



EXPLORER 5800
220 t capacity class
All terrain crane
Datasheet
metric

EXPLORER 5800



WORKS FOR YOU.™

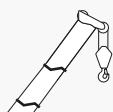
CONTENTS

EXPLORER 5800

Inhalt · Contenu · Indice · Contenido · Indice · СОДЕРЖАНИЕ

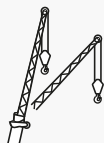
Page · Seite · Page · Pagina · Página · Página · Страница:

Dimensions · Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones · Dimensões · Размеры.....	4
Specifications · Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos · Especificações · Технические характеристики	6
Equipment · Einrichtungen · Équipement · Equipaggiamento · Equipamiento · Equipamento · Оборудование.....	7
Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · Противовес.....	8



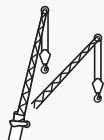
HA

Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела	9
--	---



HAV

Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retrattile · Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável · Складная убирающаяся дополнительная стрела	14
--	----



HAV-VA

Variable extension with swing-away jib · Variable Verlängerung mit Klappspitze · Rallonge variable à fléchette pliante · Prolungamento variabile con punta retrattile · Extensión variable con plumín articulado · Extensão variável com braço extensor articulado · Удлинитель переменной длины с откидной дополнительной стрелой.....	19
--	----



MS

Runner · Montagespitze · Potence · Runner · Runner · Ponta de montagem (Runner) · Шкив	24
---	----

Technical description · Technische Beschreibung · Descriptif technique · Descrizione tecnica · Descripción técnica · Descrição técnica · Техническое описание.....	30
---	----

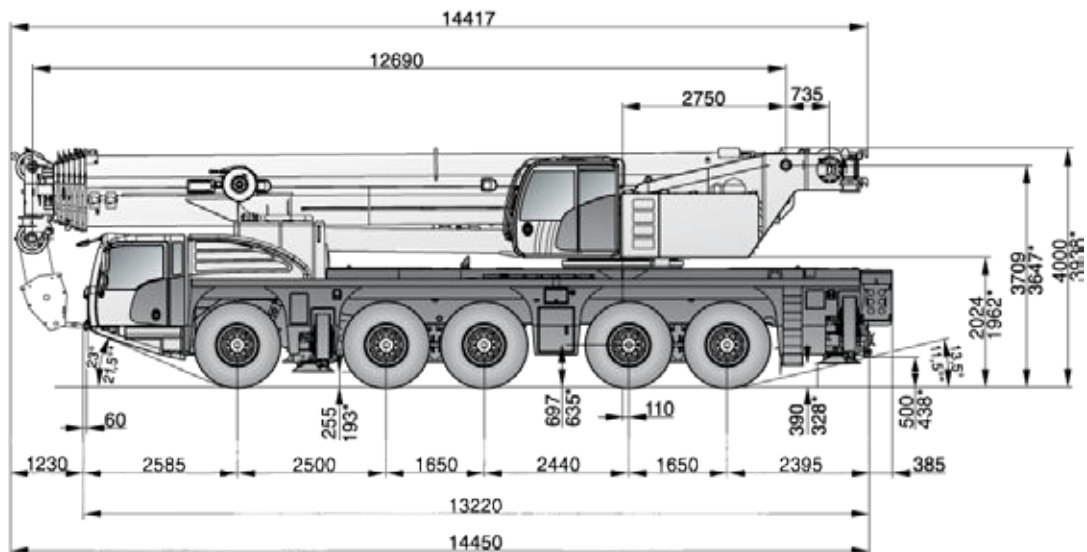
Zeichenerklärung · Légende · Leggenda · Leyenda · Legenda · Условные Обозначения

	Counterweight · Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso · Contrapeso · Противовес		Working speeds · Arbeitsgeschwindigkeiten · Vitesse opérationnelles · Velocità di lavoro · Velocidades de trabajo · Velocidades de trabalho · Рабочие скорости
	Lifting capacities on outriggers · Tragfähigkeiten, abgestützt · Capacités de levage sur stabilisateurs · Portate su stabilizzatori · Capacidad de elevación sobre apoyos · Capacidades de içamento sobre estabilizadores · Грузоподъемность с выдвинутыми опорами · 360°		Max. line pull · Max. Seilzug · Traction par câble max. · Tiro max · Tensión máx. de cable · Tração máx. por cabo · Максимальная грузоподъемность троса
	Radius · Ausladung · Portée · Sbraccio · Radio · Raio de operação · Рабочий радиус		Rope diameter · Seildurchmesser · Diamètre du câble · Diametro della fune · Diámetro cable · Diâmetro do cabo · Диаметр троса
	Main boom · Hauptausleger · Flèche principale · Braccio base · Pluma principal · Lança principal · Главная стрела		Rope length · Seillänge · Longueur de câble · Lunghezza fune · Longitud cable · Compr. cabo · Длина троса
	Folding swing-away jib · Klappspitze · Fléchette pliante · Punta retrattile · Plumín de articulación · Jib articulada desdobrável · Складная убирающаяся дополнительная стрела		Hook block (capacity-sheaves-rope diameter) · Unterflasche (Tragfähigkeit-Rollen-Seildurchmesser) · Crochet-moufle (capacité de charge-poulies-diamètre du câble) · Bozello (portata-pulegge-diametro fune) · Gancho (capacidad de carga-poleas-diametro de cable) · Moitão (capacidade-polias-diâmetro dos cabos) · Крюкоблок (грузоподъемность-шкивы-диаметр троса)
	Runner · Montagespitze · Potence · Runner · Runner · Ponta de montagem (Runner) · Шкив		Number of lines · Einscherung · Nombre de brins · No max avvolgim. · Reenvíos máx. · Número de cabos · Кратность троса
	Max. axle loads · Max. Achslasten · Poids d'essieux max. · Pesi sugli assi max. · Carga por eje máx. · Carga máxima por eixo · Максимальная нагрузка на ось		Possible load of hook block · Mögliche Traglast Unterflasche · Charge possible de crochet-moufle · Portata possibile di bozello · Carga permitida de gancho · Carga possível do moitão · Допустимая нагрузка на крюкоблок
	Mechanism · Antrieb · Mécanisme · Funzioni · Mecanismos · Mecanismo · Механизм		Weight of hook block · Gewicht Unterflasche · Poids de crochet-moufle · Peso di bozello · Peso de gancho · Peso do moitão · Вес крюкоблока
	Tires · Bereifung · Pneumatiques · Pneumatici · Neumáticos · Pneus · Шины		Distance head sheave axle – hook ground · Abstand Kopffrollenachse – Hakengrund · Distance entre l'axe de la poulie de tête et le fond du crochet · Distanza asse puleggia da testa – zona di ancoraggio del gancio · Distancia eje de la polea de cabeza – fondo del gancho · Distância entre o eixo da polia da cabeça e o fundo do gancho · Расстояние от оси шкива вершины до низа крюка
	Hook block · Unterflasche · Crochet-moufle · Bozello · Gancho · Moitão · Крюкоблок		Number of sheaves in boom head · Anzahl der Rollen im Auslegerkopf · Nombre de poulies au niveau de la tête de flèche · Numero di pulegge nella testa del braccio · Total de poleas en el cabezal de flecha · Número de polias na cabeça da lança · Количество шкивов вершины стрелы
	Hoist · Hubwerk · Treuil de levage · Agano · Cabrestante · Guincho · подъем		Supporting force · Stützkraft · Force de calage · Carico degli stabilizzatori · Fuerza de apoyo · Força de sustentação · Опорное усилие
	Dolly · Nachläufer · Remorque · Vagoni · Tráiler · Plataforma · Грузовая тележка		Length of stroke (support cylinders) · Stützhub · Longueur d'appui · Lunghezza corsa (cilindri di stabilizzazione) · Longitud de carrera (cilindros de soporte) · Distância de curso (cilindros de apoio) · Длина хода (цилиндры опор)
	Travel speed · Fahrgeschwindigkeit · Vitesse sur route · Velocità su strada · Velocidad en carretera · Velocidade em estrada · Скорость движения		Payload incl. rear storage box · Nutzlast inkl. Ablagekiste hinten · Charge utile incl. coffre de rangement arrière · Carico utile compreso vano portattrezzi posteriore · Carga útil incl. caja de almacenamiento trasera · Carga útil incl. caixa de armazenamento na traseira · Полезная нагрузка вкл. ящики на задн. платформе шасси
	Gradeability – road · Steigfähigkeit – Straße · Capacité sur rampes – route · Pendenza superabile – su strada · Pendiente franqueable – carretera · Capacidade de rampa – rodovia · Способность преодолевать подъемы – дорога		
	Gradeability – off road · Steigfähigkeit – Gelände · Capacité sur rampes – tous terrains · Pendenza superabile – fuoristrada · Pendiente franqueable – campo a través · Capacidade de rampa – fora da estrada · Способность преодолевать подъемы – бездорожье		
	Slewing · Drehwerk · Orientation · Rotazione · Unidad de giro · Giro · Поворот		
	Boom telescoping · Teleskopieren · Télescopage · Funzione telescopica · Despliegue telescópico · Telescópica · Выдвижение/втягивание стрелы		
	Boom elevation · Ausleger-Winkelstellung · Relevage de flèche · Angolazione braccio · Elevación de pluma · Elevação da lança · Угол подъема стрелы		

DIMENSIONS

EXPLORER 5800

Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones ·
Dimensões · Размеры



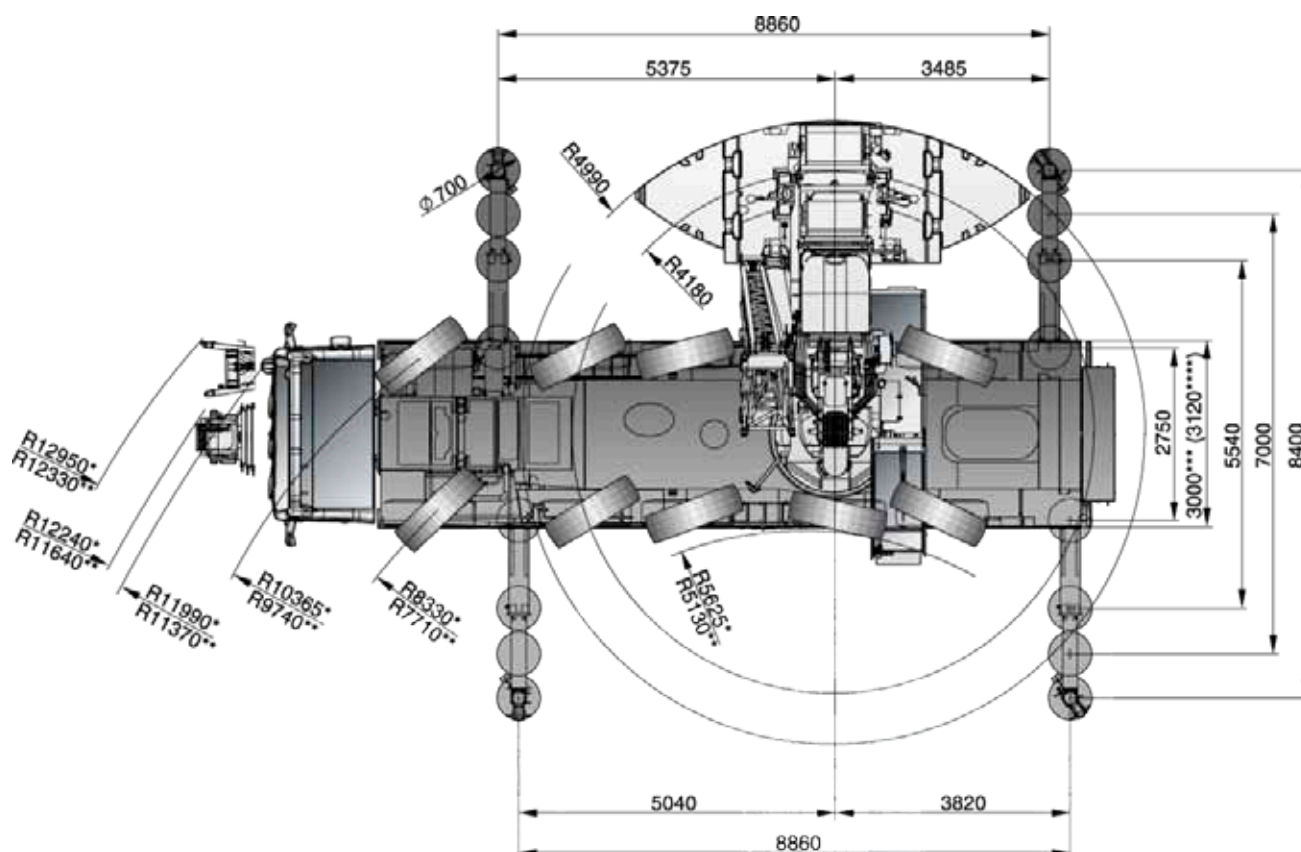
⊙ 445/95 R25 / 525/80 R25

* ⊙ 385/95 R25

DIMENSIONS

EXPLORER 5800

Abmessungen · Encombrement · Dimensioni · Dimensiones ·
Dimensões · Размеры



* steering mode 2 · Lenkfunktion 2 · mode de direction 2 · modalità di sterzata 2 · modo de conducción 2 · modo de manobra 2 ·
Режим поворота 2

** steering mode 3 · Lenkfunktion 3 · mode de direction 3 · modalità di sterzata 3 · modo de conducción 3 · modo de manobra 3 ·
Режим поворота 3

***  385/95 R25 / 445/95 R25

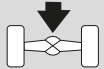
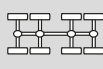
****  525/80 R25

see page 6 · siehe Seite 6 · voir page 6 · vedere a pagina 6 · Véase p. 6 · ver página 6 · см. на стр. 6

SPECIFICATIONS

EXPLORER 5800

Technische Daten · Caractéristiques · Dati tecnici · Datos técnicos · Especificações · Технические характеристики

									
	Total								
< 9,1 t	on request · auf Anfrage · sur demande · su richiesta · bajo demanda · a pedido · по заявке								X
8,5 t	38,0 t	10x6x10	385/95R25	—	—	—	—	—	—
12,0 t	60,0 t	10x8x10	445/95R25	70 m	32-1-21 Vario	—	—	300 kg	—
13,2 t	63,0 t	10x8x10	445/95R25	70 m	32-1-21	—	21 m	800 kg	—
16,5 t	82,0 t	10x8x10	445/95R25	70 m	80-3-21	18,7 t	21 m	800 kg	—

	1	Highway > 45 km/h · Landstraße > 45 km/h · Route > 45 km/h · Strade extraurbane > 45 km/h · Carretera > 45 km/h · Rodovia > 45 km/h · Дорога > 45 км/ч
	2	City < 45 km/h · Stadt < 45 km/h · Ville < 45 km/h · Città < 45 km/h · Ciudad < 45 km/h · Urbano < 45 km/h · Город < 45 км/ч
	3*	Minimum turning radius < 5 km/h · Minimaler Kurvenradius < 5 km/h · Rayon de courbure minimum < 5 km/h · Raggio minimo di sterzata < 5 km/h · Radio mínimo de giro < 5 km/h · Raio mínimo de giro < 5 km/h · Минимальный радиус поворота < 5 км/ч
	4*	Off-wall · Wand-weg · Hors mur · Marcia laterale · Desempotrado · Longe da parede · от стены
	5*	Crab steer mode · Hundegang · Marche en crabe · Marcia a granchio · Marcha cangrejo · Modo de translação lateral · Режим поворота на всех колесах «крабовый ход»
	6*	All wheel steering · Allradlenkung · Transmission intégrale · Sterzata integrale · Dirección en todas las ruedas · Todas as rodas exteriorantes · Рулевое управление со всеми управляемыми колесами

*must be activated · muss angewählt werden · activation nécessaire · deve essere attivato · debe activarse · precisa ser ativado · должно быть активировано

			
	95 t	105 t	85 km/h ¹⁾
	430 mm	585 mm	

¹⁾ Depending on tire type, size and country specific legislation · Abhängig von Reifentyp, Reifengröße sowie länderspezifischer Gesetzgebung · En fonction du type et de la taille de pneus ainsi que de la législation locale · In base al tipo e alla dimensione dei pneumatici, nonché alle normative locali applicabili · Según tipo de neumático, tamaño y legislación del país · Dependendo do tipo e tamanho do pneu e da legislação específica do país · Зависит от типа шин, размера и требований законодательства страны

			
	385/95R25 14.00 R25	445/95R25 16.00R25	525/80R25 20.50R25
	47 %	40 %	40 %
	64 %	53 %	53 %

				
				
1	120 m ³ /min	98,2 kN	21 mm	345 m
2	120 m ³ /min	98,2 kN	21 mm	345 m
	1,80 min ⁻¹			
	ca. 546 s (12,7-70 m)			
	ca. 46 s (-1,4°-82°)			

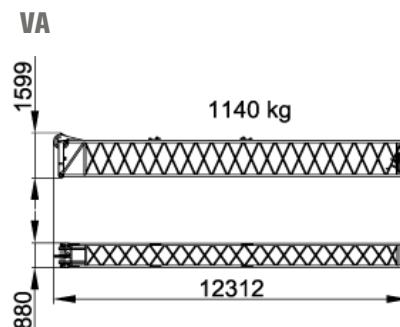
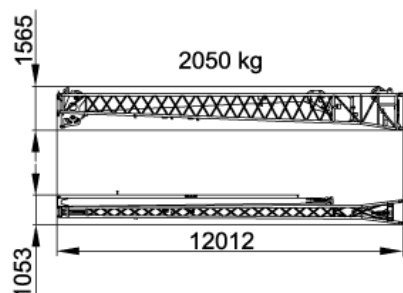
					
1	9,9	12-0-21	5	350 kg	2,00 m
2	19,7	32-1-21	5	600 kg	2,70 m
3	29,4	32-1-21	5	600 kg	2,70 m
4	39,1	80-3-21	5	850 kg	3,00 m
5	48,6	80-3-21	5	850 kg	3,00 m
6	58,0	80-3-21	5	850 kg	3,00 m
7	67,3	80-3-21	5	850 kg	3,00 m
8	76,6	125-5-21	5	1125 kg	3,00 m
9	85,7	125-5-21	5	1125 kg	3,00 m
10	94,8	125-5-21	5	1125 kg	3,00 m
12	112,6	160-7-21	5 + S1	1500 kg	3,00 m
14	130,0	160-7-21	5 + S1	1500 kg	3,00 m

EQUIPMENT

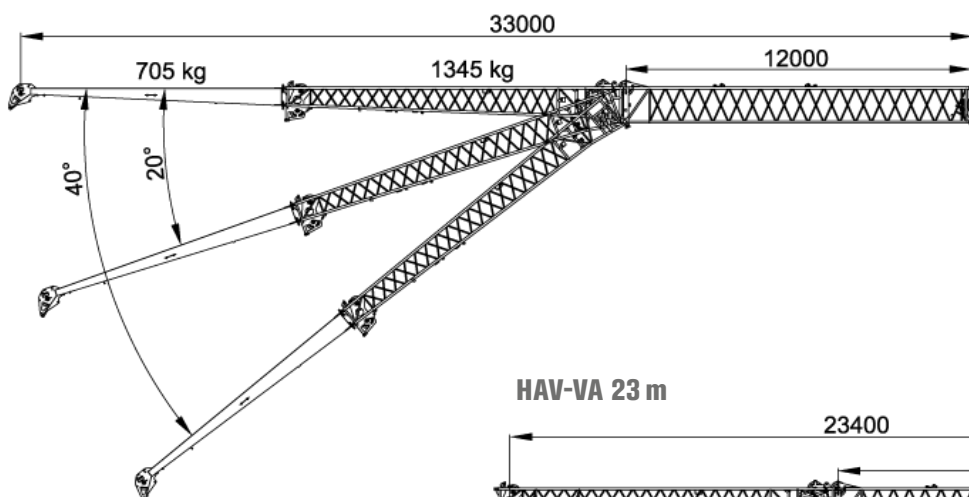
EXPLORER 5800

Einrichtungen · Équipement · Equipaggiamento · Equipamiento · Equipamento · Оборудование

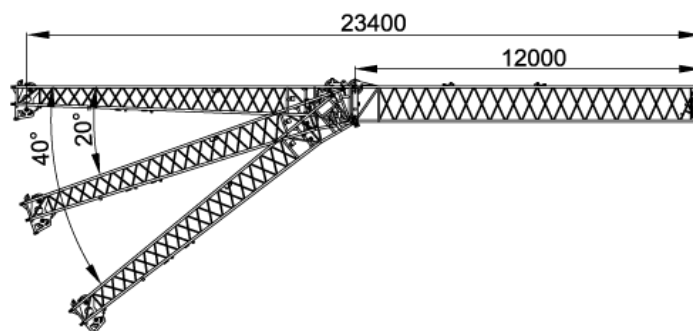
HAV / HAV-VA



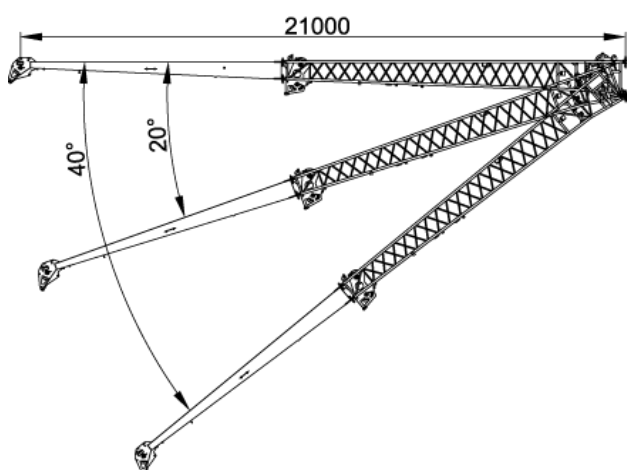
HAV-VA 33 m



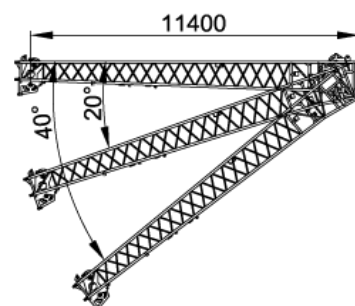
HAV-VA 23 m



HAV 21 m



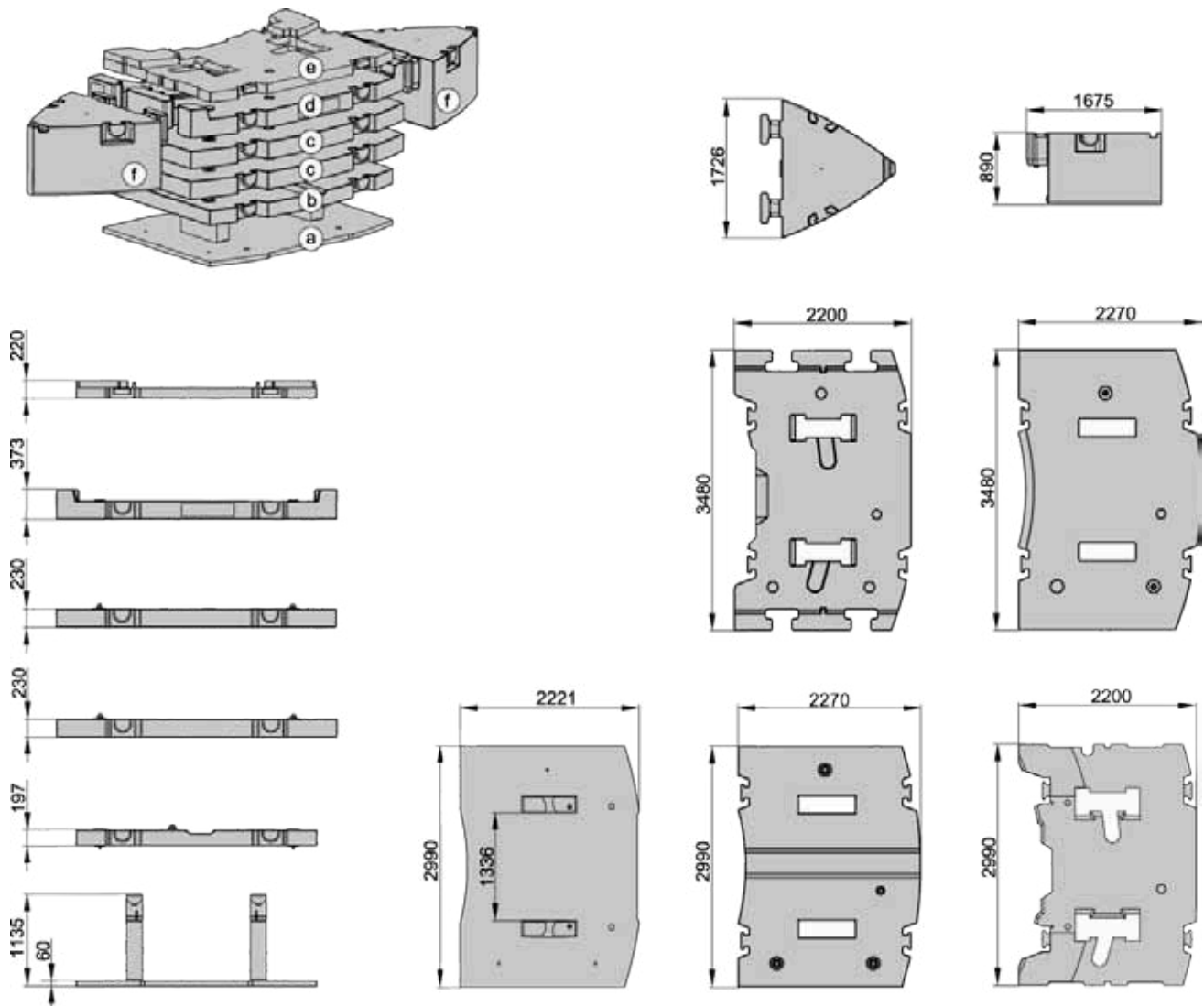
HAV 11 m



COUNTERWEIGHT

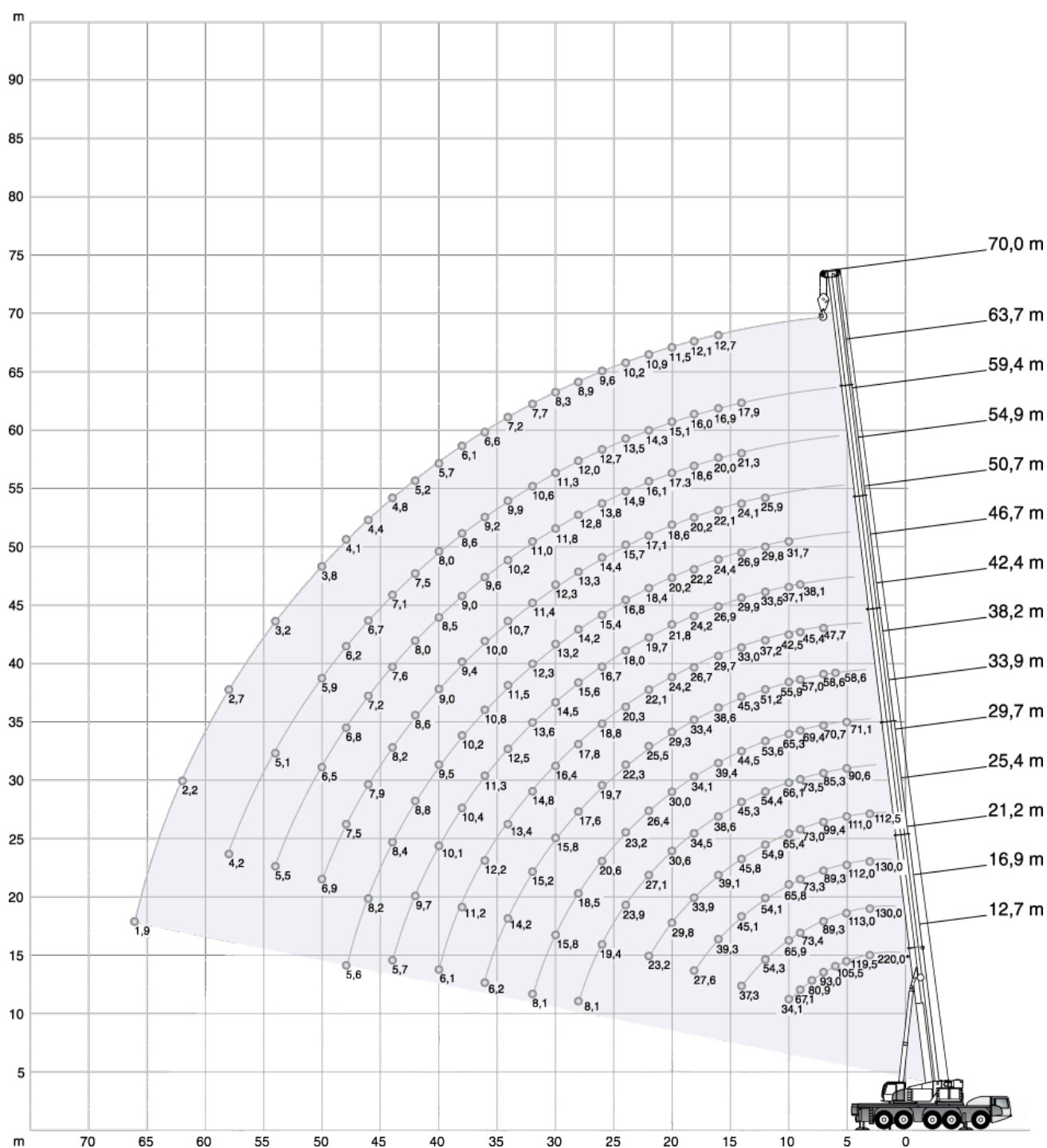
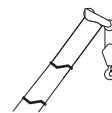
EXPLORER 5800

Gegengewicht · Contrepoids · Contrappeso · Contrapeso ·
Contrapeso · Противовес



Configurations · Konfigurationen · Configurations · Configurazioni · Configuraciones · Configurações ·
Варианты конфигурации

	Ⓐ 5,1 t	Ⓑ 8,0 t	Ⓒ 11,2 t	Ⓒ 11,2 t	Ⓓ 10,5 t	Ⓔ 5,6 t	Ⓕ 9,3 t	Ⓖ 9,3 t
0,0 t								
5,1 t	X							
13,1 t	X	X						
18,7 t	X	X				X		
24,3 t	X	X	X					
29,9 t	X	X	X			X		
35,5 t	X	X	X	X				
41,1 t	X	X	X	X		X		
46,0 t	X	X	X	X	X			
51,6 t	X	X	X	X	X	X		
70,2 t	X	X	X	X	X	X	X	X



* Capacity class · Tragfähigkeitsklasse · Classe de capacité · Classe di portata · Clase de capacidad · Classe de capacidade ·
Класс грузоподъемности

70,2 t		8,40 m x 8,86 m		360°												ISO	
		12,7m*12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	220,0**	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
3	130,0	130,0	130,0	130,0	112,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	130,0	129,0	129,5	129,0	112,5	90,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	119,5	112,0	113,0	112,0	111,0	90,6	71,1	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	105,5	99,2	99,9	99,9	99,4	87,6	70,7	58,6	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	93,0	88,6	89,3	89,3	88,9	85,3	70,7	58,6	47,7	-	-	-	-	-	-	7	
8	80,9	79,9	80,6	80,6	80,2	79,2	70,7	58,2	46,7	-	-	-	-	-	-	8	
9	67,1	67,1	73,4	73,3	73,0	73,5	69,4	57,0	45,4	38,1	-	-	-	-	-	9	
10	34,1	34,1	65,9	65,8	65,4	66,1	65,3	55,9	42,5	37,1	31,7	-	-	-	-	10	
12	-	-	54,3	54,1	54,9	54,4	53,6	51,2	37,2	33,5	29,8	25,9	-	-	-	12	
14	-	-	37,3	45,1	45,8	45,3	44,5	45,3	33,0	29,9	26,9	24,1	21,3	17,9	-	14	
16	-	-	-	39,3	39,1	38,6	39,4	38,6	29,7	26,9	24,4	22,1	20,0	16,9	12,7	16	
18	-	-	-	27,6	33,9	34,5	34,1	33,4	26,7	24,2	22,2	20,2	18,6	16,0	12,1	18	
20	-	-	-	-	29,8	30,6	30,0	29,3	24,2	21,8	20,2	18,6	17,3	15,1	11,5	20	
22	-	-	-	-	23,2	27,1	26,4	25,5	22,1	19,7	18,4	17,0	16,1	14,3	10,9	22	
24	-	-	-	-	-	23,9	23,2	22,3	20,3	18,0	16,8	15,7	14,9	13,5	10,2	24	
26	-	-	-	-	-	19,4	20,6	19,7	18,8	16,7	15,4	14,4	13,8	12,7	9,6	26	
28	-	-	-	-	-	8,1	18,5	17,6	17,8	15,6	14,2	13,3	12,8	12,0	8,9	28	
30	-	-	-	-	-	-	15,8	15,8	16,4	14,5	13,2	12,3	11,8	11,3	8,3	30	
32	-	-	-	-	-	-	8,1	15,2	14,8	13,6	12,3	11,4	11,0	10,6	7,7	32	
34	-	-	-	-	-	-	-	14,2	13,4	12,5	11,5	10,7	10,2	9,9	7,2	34	
36	-	-	-	-	-	-	-	6,2	12,2	11,3	10,8	10,0	9,6	9,2	6,6	36	
38	-	-	-	-	-	-	-	5,9	11,2	10,4	10,2	9,4	9,0	8,6	6,1	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	-	6,1	10,1	9,5	9,0	8,5	8,0	5,7	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	-	5,9	9,7	8,8	8,6	8,0	7,5	5,2	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,7	8,4	8,2	7,6	7,1	4,8	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8,2	7,9	7,2	6,7	4,4	46	
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,6	7,5	6,8	6,2	4,1	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,9	6,5	5,9	3,8	50	
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,5	5,1	3,2	54	
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,2	2,7	58	
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	2,2	62	
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	66	
1)	21,4	21,4	15,6	12,1	9,5	7,6	6,0	4,7	3,4	2,4	1,8	0	0	0	0	1)	

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой

* over rear · nach hinten · sur l'arrière · sul retro · hacia atrás · para trás · сзади

** Capacity class · Tragfähigkeitsklasse · Classe de capacité · Classe di portata · Clase de capacidad · Classe de capacidade ·
Класс грузоподъемности

 51,6 t		 8,40 m x 8,86 m		360°												ISO	
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	130,0	130,0	130,0	112,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	127,5	128,5	127,5	112,5	90,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	111,0	111,5	111,5	111,0	90,6	71,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	98,2	98,9	98,9	98,5	87,6	70,7	58,6	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	87,7	88,4	88,4	88,0	85,3	70,7	58,6	47,7	-	-	-	-	-	-	-	7	
8	76,7	77,5	77,4	77,0	77,7	70,7	58,2	46,7	-	-	-	-	-	-	-	8	
9	67,1	68,6	68,5	68,0	68,8	67,9	57,0	45,4	38,1	-	-	-	-	-	-	9	
10	34,1	60,6	60,5	61,4	60,8	60,0	55,9	42,5	37,1	31,7	-	-	-	-	-	10	
12	-	48,9	49,3	49,5	49,0	48,5	49,1	37,2	33,5	29,8	25,9	-	-	-	-	12	
14	-	37,2	41,2	40,9	40,5	41,3	40,3	33,0	29,9	26,9	24,1	21,3	17,9	-	-	14	
16	-	-	33,5	33,8	34,3	33,6	32,6	29,7	26,9	24,4	22,1	20,0	16,9	12,7	16	16	
18	-	-	27,6	29,1	28,7	28,0	27,1	26,7	24,2	22,2	20,2	18,6	16,0	12,1	18	18	
20	-	-	-	24,9	24,5	23,8	23,0	22,7	21,8	20,2	18,6	17,3	15,1	11,5	20	20	
22	-	-	-	21,6	21,2	20,6	20,5	20,4	19,5	18,4	17,0	16,1	14,3	10,9	22	22	
24	-	-	-	-	18,6	18,0	18,6	17,8	16,9	16,4	15,7	14,9	13,5	10,2	24	24	
26	-	-	-	-	16,5	16,1	16,5	15,6	14,7	15,0	14,4	13,8	12,7	9,6	26	26	
28	-	-	-	-	8,1	15,3	14,7	14,2	13,3	13,2	13,0	12,8	12,0	8,9	28	28	
30	-	-	-	-	-	13,8	13,2	12,6	12,6	11,8	12,0	11,6	11,3	8,3	30	30	
32	-	-	-	-	-	8,1	11,9	11,3	11,4	11,1	11,1	10,9	10,6	7,7	32	32	
34	-	-	-	-	-	-	10,8	10,6	10,5	10,4	10,2	10,0	9,5	7,2	34	34	
36	-	-	-	-	-	-	6,2	10,0	9,5	9,4	9,2	9,0	8,5	6,6	36	36	
38	-	-	-	-	-	-	5,9	9,2	8,9	8,9	8,5	8,0	7,6	6,1	38	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	6,1	8,4	8,2	7,8	7,2	6,7	5,7	40	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	5,9	7,7	7,4	7,0	6,4	6,0	5,2	42	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	5,7	6,8	6,4	5,8	5,5	4,8	44	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,2	5,8	5,2	5,1	4,4	46	46	
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,1	5,2	4,6	4,7	4,1	48	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,7	4,1	4,1	3,6	50	50	
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,6	3,3	2,7	54	54	
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	2,0	58	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,2	1,3	62	62
1)	21,4	15,6	12,1	9,5	7,6	6,0	4,7	3,4	2,4	1,8	0	0	0	0	0	1)	

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой

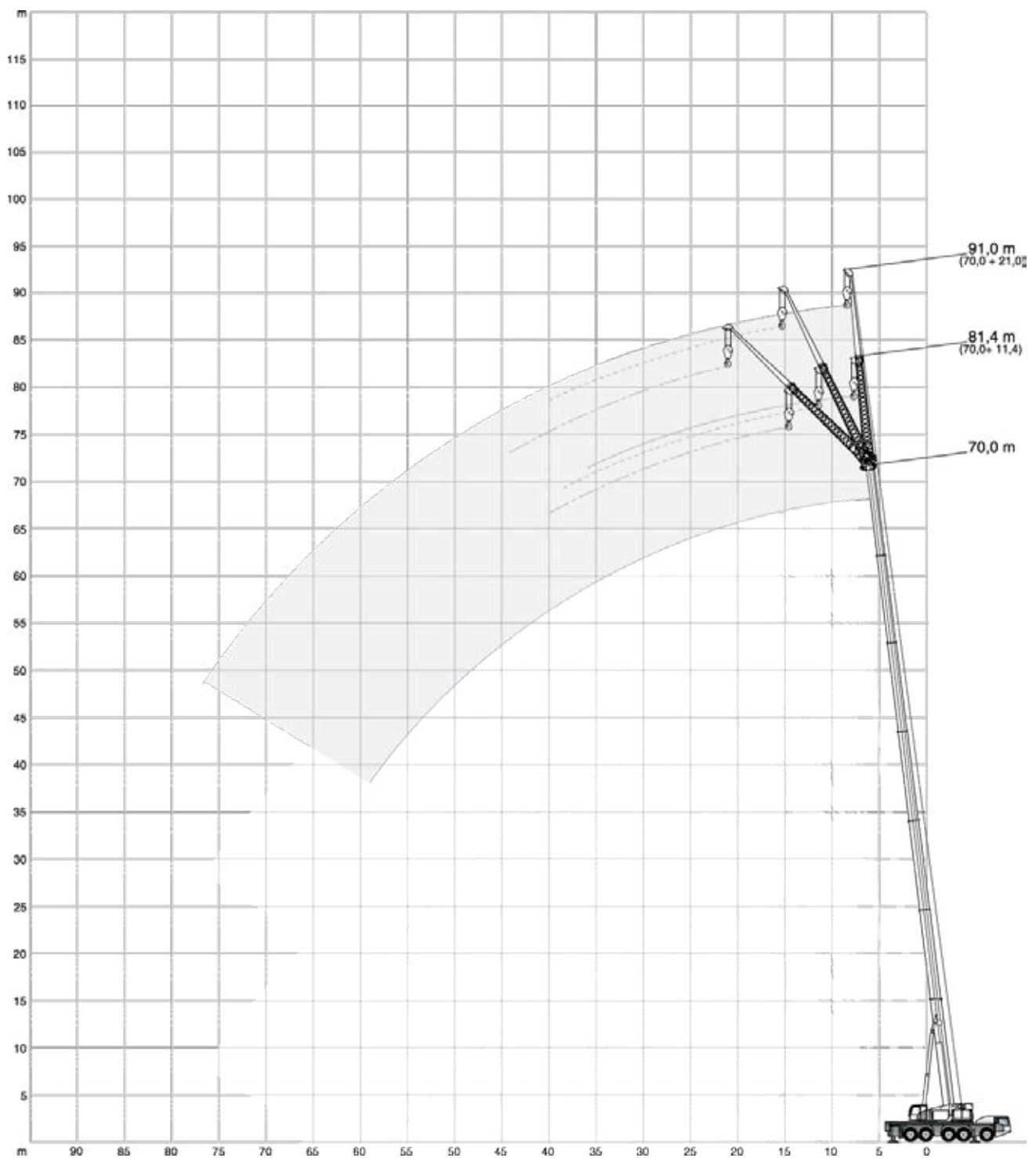
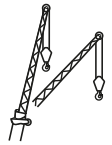
 41,1 t		 8,40 m x 8,86 m		360°												ISO	
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	130,0	130,0	130,0	112,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	127,0	127,5	127,0	112,5	90,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	110,5	111,0	111,0	110,5	90,6	71,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	97,7	98,4	98,3	98,0	87,6	70,7	58,6	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	84,6	85,4	85,3	84,8	84,1	70,7	58,6	47,7	-	-	-	-	-	-	-	7	
8	73,3	74,2	74,1	73,6	74,5	70,7	58,2	46,7	-	-	-	-	-	-	-	8	
9	63,8	64,6	64,6	65,4	64,9	62,9	57,0	45,4	38,1	-	-	-	-	-	-	9	
10	34,1	57,1	57,0	57,8	57,3	54,9	54,0	42,5	37,1	31,7	-	-	-	-	-	10	
12	-	45,1	45,6	45,3	45,0	45,8	43,0	37,2	33,5	29,8	25,9	-	-	-	-	12	
14	-	32,9	35,6	36,8	36,5	35,7	34,7	33,0	29,9	26,9	24,1	21,3	17,9	-	-	14	
16	-	-	29,4	30,0	29,6	28,9	27,9	27,6	26,9	24,4	22,1	20,0	16,9	12,7	-	16	
18	-	-	25,0	25,1	24,7	24,0	24,0	23,8	22,8	22,2	20,2	18,6	16,0	12,1	-	18	
20	-	-	-	21,3	21,0	20,5	21,1	20,1	19,2	19,5	18,6	17,3	15,1	11,5	-	20	
22	-	-	-	18,5	18,1	18,3	18,2	17,6	16,9	16,6	16,3	16,1	14,3	10,9	-	22	
24	-	-	-	-	15,8	16,5	15,8	15,3	14,9	14,6	14,6	14,2	13,5	10,2	-	24	
26	-	-	-	-	14,8	14,5	13,9	13,4	13,7	13,4	13,3	13,2	12,7	9,6	-	26	
28	-	-	-	-	8,1	12,9	12,3	12,4	12,1	11,9	12,0	11,6	11,2	8,9	-	28	
30	-	-	-	-	-	11,6	11,4	11,2	11,0	11,1	10,8	10,2	9,7	8,3	-	30	
32	-	-	-	-	-	8,1	10,3	10,1	10,1	9,9	9,6	9,0	8,5	7,7	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	9,6	9,1	9,3	8,9	8,5	7,9	7,5	7,2	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	6,2	8,7	8,5	8,0	7,5	6,9	7,0	6,4	-	36	
38	-	-	-	-	-	-	5,9	7,9	7,6	7,1	6,7	6,3	6,2	5,6	-	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	6,1	6,9	6,4	6,0	5,8	5,4	4,9	-	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	5,9	6,2	5,7	5,6	5,4	4,8	4,2	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5	5,1	5,3	4,8	4,2	3,6	-	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,7	4,7	4,2	3,6	3,1	-	46	
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,2	4,2	3,7	3,1	2,6	-	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8	3,3	2,7	2,2	-	50	
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,5	1,9	1,4	-	54	
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,3	-	-	58	
1)	21,4	15,6	12,1	9,5	7,6	6,0	4,7	3,4	2,4	1,8	0	0	0	0	0	1)	

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой

 18,7 t		 8,40 m x 8,86 m		360°												ISO	
 		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	130,0	130,0	130,0	112,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	125,5	126,0	125,5	112,5	90,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	107,5	108,5	108,5	108,0	90,6	71,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	89,5	90,6	90,5	86,0	81,0	70,7	58,6	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	74,5	75,5	74,2	70,8	65,3	62,9	57,5	47,7	-	-	-	-	-	-	-	7	
8	61,0	63,7	62,4	58,4	56,7	52,8	48,4	45,4	-	-	-	-	-	-	-	8	
9	48,2	50,5	51,2	49,8	48,4	45,2	42,5	39,3	36,8	-	-	-	-	-	-	9	
10	34,1	41,5	42,1	43,7	42,0	39,4	37,4	35,2	32,6	30,8	-	-	-	-	-	10	
12	-	30,7	31,7	31,9	31,5	30,9	30,2	28,2	26,7	24,7	24,0	-	-	-	-	12	
14	-	23,3	24,2	24,3	23,9	24,9	24,1	22,7	22,5	21,2	20,4	19,6	17,9	-	-	14	
16	-	-	19,2	19,3	20,2	19,8	19,6	19,3	18,6	18,5	17,5	16,2	15,1	12,7	-	16	
18	-	-	16,1	16,6	16,6	16,3	16,2	16,2	16,3	15,7	14,7	13,5	12,9	11,9	-	18	
20	-	-	-	14,0	13,8	13,9	13,8	13,8	13,6	13,1	12,4	12,2	11,0	10,0	-	20	
22	-	-	-	11,9	11,7	12,0	12,0	11,7	11,5	11,3	11,2	10,4	9,3	8,3	-	22	
24	-	-	-	-	10,4	10,4	10,4	10,2	9,8	9,9	9,5	8,9	7,9	7,0	-	24	
26	-	-	-	-	9,1	9,2	9,0	8,8	8,4	8,5	8,1	7,5	6,7	5,8	-	26	
28	-	-	-	-	8,1	8,0	7,9	7,6	7,2	7,3	6,9	6,4	5,6	4,7	-	28	
30	-	-	-	-	-	7,0	6,9	6,6	6,2	6,3	5,9	5,3	4,7	3,8	-	30	
32	-	-	-	-	-	6,2	6,1	5,7	5,3	5,4	5,0	4,5	3,8	3,0	-	32	
34	-	-	-	-	-	-	5,3	5,0	4,6	4,7	4,2	3,7	3,1	2,4	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	4,7	4,3	3,9	4,0	3,6	3,1	2,5	1,8	-	36	
38	-	-	-	-	-	-	4,1	3,7	3,4	3,5	3,0	2,5	1,9	1,3	-	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	3,2	2,9	2,9	2,5	2,0	1,4	-	-	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	2,8	2,4	2,5	2,0	1,6	-	-	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,1	1,6	1,2	-	-	-	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,7	1,3	-	-	-	-	46	
1)	21,4	15,6	12,1	9,5	7,6	6,0	4,7	3,3	2,1	1,4	0	0	0	0	0	1)	

 0 t		 8,40 m x 8,86 m		360°		ISO									
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	130,0	130,0	130,0	112,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	123,5	124,5	123,5	107,5	90,7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	97,9	93,7	85,2	76,2	70,1	63,7	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	71,9	67,7	62,3	59,3	53,7	49,1	44,3	-	-	-	-	-	-	-	6
7	50,1	50,8	49,2	45,7	41,9	39,3	36,6	32,4	-	-	-	-	-	-	7
8	35,7	39,9	39,0	36,7	34,6	33,1	30,9	29,1	-	-	-	-	-	-	8
9	26,7	30,3	31,7	30,3	29,8	27,9	26,5	25,6	23,9	-	-	-	-	-	9
10	20,8	24,0	25,5	26,7	25,4	23,7	23,5	21,9	20,5	19,8	-	-	-	-	10
12	-	16,3	18,2	18,8	19,0	18,6	17,8	16,6	15,5	15,2	13,9	-	-	-	12
14	-	11,8	13,4	13,9	14,4	14,4	14,0	13,0	12,1	11,9	10,8	9,6	8,3	-	14
16	-	-	10,3	10,8	11,2	11,2	11,1	10,4	9,6	9,5	8,5	7,5	6,3	-	16
18	-	-	8,1	8,5	8,9	8,9	8,8	8,4	7,7	7,6	6,8	5,7	4,6	-	18
20	-	-	-	6,8	7,2	7,2	7,1	6,7	6,2	6,1	5,3	4,3	3,2	-	20
22	-	-	-	5,4	5,8	5,8	5,7	5,3	4,9	4,9	4,1	3,1	2,0	-	22
24	-	-	-	-	4,6	4,6	4,5	4,1	3,7	3,8	3,0	2,1	1,1	-	24
26	-	-	-	-	3,7	3,7	3,6	3,2	2,8	2,9	2,2	1,3	-	-	26
28	-	-	-	-	3,0	2,9	2,8	2,4	2,0	2,2	1,5	-	-	-	28
30	-	-	-	-	-	2,2	2,1	1,8	1,4	1,5	-	-	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,7	1,6	1,2	-	-	-	-	-	-	32
34	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	-	-	-	-	-	34
1)	20,8	11,5	7,5	4,9	3,2	1,8	0	0	0	0	0	0	0	0	1)

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой



 **70,2 t**  **8,40 m x 8,86 m** **360°** **ISO**

 12,7 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
		t	t	t	t	t	t
3		19,7	-	-	-	-	-
4		19,7	-	-	9,3	-	-
5		19,7	-	-	9,2	-	-
6		19,7	15,2	-	9,1	-	-
7		19,7	14,2	-	8,9	-	-
8		18,2	13,3	-	8,6	-	-
9		16,5	12,5	10,1	8,2	-	-
10		15,1	11,8	9,7	7,9	-	-
12		13,2	10,6	9,0	7,3	5,9	-
14		11,7	9,7	8,3	6,6	5,4	-
16		10,4	9,0	7,9	6,0	5,0	-
18		9,3	8,4	7,7	5,4	4,6	4,1
20		8,4	8,1	-	4,9	4,3	3,9
22		-	-	-	4,6	4,1	3,7
24		-	-	-	4,2	3,9	3,6
26		-	-	-	4,0	3,7	3,5
28		-	-	-	3,8	3,6	3,5
30		-	-	-	3,6	3,6	-

 38,2 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
		t	t	t	t	t	t
8		19,7	-	-	-	-	-
9		19,7	-	-	8,0	-	-
10		19,7	-	-	7,9	-	-
12		19,7	13,1	-	7,6	-	-
14		18,5	12,4	9,5	7,4	-	-
16		17,1	11,7	9,2	7,2	-	-
18		15,9	11,2	8,9	7,0	5,4	-
20		14,8	10,7	8,6	6,8	5,2	-
22		13,8	10,3	8,4	6,6	4,9	-
24		12,9	9,9	8,2	6,4	4,8	-
26		12,2	9,5	8,0	6,1	4,6	-
28		11,5	9,2	7,9	5,8	4,4	-
30		11,0	8,9	7,7	5,5	4,3	-
32		10,4	8,6	7,7	5,2	4,1	-
34		10,0	8,4	7,6	4,9	4,0	-
36		9,5	8,3	7,6	4,7	3,9	3,5
38		9,1	8,1	7,6	4,5	3,8	3,5
40		8,8	8,1	4,3	4,3	3,7	3,5
42		8,5	8,0	-	4,2	3,6	3,4
44		8,3	8,0	-	4,0	3,6	3,4
46		6,9	3,5	-	3,9	3,5	3,5
48		3,2	-	-	3,8	3,5	3,5
50		-	-	-	3,7	3,5	2,7
54		-	-	-	3,6	3,5	-
58		-	-	-	2,0	-	-

 50,7 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
		t	t	t	t	t	t
12		15,9	-	-	-	-	-
14		15,8	-	-	6,8	-	-
16		15,4	11,7	-	6,7	-	-
18		15,0	11,3	9,0	6,5	-	-
20		14,6	10,8	8,8	6,3	5,3	-
22		14,0	10,5	8,6	6,2	5,1	-
24		13,4	10,1	8,4	6,1	4,9	-
26		12,8	9,8	8,2	6,0	4,7	3,8
28		12,2	9,5	8,0	5,8	4,6	3,8
30		11,5	9,3	7,9	5,7	4,4	3,7
32		10,8	9,0	7,8	5,5	4,3	3,6
34		10,1	8,8	7,7	5,4	4,2	3,6
36		9,4	8,6	7,7	5,2	4,1	3,5
38		8,7	8,5	7,6	5,0	4,0	3,5
40		8,1	8,1	7,3	4,8	3,9	3,5
42		7,5	7,6	7,0	4,7	3,8	3,4
44		7,0	7,1	6,8	4,5	3,8	3,4
46		6,6	6,7	6,5	4,3	3,7	3,4
48		6,2	6,3	6,3	4,2	3,6	3,4
50		5,9	5,9	6,0	4,1	3,6	3,4
54		5,0	5,2	-	3,9	3,5	3,4
58		4,5	4,2	-	3,7	3,4	3,4
62		-	-	-	3,5	3,4	-
66		-	-	-	3,1	3,2	-

 70,0 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°*	40°*
		t	t	t	t	t	t
20		7,9	-	-	4,7	-	-
22		7,7	-	-	4,7	-	-
24		7,5	7,2	-	4,7	-	-
26		7,2	6,9	6,8	4,6	-	-
28		7,0	6,6	6,5	4,6	-	-
30		6,6	6,4	6,3	4,5	4,2	-
32		6,2	6,2	6,1	4,5	4,1	-
34		5,9	5,9	5,9	4,3	4,1	3,5
36		5,5	5,6	5,6	4,2	4,0	3,5
38		5,2	5,3	5,3	4,1	3,9	3,4
40		4,8	5,0	5,1	3,9	3,8	3,4
42		4,5	4,7	4,8	3,8	3,7	3,4
44		4,1	4,4	4,5	3,6	3,6	3,3
46		3,8	4,0	4,1	3,5	3,4	3,3
48		3,5	3,7	3,8	3,2	3,3	3,2
50		3,2	3,4	3,5	2,9	3,2	3,2
54		2,6	2,8	2,9	2,4	2,9	3,0
58		2,1	2,3	2,3	1,9	2,6	2,7
62		1,7	1,8	1,8	1,5	2,3	2,4
66		1,3	1,4	1,4	1,1	1,9	2,1
70		-	1,0	-	-	1,6	1,7
74		-	-	-	-	1,3	1,4
78		-	-	-	-	1,1	-

 ***68,8 m**

 **51,6 t**  **8,40 m x 8,86 m** **360°** **ISO**

 12,7 m							
 m	 11,4 m			 21,0 m			t
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
3	19,7	-	-	-	-	-	
4	19,7	-	-	9,3	-	-	
5	19,7	-	-	9,2	-	-	
6	19,7	15,2	-	9,1	-	-	
7	19,7	14,2	-	8,9	-	-	
8	18,2	13,3	-	8,6	-	-	
9	16,5	12,5	10,1	8,2	-	-	
10	15,1	11,8	9,7	7,9	-	-	
12	13,2	10,6	9,0	7,3	5,9	-	
14	11,7	9,7	8,3	6,6	5,4	-	
16	10,4	9,0	7,9	6,0	5,0	-	
18	9,3	8,4	7,7	5,4	4,6	4,1	
20	8,4	8,1	-	4,9	4,3	3,9	
22	-	-	-	4,6	4,1	3,7	
24	-	-	-	4,2	3,9	3,6	
26	-	-	-	4,0	3,7	3,5	
28	-	-	-	3,8	3,6	3,5	
30	-	-	-	3,6	3,6	-	

 38,2 m							
 m	 11,4 m			 21,0 m			t
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
8	19,7	-	-	-	-	-	
9	19,7	-	-	8,0	-	-	
10	19,7	-	-	7,9	-	-	
12	19,7	13,1	-	7,6	-	-	
14	18,5	12,4	9,5	7,4	-	-	
16	17,1	11,7	9,2	7,2	-	-	
18	15,9	11,2	8,9	7,0	5,4	-	
20	14,8	10,7	8,6	6,8	5,2	-	
22	13,8	10,3	8,4	6,6	4,9	-	
24	12,9	9,9	8,2	6,4	4,8	-	
26	12,2	9,5	8,0	6,1	4,6	-	
28	11,5	9,2	7,9	5,8	4,4	-	
30	11,0	8,9	7,7	5,5	4,3	-	
32	10,4	8,6	7,7	5,2	4,1	-	
34	10,0	8,4	7,6	4,9	4,0	-	
36	9,4	8,3	7,6	4,7	3,9	3,5	
38	8,7	8,1	7,6	4,5	3,8	3,5	
40	7,9	7,9	4,3	4,3	3,7	3,5	
42	7,2	7,4	-	4,2	3,6	3,4	
44	6,5	6,7	-	4,0	3,6	3,4	
46	6,1	3,5	-	3,9	3,5	3,5	
48	3,2	-	-	3,8	3,5	3,5	
50	-	-	-	3,7	3,5	2,7	
54	-	-	-	3,6	3,5	-	
58	-	-	-	2,0	-	-	

 50,7 m							
 m	 11,4 m			 21,0 m			t
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
12	15,9	-	-	-	-	-	
14	15,8	-	-	6,8	-	-	
16	15,4	11,7	-	6,7	-	-	
18	15,0	11,3	9,0	6,5	-	-	
20	14,6	10,8	8,8	6,3	5,3	-	
22	14,0	10,5	8,6	6,2	5,1	-	
24	13,4	10,1	8,4	6,1	4,9	-	
26	12,8	9,8	8,2	6,0	4,7	3,8	
28	12,2	9,5	8,0	5,8	4,6	3,8	
30	11,5	9,3	7,9	5,7	4,4	3,7	
32	10,1	9,0	7,8	5,5	4,3	3,6	
34	9,5	8,8	7,7	5,4	4,2	3,6	
36	8,4	8,5	7,7	5,2	4,1	3,5	
38	7,5	8,1	7,6	5,0	4,0	3,5	
40	7,0	7,2	7,3	4,8	3,9	3,5	
42	6,5	6,5	6,7	4,7	3,8	3,4	
44	6,1	6,2	6,1	4,5	3,8	3,4	
46	5,5	5,8	5,8	4,3	3,7	3,4	
48	5,2	5,2	5,4	4,2	3,6	3,4	
50	5,0	4,9	5,0	4,0	3,6	3,4	
54	4,2	4,3	-	3,8	3,5	3,4	
58	3,5	2,1	-	3,3	3,4	3,4	
62	-	-	-	3,0	3,1	-	
66	-	-	-	2,4	2,6	-	

 70,0 m							
 m	 11,4 m			 21,0 m			t
	0°	20°	40°	0°	20°*	40°*	
20	7,9	-	-	4,7	-	-	
22	7,7	-	-	4,7	-	-	
24	7,5	7,2	-	4,7	-	-	
26	7,2	6,9	6,8	4,6	-	-	
28	7,0	6,6	6,5	4,6	-	-	
30	6,6	6,4	6,3	4,5	4,2	-	
32	6,2	6,2	6,1	4,5	4,1	-	
34	5,9	5,9	5,9	4,3	4,1	3,5	
36	5,5	5,6	5,6	4,2	4,0	3,5	
38	5,2	5,3	5,3	4,1	3,9	3,4	
40	4,8	5,0	5,1	3,9	3,8	3,4	
42	4,5	4,7	4,8	3,8	3,7	3,4	
44	4,1	4,4	4,5	3,6	3,6	3,3	
46	3,8	4,0	4,1	3,5	3,4	3,3	
48	3,5	3,7	3,8	3,2	3,3	3,2	
50	3,2	3,4	3,5	2,9	3,2	3,2	
54	2,5	2,8	2,9	2,4	2,9	3,0	
58	1,7	2,0	2,2	1,9	2,6	2,7	
62	1,1	1,3	1,5	1,2	1,9	2,2	
66	-	-	-	-	1,2	1,5	

 ***68,8 m**

41,1 t 8,40 m x 8,86 m 360° ISO

12,7 m							
m	11,4 m			21,0 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
t	t	t	t	t	t	t	
3	19,7	-	-	-	-	-	
4	19,7	-	-	9,3	-	-	
5	19,7	-	-	9,2	-	-	
6	19,7	15,2	-	9,1	-	-	
7	19,7	14,2	-	8,9	-	-	
8	18,2	13,3	-	8,6	-	-	
9	16,5	12,5	10,1	8,2	-	-	
10	15,1	11,8	9,7	7,9	-	-	
12	13,2	10,6	9,0	7,3	5,9	-	
14	11,7	9,7	8,3	6,6	5,4	-	
16	10,4	9,0	7,9	6,0	5,0	-	
18	9,3	8,4	7,7	5,4	4,6	4,1	
20	8,4	8,1	-	4,9	4,3	3,9	
22	-	-	-	4,6	4,1	3,7	
24	-	-	-	4,2	3,9	3,6	
26	-	-	-	4,0	3,7	3,5	
28	-	-	-	3,8	3,6	3,5	
30	-	-	-	3,6	3,6	-	

38,2 m							
m	11,4 m			21,0 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
t	t	t	t	t	t	t	
8	19,7	-	-	-	-	-	
9	19,7	-	-	8,0	-	-	
10	19,7	-	-	7,9	-	-	
12	19,7	13,1	-	7,6	-	-	
14	18,5	12,4	9,5	7,4	-	-	
16	17,1	11,7	9,2	7,2	-	-	
18	15,9	11,2	8,9	7,0	5,4	-	
20	14,8	10,7	8,6	6,8	5,2	-	
22	13,8	10,3	8,4	6,6	4,9	-	
24	12,9	9,9	8,2	6,4	4,8	-	
26	12,2	9,5	8,0	6,1	4,6	-	
28	11,5	9,2	7,9	5,8	4,4	-	
30	10,8	8,9	7,7	5,5	4,3	-	
32	9,7	8,6	7,7	5,2	4,1	-	
34	8,7	8,4	7,6	4,9	4,0	-	
36	8,0	8,1	7,6	4,7	3,9	3,5	
38	7,4	7,6	7,4	4,5	3,8	3,5	
40	6,6	6,9	4,3	4,3	3,7	3,5	
42	6,0	6,3	-	4,2	3,6	3,4	
44	5,6	5,6	-	4,0	3,6	3,4	
46	5,3	3,5	-	3,9	3,5	3,5	
48	3,2	-	-	3,8	3,5	3,5	
50	-	-	-	3,7	3,5	2,7	
54	-	-	-	3,6	3,5	-	
58	-	-	-	2,0	-	-	

50,7 m							
m	11,4 m			21,0 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
t	t	t	t	t	t	t	
12	15,9	-	-	-	-	-	
14	15,8	-	-	6,8	-	-	
16	15,4	11,7	-	6,7	-	-	
18	15,0	11,3	9,0	6,5	-	-	
20	14,6	10,8	8,8	6,3	5,3	-	
22	14,0	10,5	8,6	6,2	5,1	-	
24	13,4	10,1	8,4	6,1	4,9	-	
26	12,2	9,8	8,2	6,0	4,7	3,8	
28	11,2	9,5	8,0	5,8	4,6	3,8	
30	9,7	9,3	7,9	5,7	4,4	3,7	
32	8,6	8,9	7,8	5,5	4,3	3,6	
34	8,2	8,1	7,7	5,4	4,2	3,6	
36	7,3	7,5	7,5	5,2	4,1	3,5	
38	6,5	7,0	7,1	5,0	4,0	3,5	
40	6,1	6,2	6,5	4,8	3,9	3,5	
42	5,7	5,7	5,7	4,6	3,8	3,4	
44	5,1	5,5	5,4	4,4	3,8	3,4	
46	4,6	4,9	5,1	4,2	3,7	3,4	
48	4,1	4,4	4,5	4,0	3,6	3,4	
50	3,6	3,9	4,0	3,8	3,6	3,4	
54	2,9	3,0	-	3,0	3,4	3,3	
58	2,4	-	-	2,4	2,7	2,9	
62	-	-	-	1,8	2,1	-	
66	-	-	-	1,5	1,5	-	

70,0 m							
m	11,4 m			21,0 m			
	0°	20°	40°	0°	20°*	40°*	
t	t	t	t	t	t	t	
20	7,9	-	-	4,7	-	-	
22	7,7	-	-	4,7	-	-	
24	7,5	7,2	-	4,7	-	-	
26	7,2	6,9	6,8	4,6	-	-	
28	7,0	6,6	6,5	4,6	-	-	
30	6,6	6,4	6,3	4,5	4,2	-	
32	6,2	6,2	6,1	4,5	4,1	-	
34	5,9	5,9	5,9	4,3	4,1	3,5	
36	5,5	5,6	5,6	4,2	4,0	3,5	
38	5,2	5,3	5,3	4,1	3,9	3,4	
40	4,6	5,0	5,1	3,9	3,8	3,4	
42	4,0	4,6	4,8	3,7	3,7	3,4	
44	3,4	3,9	4,3	3,2	3,6	3,3	
46	2,9	3,4	3,7	2,7	3,4	3,3	
48	2,4	2,8	3,2	2,3	3,3	3,2	
50	1,9	2,4	2,7	1,9	2,9	3,2	
54	1,2	1,5	1,8	1,2	2,1	2,7	
58	-	-	-	-	1,4	1,8	
62	-	-	-	-	-	1,1	

*68,8 m

 **18,7 t**  **8,40 m x 8,86 m** **360°** **ISO**

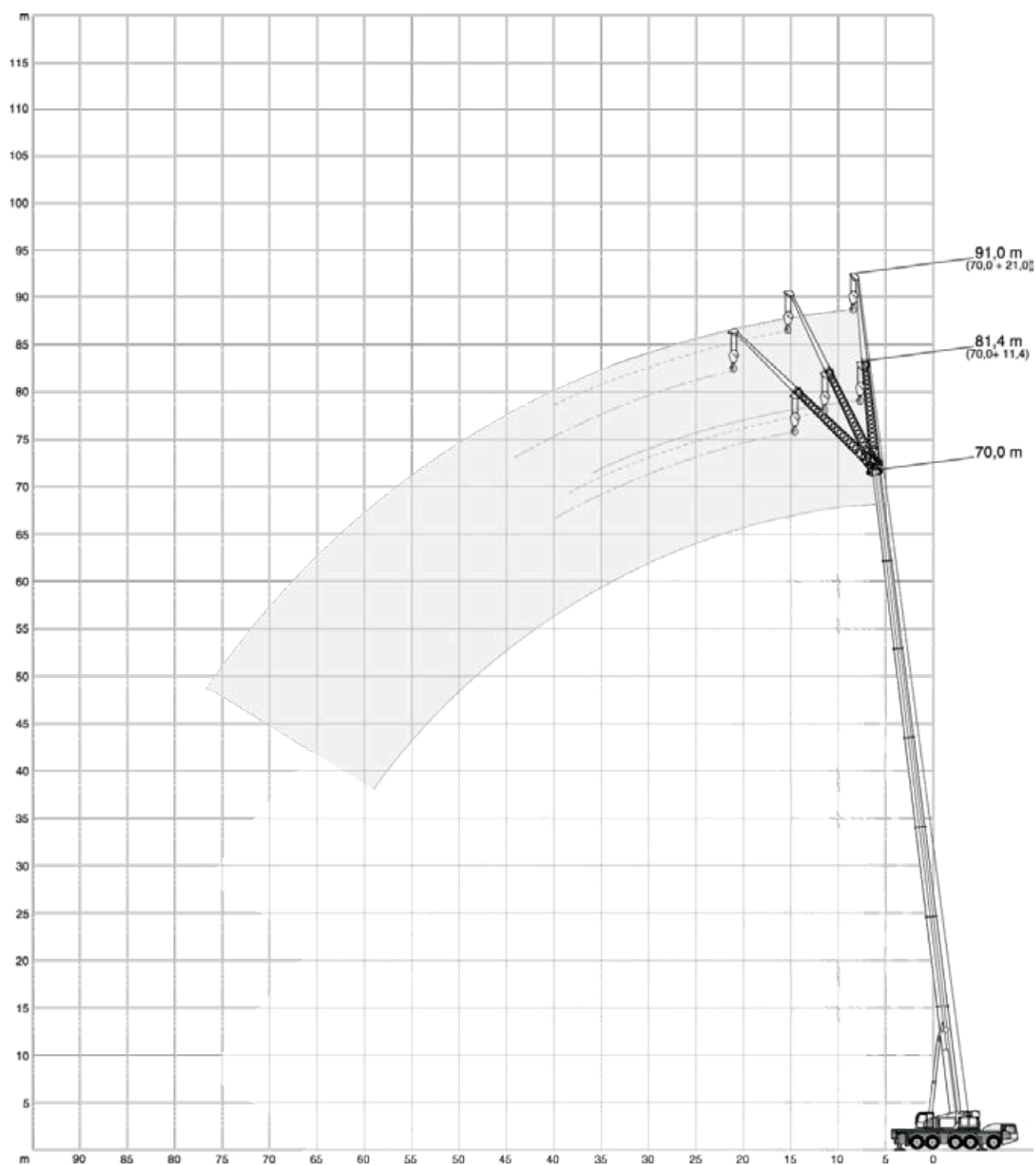
 12,7 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
		t	t	t	t	t	t
3		19,7	-	-	-	-	-
4		19,7	-	-	9,3	-	-
5		19,7	-	-	9,2	-	-
6		19,7	15,2	-	9,1	-	-
7		19,7	14,2	-	8,9	-	-
8		18,2	13,3	-	8,6	-	-
9		16,5	12,5	10,1	8,2	-	-
10		15,1	11,8	9,7	7,9	-	-
12		13,2	10,6	9,0	7,3	5,9	-
14		11,7	9,7	8,3	6,6	5,4	-
16		10,4	9,0	7,9	6,0	5,0	-
18		9,3	8,4	7,7	5,4	4,6	4,1
20		8,4	8,1	-	4,9	4,3	3,9
22		-	-	-	4,6	4,1	3,7
24		-	-	-	4,2	3,9	3,6
26		-	-	-	4,0	3,7	3,5
28		-	-	-	3,8	3,6	3,5
30		-	-	-	3,6	3,6	-

 38,2 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
		t	t	t	t	t	t
8		19,7	-	-	-	-	-
9		19,7	-	-	8,0	-	-
10		19,7	-	-	7,9	-	-
12		19,7	13,1	-	7,6	-	-
14		18,5	12,4	9,5	7,4	-	-
16		17,1	11,7	9,2	7,2	-	-
18		15,4	11,2	8,9	7,0	5,4	-
20		13,4	10,7	8,6	6,8	5,2	-
22		11,3	10,3	8,4	6,6	4,9	4,0
24		9,9	9,7	8,2	6,4	4,8	3,9
26		8,7	8,9	8,0	6,1	4,6	3,8
28		7,5	8,1	7,8	5,8	4,4	3,7
30		6,9	7,0	7,4	5,5	4,3	3,7
32		6,2	6,3	6,4	5,1	4,1	3,6
34		5,4	5,8	5,9	4,8	4,0	3,6
36		4,7	5,1	5,3	4,5	3,9	3,5
38		4,1	4,4	4,6	4,3	3,8	3,5
40		3,6	3,9	4,0	3,9	3,7	3,5
42		3,2	3,4	-	3,4	3,6	3,4
44		2,8	2,9	-	3,0	3,4	3,4
46		2,4	2,5	-	2,6	3,0	3,3
48		2,0	-	-	2,3	2,6	2,8
50		-	-	-	2,0	2,2	2,4
54		-	-	-	1,4	1,6	-

 50,7 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
		t	t	t	t	t	t
12		15,9	-	-	-	-	-
14		15,8	-	-	6,8	-	-
16		15,0	11,7	-	6,7	-	-
18		12,8	11,3	9,0	6,5	-	-
20		11,7	10,8	8,8	6,3	5,3	-
22		10,0	10,1	8,6	6,2	5,1	-
24		9,2	9,5	8,4	6,1	4,9	-
26		8,0	8,2	8,1	5,9	4,7	3,8
28		7,1	7,6	7,6	5,6	4,6	3,8
30		6,3	6,5	7,0	5,4	4,4	3,7
32		5,4	6,0	6,0	4,9	4,3	3,6
34		4,6	5,1	5,5	4,6	4,1	3,6
36		3,9	4,4	4,8	4,0	4,0	3,5
38		3,3	3,8	4,1	3,4	3,9	3,5
40		2,8	3,2	3,5	3,0	3,7	3,5
42		2,4	2,7	2,9	2,5	3,2	3,4
44		1,9	2,3	2,4	2,1	2,7	3,3
46		1,6	1,8	2,0	1,7	2,3	2,8
48		1,2	1,5	1,6	1,4	1,9	2,3
50		-	1,1	-	1,1	1,6	1,9
54		-	-	-	-	-	1,2

 70,0 m							
 m		11,4 m			21,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°*	40°*
		t	t	t	t	t	t
20		7,9	-	-	4,7	-	-
22		7,6	-	-	4,7	-	-
24		6,1	7,2	-	4,7	-	-
26		4,9	6,1	6,8	4,3	-	-
28		3,9	4,9	5,9	3,4	-	-
30		3,0	4,0	4,9	2,6	4,2	-
32		2,3	3,2	4,0	1,9	3,7	-
34		1,7	2,5	3,2	1,3	3,0	3,5
36		1,1	1,9	2,5	-	2,3	3,5
38		-	1,3	1,9	-	1,8	2,9
40		-	-	1,4	-	1,3	2,3
42		-	-	-	-	-	1,8
44		-	-	-	-	-	1,3

 ***68,8 m**



 **70,2 t**  **8,40 m x 8,86 m** **360°** **ISO**

 12,7 m							
 m	 23,4 m			 33,0 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
	t	t	t	t	t	t	
5	17,1	-	-	-	-	-	
6	15,8	-	-	7,5	-	-	
7	14,7	-	-	7,4	-	-	
8	13,6	-	-	7,4	-	-	
9	12,6	11,2	-	7,2	-	-	
10	11,8	10,5	-	7,1	-	-	
12	10,4	9,4	8,7	6,8	-	-	
14	9,1	8,5	8,0	6,3	5,7	-	
16	8,1	7,7	7,3	5,9	5,3	-	
18	7,4	7,0	6,7	5,5	5,1	-	
20	6,8	6,4	6,2	5,1	4,8	4,0	
22	6,2	6,0	5,8	4,7	4,5	3,9	
24	5,8	5,6	5,5	4,3	4,2	3,8	
26	5,3	5,2	5,1	4,0	3,9	3,7	
28	5,0	4,9	4,9	3,7	3,6	3,5	
30	4,7	4,6	-	3,4	3,4	3,3	
32	4,4	4,4	-	3,2	3,2	3,1	
34	-	-	-	3,0	3,0	3,0	
36	-	-	-	2,8	2,8	2,8	
38	-	-	-	2,7	2,7	-	
40	-	-	-	2,6	2,6	-	
42	-	-	-	2,5	-	-	

 38,2 m							
 m	 23,4 m			 33,0 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
	t	t	t	t	t	t	
12	11,9	-	-	6,2	-	-	
14	11,1	-	-	6,1	-	-	
16	10,3	8,9	-	5,9	-	-	
18	9,6	8,4	7,6	5,8	-	-	
20	9,0	7,9	7,2	5,6	5,1	-	
22	8,5	7,5	6,9	5,4	4,9	-	
24	8,0	7,1	6,6	5,1	4,6	-	
26	7,5	6,7	6,3	4,9	4,4	3,8	
28	7,1	6,4	6,0	4,6	4,2	3,7	
30	6,7	6,1	5,8	4,4	4,0	3,6	
32	6,4	5,9	5,5	4,2	3,8	3,5	
34	6,1	5,6	5,3	4,0	3,7	3,4	
36	5,8	5,4	5,1	3,8	3,5	3,3	
38	5,6	5,2	4,8	3,6	3,4	3,2	
40	5,3	5,0	4,6	3,5	3,2	3,1	
42	5,1	4,9	4,4	3,3	3,1	3,0	
44	4,9	4,7	4,2	3,2	3,0	2,9	
46	4,7	4,6	4,0	3,0	2,9	2,8	
48	4,6	4,4	3,8	2,9	2,8	2,7	
50	4,5	4,3	2,3	2,8	2,7	2,6	
54	4,3	4,0	-	2,6	2,5	2,4	
58	4,0	1,7	-	2,5	2,4	2,2	
62	-	-	-	2,4	2,3	-	
66	-	-	-	2,3	2,3	-	

 50,7 m							
 m	 23,4 m			 33,0 m			
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	
	t	t	t	t	t	t	
16	9,4	-	-	5,3	-	-	
18	9,0	-	-	5,2	-	-	
20	8,6	7,6	-	5,1	-	-	
22	8,2	7,3	6,4	5,0	-	-	
24	7,8	7,0	6,1	4,8	-	-	
26	7,5	6,7	5,9	4,6	4,2	-	
28	7,1	6,4	5,7	4,5	4,1	-	
30	6,8	6,2	5,4	4,3	3,9	3,3	
32	6,5	5,9	5,2	4,1	3,8	3,2	
34	6,3	5,7	5,0	4,0	3,6	3,1	
36	6,0	5,5	4,8	3,8	3,5	2,9	
38	5,8	5,3	4,6	3,7	3,4	2,8	
40	5,5	5,2	4,5	3,5	3,2	2,7	
42	5,4	5,0	4,3	3,4	3,1	2,6	
44	5,2	4,9	4,1	3,3	3,0	2,6	
46	5,0	4,7	4,0	3,1	2,9	2,5	
48	4,8	4,6	3,8	3,0	2,8	2,4	
50	4,7	4,5	3,7	2,9	2,7	2,3	
54	4,3	4,2	3,4	2,7	2,6	2,1	
58	3,8	4,0	3,2	2,6	2,5	2,0	
62	3,5	3,6	-	2,5	2,4	1,9	
66	2,8	3,0	-	2,3	2,2	1,7	
70	2,5	-	-	2,2	2,1	1,6	
74	-	-	-	1,8	2,0	-	
78	-	-	-	1,5	1,5	-	

 70,0 m							
 m	 23,4 m			 33,0 m			
	0°	20°*	40°*	0°*	20°**	40°**	
	t	t	t	t	t	t	
24	4,9	-	-	2,8	-	-	
26	4,8	-	-	2,8	-	-	
28	4,6	4,6	-	2,8	-	-	
30	4,4	4,4	3,7	2,8	-	-	
32	4,2	4,2	3,6	2,8	3,3	-	
34	4,1	4,0	3,5	2,7	3,2	2,1	
36	3,9	3,9	3,5	2,7	3,1	2,1	
38	3,7	3,7	3,4	2,6	3,0	2,0	
40	3,6	3,6	3,3	2,5	2,9	1,9	
42	3,4	3,4	3,2	2,4	2,8	1,9	
44	3,2	3,3	3,1	2,3	2,8	1,8	
46	3,1	3,1	3,1	2,2	2,7	1,8	
48	2,9	3,0	3,0	2,1	2,6	1,7	
50	2,7	2,8	2,9	2,0	2,5	1,7	
54	2,2	2,5	2,6	1,8	2,4	1,6	
58	1,7	2,2	2,3	1,6	2,2	1,5	
62	1,3	1,9	2,0	1,3	2,0	1,4	
66	-	1,6	1,7	1,1	1,8	1,3	
70	-	1,3	1,4	-	1,7	1,3	
74	-	1,0	1,1	-	1,5	1,2	
78	-	-	-	-	1,3	1,1	

 ***68,8 m **63,7 m**

51,6 t 8,40 m x 8,86 m 360° ISO

12,7 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
5	17,1	-	-	-	-	-	-
6	15,8	-	-	-	7,5	-	-
7	14,7	-	-	-	7,4	-	-
8	13,6	-	-	-	7,4	-	-
9	12,6	11,2	-	-	7,2	-	-
10	11,8	10,5	-	-	7,1	-	-
12	10,4	9,4	8,7	-	6,8	-	-
14	9,1	8,5	8,0	-	6,3	5,7	-
16	8,1	7,7	7,3	-	5,9	5,3	-
18	7,4	7,0	6,7	-	5,5	5,1	-
20	6,8	6,4	6,2	-	5,1	4,8	4,0
22	6,2	6,0	5,8	-	4,7	4,5	3,9
24	5,8	5,6	5,5	-	4,3	4,2	3,8
26	5,3	5,2	5,1	-	4,0	3,9	3,7
28	5,0	4,9	4,9	-	3,7	3,6	3,5
30	4,7	4,6	-	-	3,4	3,4	3,3
32	4,4	4,4	-	-	3,2	3,2	3,1
34	-	-	-	-	3,0	3,0	3,0
36	-	-	-	-	2,8	2,8	2,8
38	-	-	-	-	2,7	2,7	-
40	-	-	-	-	2,6	2,6	-
42	-	-	-	-	2,5	-	-

38,2 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
12	11,9	-	-	-	6,2	-	-
14	11,1	-	-	-	6,1	-	-
16	10,3	8,9	-	-	5,9	-	-
18	9,6	8,4	7,6	-	5,8	-	-
20	9,0	7,9	7,2	-	5,6	5,1	-
22	8,5	7,5	6,9	-	5,4	4,9	-
24	8,0	7,1	6,6	-	5,1	4,6	-
26	7,5	6,7	6,3	-	4,9	4,4	3,8
28	7,1	6,4	6,0	-	4,6	4,2	3,7
30	6,7	6,1	5,8	-	4,4	4,0	3,6
32	6,4	5,9	5,5	-	4,2	3,8	3,5
34	6,1	5,6	5,3	-	4,0	3,7	3,4
36	5,8	5,4	5,1	-	3,8	3,5	3,3
38	5,6	5,2	4,8	-	3,6	3,4	3,2
40	5,3	5,0	4,6	-	3,5	3,2	3,1
42	5,1	4,9	4,4	-	3,3	3,1	3,0
44	4,9	4,7	4,2	-	3,2	3,0	2,9
46	4,7	4,6	4,0	-	3,0	2,9	2,8
48	4,6	4,4	3,8	-	2,9	2,8	2,7
50	4,5	4,3	2,3	-	2,8	2,7	2,6
54	4,2	4,0	-	-	2,6	2,5	2,4
58	3,7	1,7	-	-	2,5	2,4	2,2
62	-	-	-	-	2,4	2,3	-
66	-	-	-	-	2,3	2,3	-

50,7 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
16	9,4	-	-	-	5,3	-	-
18	9,0	-	-	-	5,2	-	-
20	8,6	7,6	-	-	5,1	-	-
22	8,2	7,3	6,4	-	5,0	-	-
24	7,8	7,0	6,1	-	4,8	-	-
26	7,5	6,7	5,9	-	4,6	4,2	-
28	7,1	6,4	5,7	-	4,5	4,1	-
30	6,8	6,2	5,4	-	4,3	3,9	3,3
32	6,5	5,9	5,2	-	4,1	3,8	3,2
34	6,3	5,7	5,0	-	4,0	3,6	3,1
36	6,0	5,5	4,8	-	3,8	3,5	2,9
38	5,8	5,3	4,6	-	3,7	3,4	2,8
40	5,5	5,2	4,5	-	3,5	3,2	2,7
42	5,4	5,0	4,3	-	3,4	3,1	2,6
44	5,1	4,9	4,1	-	3,3	3,0	2,6
46	4,9	4,7	4,0	-	3,1	2,9	2,5
48	4,3	4,6	3,8	-	3,0	2,8	2,4
50	4,1	4,2	3,7	-	2,9	2,7	2,3
54	3,6	3,8	3,4	-	2,7	2,6	2,1
58	2,9	3,1	3,1	-	2,5	2,5	2,0
62	2,6	2,6	-	-	2,3	2,3	1,9
66	2,2	2,3	-	-	1,7	2,1	1,7
70	1,7	-	-	-	1,5	1,6	1,6
74	-	-	-	-	1,3	1,4	-
78	-	-	-	-	-	1,0	-

70,0 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°*	40°*	0°*	20°**	40°**
m	t	t	t	t	t	t	t
24	4,9	-	-	-	2,8	-	-
26	4,8	-	-	-	2,8	-	-
28	4,6	4,6	-	-	2,8	-	-
30	4,4	4,4	3,7	-	2,8	-	-
32	4,2	4,2	3,6	-	2,8	3,3	-
34	4,1	4,0	3,5	-	2,7	3,2	2,1
36	3,9	3,9	3,5	-	2,7	3,1	2,1
38	3,7	3,7	3,4	-	2,6	3,0	2,0
40	3,6	3,6	3,3	-	2,5	2,9	1,9
42	3,4	3,4	3,2	-	2,4	2,8	1,9
44	3,2	3,3	3,1	-	2,3	2,8	1,8
46	3,1	3,1	3,1	-	2,2	2,7	1,8
48	2,9	3,0	3,0	-	2,1	2,6	1,7
50	2,7	2,8	2,9	-	2,0	2,5	1,7
54	2,2	2,5	2,6	-	1,8	2,4	1,6
58	1,7	2,2	2,3	-	1,6	2,2	1,5
62	1,1	1,5	1,7	-	1,1	1,9	1,4
66	-	-	1,0	-	-	1,3	1,3

*68,8 m **63,7 m

41,1 t 8,40 m x 8,86 m 360° ISO

12,7 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
5	17,1	-	-	-	-	-	-
6	15,8	-	-	-	7,5	-	-
7	14,7	-	-	-	7,4	-	-
8	13,6	-	-	-	7,4	-	-
9	12,6	11,2	-	-	7,2	-	-
10	11,8	10,5	-	-	7,1	-	-
12	10,4	9,4	8,7	-	6,8	-	-
14	9,1	8,5	8,0	-	6,3	5,7	-
16	8,1	7,7	7,3	-	5,9	5,3	-
18	7,4	7,0	6,7	-	5,5	5,1	-
20	6,8	6,4	6,2	-	5,1	4,8	4,0
22	6,2	6,0	5,8	-	4,7	4,5	3,9
24	5,8	5,6	5,5	-	4,3	4,2	3,8
26	5,3	5,2	5,1	-	4,0	3,9	3,7
28	5,0	4,9	4,9	-	3,7	3,6	3,5
30	4,7	4,6	-	-	3,4	3,4	3,3
32	4,4	4,4	-	-	3,2	3,2	3,1
34	-	-	-	-	3,0	3,0	3,0
36	-	-	-	-	2,8	2,8	2,8
38	-	-	-	-	2,7	2,7	-
40	-	-	-	-	2,6	2,6	-
42	-	-	-	-	2,5	-	-

38,2 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
12	11,9	-	-	-	6,2	-	-
14	11,1	-	-	-	6,1	-	-
16	10,3	8,9	-	-	5,9	-	-
18	9,6	8,4	7,6	-	5,8	-	-
20	9,0	7,9	7,2	-	5,6	5,1	-
22	8,5	7,5	6,9	-	5,4	4,9	-
24	8,0	7,1	6,6	-	5,1	4,6	-
26	7,5	6,7	6,3	-	4,9	4,4	3,8
28	7,1	6,4	6,0	-	4,6	4,2	3,7
30	6,7	6,1	5,8	-	4,4	4,0	3,6
32	6,4	5,9	5,5	-	4,2	3,8	3,5
34	6,1	5,6	5,3	-	4,0	3,7	3,4
36	5,8	5,4	5,1	-	3,8	3,5	3,3
38	5,6	5,2	4,8	-	3,6	3,4	3,2
40	5,3	5,0	4,6	-	3,5	3,2	3,1
42	5,1	4,9	4,4	-	3,3	3,1	3,0
44	4,9	4,7	4,2	-	3,2	3,0	2,9
46	4,7	4,5	4,0	-	3,0	2,9	2,8
48	4,5	4,4	3,8	-	2,9	2,8	2,7
50	4,1	4,2	2,3	-	2,8	2,7	2,6
54	3,3	3,4	-	-	2,6	2,5	2,4
58	3,0	1,7	-	-	2,4	2,4	2,2
62	-	-	-	-	2,2	2,3	-
66	-	-	-	-	2,0	2,0	-

50,7 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
16	9,4	-	-	-	5,3	-	-
18	9,0	-	-	-	5,2	-	-
20	8,6	7,6	-	-	5,1	-	-
22	8,2	7,3	6,4	-	5,0	-	-
24	7,8	7,0	6,1	-	4,8	-	-
26	7,5	6,7	5,9	-	4,6	4,2	-
28	7,1	6,4	5,7	-	4,5	4,1	-
30	6,8	6,2	5,4	-	4,3	3,9	3,3
32	6,5	5,9	5,2	-	4,1	3,8	3,2
34	6,3	5,7	5,0	-	4,0	3,6	3,1
36	6,0	5,5	4,8	-	3,8	3,5	2,9
38	5,7	5,3	4,6	-	3,7	3,4	2,8
40	5,2	5,2	4,5	-	3,5	3,2	2,7
42	4,9	5,0	4,3	-	3,4	3,1	2,6
44	4,6	4,6	4,1	-	3,3	3,0	2,6
46	4,1	4,4	3,9	-	3,1	2,9	2,5
48	3,6	3,9	3,7	-	3,0	2,8	2,4
50	3,4	3,5	3,6	-	2,8	2,7	2,3
54	2,9	3,1	3,1	-	2,4	2,5	2,1
58	2,2	2,4	2,5	-	2,0	2,3	2,0
62	1,6	1,8	-	-	1,7	1,8	1,8
66	1,2	1,2	-	-	1,2	1,5	1,7
70	-	-	-	-	-	-	1,1

70,0 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°*	40°*	0°*	20°**	40°**
m	t	t	t	t	t	t	t
24	4,9	-	-	-	2,8	-	-
26	4,8	-	-	-	2,8	-	-
28	4,6	4,6	-	-	2,8	-	-
30	4,4	4,4	3,7	-	2,8	-	-
32	4,2	4,2	3,6	-	2,8	3,3	-
34	4,1	4,0	3,5	-	2,7	3,2	2,1
36	3,9	3,9	3,5	-	2,7	3,1	2,1
38	3,7	3,7	3,4	-	2,6	3,0	2,0
40	3,6	3,6	3,3	-	2,5	2,9	1,9
42	3,4	3,4	3,2	-	2,4	2,8	1,9
44	3,0	3,3	3,1	-	2,3	2,8	1,8
46	2,5	3,1	3,1	-	2,2	2,7	1,8
48	2,1	2,8	3,0	-	1,9	2,6	1,7
50	1,7	2,4	2,8	-	1,5	2,5	1,7
54	1,0	1,6	1,9	-	-	2,0	1,6
58	-	-	1,2	-	-	1,3	1,5
62	-	-	-	-	-	-	1,2

*68,8 m **63,7 m

18,7 t **8,40 m x 8,86 m** **360°** **ISO**

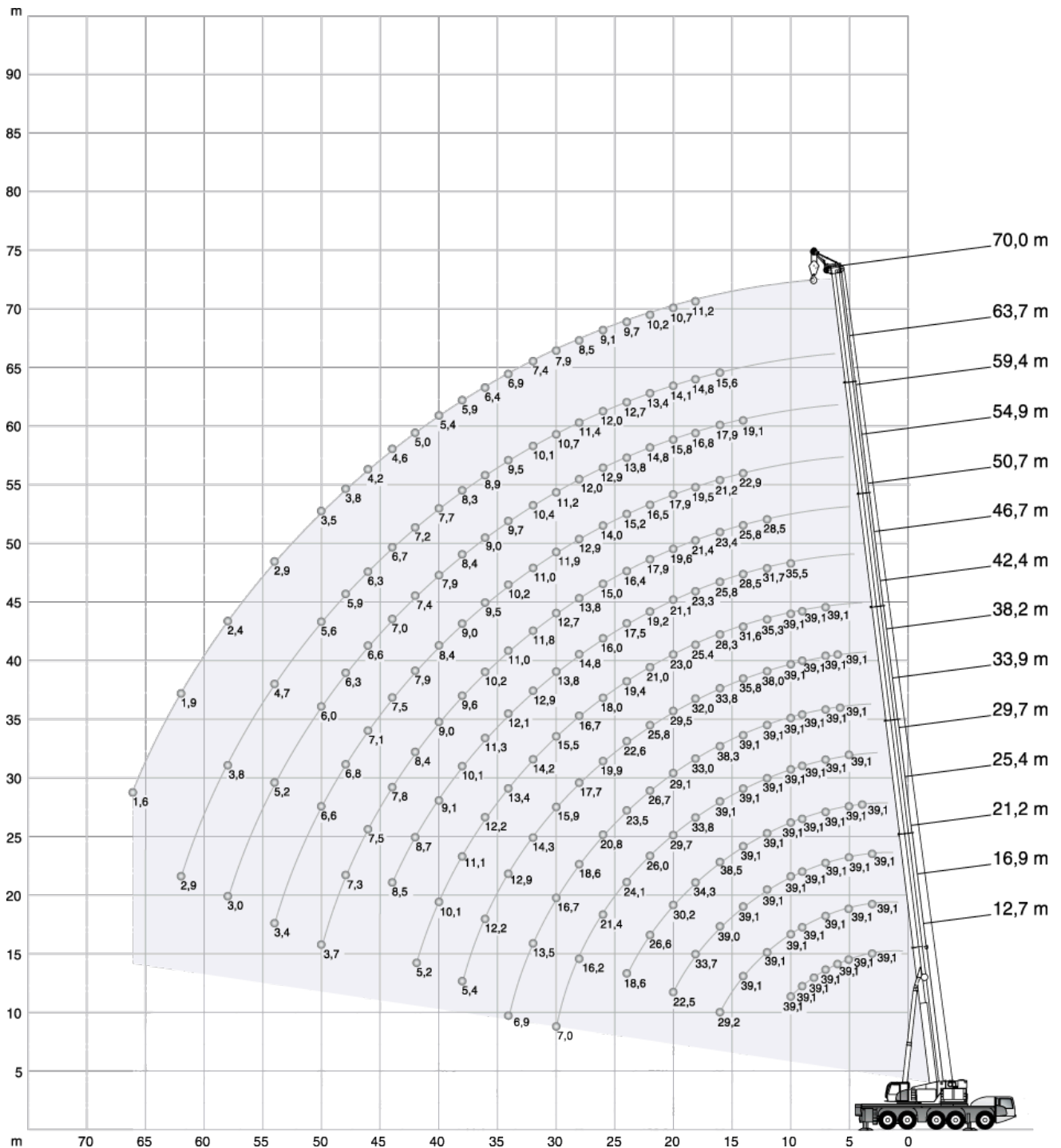
12,7 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
5	17,1	-	-	-	-	-	-
6	15,8	-	-	-	7,5	-	-
7	14,7	-	-	-	7,4	-	-
8	13,6	-	-	-	7,4	-	-
9	12,6	11,2	-	-	7,2	-	-
10	11,8	10,5	-	-	7,1	-	-
12	10,4	9,4	8,7	-	6,8	-	-
14	9,1	8,5	8,0	-	6,3	5,7	-
16	8,1	7,7	7,3	-	5,9	5,3	-
18	7,4	7,0	6,7	-	5,5	5,1	-
20	6,8	6,4	6,2	-	5,1	4,8	4,0
22	6,2	6,0	5,8	-	4,7	4,5	3,9
24	5,8	5,6	5,5	-	4,3	4,2	3,8
26	5,3	5,2	5,1	-	4,0	3,9	3,7
28	5,0	4,9	4,9	-	3,7	3,6	3,5
30	4,7	4,6	-	-	3,4	3,4	3,3
32	4,4	4,4	-	-	3,2	3,2	3,1
34	-	-	-	-	3,0	3,0	3,0
36	-	-	-	-	2,8	2,8	2,8
38	-	-	-	-	2,7	2,7	-
40	-	-	-	-	2,6	2,6	-
42	-	-	-	-	2,5	-	-

38,2 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
12	11,9	-	-	-	6,2	-	-
14	11,1	-	-	-	6,1	-	-
16	10,3	8,9	-	-	5,9	-	-
18	9,6	8,4	7,6	-	5,8	-	-
20	9,0	7,9	7,2	-	5,6	5,1	-
22	8,5	7,5	6,9	-	5,4	4,9	-
24	8,0	7,1	6,6	-	5,1	4,6	-
26	7,5	6,7	6,3	-	4,9	4,4	3,8
28	7,0	6,4	6,0	-	4,6	4,2	3,7
30	6,4	6,1	5,8	-	4,4	4,0	3,6
32	5,8	5,7	5,5	-	4,2	3,8	3,5
34	5,1	5,3	5,2	-	4,0	3,7	3,4
36	4,4	4,8	4,9	-	3,8	3,5	3,3
38	4,1	4,2	4,5	-	3,5	3,4	3,2
40	3,7	3,8	3,9	-	3,3	3,2	3,1
42	3,2	3,6	3,6	-	2,9	3,0	3,0
44	2,8	3,1	3,3	-	2,7	2,9	2,9
46	2,4	2,7	2,8	-	2,5	2,7	2,7
48	2,1	2,3	2,4	-	2,1	2,4	2,6
50	1,8	1,9	2,0	-	1,8	2,2	2,3
54	1,2	1,3	-	-	1,2	1,6	1,9
58	-	-	-	-	-	1,1	1,2

50,7 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°	40°	0°	20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	t
16	9,4	-	-	-	5,3	-	-
18	9,0	-	-	-	5,2	-	-
20	8,6	7,6	-	-	5,1	-	-
22	8,1	7,3	6,4	-	5,0	-	-
24	7,4	7,0	6,1	-	4,8	-	-
26	6,9	6,6	5,9	-	4,6	4,2	-
28	6,0	6,2	5,7	-	4,4	4,1	-
30	5,5	5,7	5,3	-	4,1	3,9	3,3
32	4,7	5,2	5,0	-	3,8	3,8	3,2
34	4,3	4,6	4,7	-	3,6	3,6	3,1
36	3,8	4,0	4,5	-	3,0	3,4	2,9
38	3,2	3,7	3,9	-	2,8	3,2	2,8
40	2,7	3,2	3,6	-	2,4	3,0	2,7
42	2,3	2,8	3,1	-	2,0	2,5	2,5
44	1,9	2,3	2,6	-	1,6	2,1	2,4
46	1,6	1,9	2,2	-	1,3	1,7	2,3
48	1,2	1,5	1,7	-	-	1,4	2,0
50	-	1,2	1,4	-	-	1,0	1,6

70,0 m							
		23,4 m			33,0 m		
		0°	20°*	40°*	0°*	20°**	40°**
m	t	t	t	t	t	t	t
24	4,9	-	-	-	2,8	-	-
26	4,2	-	-	-	2,8	-	-
28	3,2	4,5	-	-	2,8	-	-
30	2,4	3,6	3,7	-	2,0	-	-
32	1,7	2,8	3,6	-	1,4	3,3	-
34	1,1	2,2	2,9	-	-	2,7	2,1
36	-	1,6	2,3	-	-	2,1	2,1
38	-	1,0	1,7	-	-	1,6	2,0
40	-	-	1,2	-	-	1,1	1,9
42	-	-	-	-	-	-	1,7
44	-	-	-	-	-	-	1,2

***68,8 m **63,7 m**



70,2 t		8,40 m x 8,86 m										360°				ISO	
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m		
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m	
3	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	
4	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	
5	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	
6	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	
7	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	7	
8	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	8	
9	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	9	
10	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	35,5	-	-	-	-	-	10	
12	-	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	38,0	35,3	31,7	28,5	-	-	-	-	12	
14	-	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	35,8	31,6	28,5	25,8	22,9	19,1	-	-	14	
16	-	29,2	39,0	38,5	39,1	38,3	33,8	28,3	25,8	23,4	21,2	17,9	15,6	-	-	16	
18	-	-	33,7	34,3	33,8	33,0	32,0	25,4	23,3	21,4	19,5	16,8	14,8	11,2	-	18	
20	-	-	22,5	30,2	29,7	29,1	29,5	23,0	21,1	19,6	17,9	15,8	14,1	10,7	-	20	
22	-	-	-	26,6	26,0	26,7	25,8	21,0	19,2	17,9	16,5	14,8	13,4	10,2	-	22	
24	-	-	-	18,6	24,1	23,5	22,6	19,4	17,5	16,4	15,2	13,8	12,7	9,7	-	24	
26	-	-	-	-	21,4	20,8	19,9	18,0	16,0	15,0	14,0	12,9	12,0	9,1	-	26	
28	-	-	-	-	16,2	18,6	17,7	16,7	14,8	13,8	12,9	12,0	11,4	8,5	-	28	
30	-	-	-	-	7,0	16,7	15,9	15,5	13,8	12,7	11,9	11,2	10,7	7,9	-	30	
32	-	-	-	-	-	13,5	14,3	14,2	12,9	11,8	11,0	10,4	10,1	7,4	-	32	
34	-	-	-	-	-	6,9	12,9	13,4	12,1	11,0	10,2	9,7	9,5	6,9	-	34	
36	-	-	-	-	-	-	12,2	12,2	11,3	10,2	9,5	9,0	8,9	6,4	-	36	
38	-	-	-	-	-	-	5,4	11,1	10,1	9,6	9,0	8,4	8,3	5,9	-	38	
40	-	-	-	-	-	-	-	10,1	9,1	9,0	8,4	7,9	7,7	5,4	-	40	
42	-	-	-	-	-	-	-	5,2	8,7	8,4	7,9	7,4	7,2	5,0	-	42	
44	-	-	-	-	-	-	-	5,0	8,5	7,8	7,5	7,0	6,7	4,6	-	44	
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,5	7,1	6,6	6,3	4,2	-	46	
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7,3	6,8	6,3	5,9	3,8	-	48	
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,7	6,6	6,0	5,6	3,5	-	50	
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4	5,2	4,7	2,9	-	54	
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,0	3,8	2,4	-	58	
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,9	1,9	-	62	
66	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	-	66	
1)	18,6	13,8	10,8	8,5	6,8	5,3	4,0	2,9	1,9	1,3	0	0	0	0	-	1)	

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой

51,6 t		8,40 m x 8,86 m		360°		ISO										
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	8
9	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	9
10	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	35,5	-	-	-	-	-	10
12	-	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	38,0	35,3	31,7	28,5	-	-	-	-	12
14	-	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	35,8	31,6	28,5	25,8	22,9	19,1	-	-	14
16	-	29,2	34,2	33,9	33,3	32,7	33,1	28,3	25,8	23,4	21,2	17,9	15,6	-	-	16
18	-	-	28,5	28,3	29,0	28,5	27,5	25,4	23,3	21,4	19,5	16,8	14,8	11,2	-	18
20	-	-	20,9	25,1	24,8	24,2	23,3	22,9	21,1	19,6	17,9	15,8	14,1	10,7	-	20
22	-	-	-	21,8	21,5	20,9	20,0	19,6	19,1	17,9	16,5	14,8	13,4	10,2	-	22
24	-	-	-	18,4	18,8	18,2	17,8	17,4	16,9	16,4	15,2	13,8	12,7	9,7	-	24
26	-	-	-	-	16,6	16,0	15,9	15,7	14,8	14,4	14,0	12,9	12,0	9,1	-	26
28	-	-	-	-	14,8	14,2	14,6	13,9	13,0	13,1	12,7	12,0	11,4	8,5	-	28
30	-	-	-	-	7,0	13,0	13,2	12,6	11,8	11,6	11,6	11,2	10,7	7,9	-	30
32	-	-	-	-	-	12,4	11,9	11,3	10,9	10,3	10,5	10,1	10,1	7,4	-	32
34	-	-	-	-	-	6,9	10,7	10,1	10,1	9,8	9,6	9,5	9,2	6,9	-	34
36	-	-	-	-	-	-	9,7	9,1	9,4	9,1	9,0	8,6	8,2	6,4	-	36
38	-	-	-	-	-	-	5,4	8,7	8,4	8,4	8,0	7,7	7,2	5,9	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	8,2	7,8	7,9	7,4	6,9	6,4	5,4	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	5,2	7,4	7,2	6,8	6,1	5,6	5,0	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	5,0	6,8	6,5	6,1	5,4	5,1	4,6	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,9	5,5	4,8	4,8	4,2	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,4	5,0	4,3	4,3	3,7	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,7	4,5	3,8	3,8	3,2	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,3	3,3	2,9	2,3	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,8	2,2	1,6	-	58
62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	-	-	62
1)	18,6	13,8	10,8	8,5	6,8	5,3	4,0	2,9	1,9	1,3	0	0	0	0	-	1)

 41,1 t		 8,40 m x 8,86 m		360°		ISO										
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	7
8	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	8
9	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	9
10	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	35,5	-	-	-	-	-	10
12	-	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	38,0	35,3	31,7	28,5	-	-	-	-	12
14	-	36,0	36,4	36,1	35,5	34,6	35,2	31,6	28,5	25,8	22,9	19,1	-	-	-	14
16	-	26,0	29,5	29,2	30,1	29,4	28,4	27,8	25,8	23,4	21,2	17,9	15,6	-	-	16
18	-	-	24,5	25,4	25,1	24,4	23,8	23,1	22,5	21,4	19,5	16,8	14,8	11,2	-	18
20	-	-	20,4	21,6	21,3	20,7	20,5	19,8	19,3	18,8	17,9	15,8	14,1	10,7	-	20
22	-	-	-	18,7	18,3	17,7	17,6	17,4	16,4	16,6	16,1	14,8	13,4	10,2	-	22
24	-	-	-	16,3	16,0	15,7	15,9	15,3	14,9	14,3	14,4	13,8	12,7	9,7	-	24
26	-	-	-	-	14,0	14,3	14,0	13,4	13,0	12,9	12,7	12,2	12,0	9,1	-	26
28	-	-	-	-	12,6	12,9	12,3	11,8	12,0	11,6	11,4	11,4	10,9	8,5	-	28
30	-	-	-	-	7,0	11,5	10,9	10,7	10,6	10,5	10,4	9,9	9,4	7,9	-	30
32	-	-	-	-	-	10,3	10,0	9,9	9,7	9,8	9,4	8,7	8,2	7,4	-	32
34	-	-	-	-	-	6,9	9,1	8,9	8,9	8,7	8,3	7,6	7,2	6,9	-	34
36	-	-	-	-	-	-	8,5	8,0	8,2	7,7	7,3	6,6	6,6	6,1	-	36
38	-	-	-	-	-	-	5,4	7,6	7,4	6,9	6,5	5,9	5,8	5,2	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	7,0	6,7	6,1	5,7	5,5	5,1	4,5	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	5,2	6,0	5,5	5,3	5,0	4,4	3,8	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	5,0	5,4	4,9	4,9	4,4	3,8	3,2	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,4	4,4	3,9	3,3	2,7	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	3,9	3,4	2,8	2,2	-	48
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,9	3,5	3,0	2,3	1,8	-	50
54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	2,2	1,6	-	-	54
58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	-	-	-	58
1)	18,6	13,8	10,8	8,5	6,8	5,3	4,0	2,9	1,9	1,3	0	0	0	0	0	1)

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой

18,7 t		8,40 m x 8,86 m		360°		ISO										
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	63,7m	70,0m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	6
7	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	7
8	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	8
9	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	9
10	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	38,5	37,0	34,1	32,7	-	-	-	-	-	10
12	-	31,1	31,5	32,6	32,2	30,4	29,1	27,5	26,7	24,6	-	-	-	-	-	12
14	-	24,0	24,8	24,9	24,5	24,2	23,7	22,7	21,3	21,0	19,3	18,1	-	-	-	14
16	-	15,2	19,7	19,7	19,4	20,0	19,3	18,9	18,4	17,5	16,5	15,8	14,8	-	-	16
18	-	-	16,0	16,1	16,7	16,4	16,1	15,9	15,7	15,4	14,4	13,1	12,2	11,2	-	18
20	-	-	13,6	14,0	14,0	13,7	13,5	13,8	13,5	13,0	12,2	11,5	10,6	9,5	-	20
22	-	-	-	12,0	11,8	11,6	11,9	11,7	11,4	10,9	10,8	10,0	8,9	7,9	-	22
24	-	-	-	10,3	10,1	10,4	10,3	10,0	9,7	9,7	9,3	8,5	7,5	6,5	-	24
26	-	-	-	-	9,0	9,0	8,9	8,7	8,3	8,3	7,8	7,2	6,3	5,4	-	26
28	-	-	-	-	7,9	7,9	7,8	7,4	7,0	7,1	6,6	6,1	5,2	4,3	-	28
30	-	-	-	-	7,0	6,9	6,7	6,4	6,0	6,0	5,6	5,0	4,3	3,4	-	30
32	-	-	-	-	-	6,0	5,9	5,5	5,1	5,2	4,7	4,2	3,5	2,6	-	32
34	-	-	-	-	-	5,3	5,1	4,8	4,4	4,4	3,9	3,4	2,8	1,9	-	34
36	-	-	-	-	-	-	4,4	4,1	3,7	3,7	3,3	2,7	2,1	1,3	-	36
38	-	-	-	-	-	-	3,9	3,5	3,1	3,1	2,7	2,2	1,5	-	-	38
40	-	-	-	-	-	-	-	3,0	2,6	2,6	2,2	1,7	1,0	-	-	40
42	-	-	-	-	-	-	-	2,6	2,2	2,2	1,7	1,2	-	-	-	42
44	-	-	-	-	-	-	-	2,2	1,8	1,8	1,3	-	-	-	-	44
46	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,4	-	-	-	-	-	46
48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,1	-	-	-	-	-	48
1)	18,6	13,8	10,8	8,5	6,8	5,3	4,0	2,7	1,6	0	0	0	0	0	0	1)

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
 Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой

0 t		8,40 m x 8,86 m				360°				ISO				
		12,7m	16,9m	21,2m	25,4m	29,7m	33,9m	38,2m	42,4m	46,7m	50,7m	54,9m	59,4m	
m	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
4	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4
5	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	-	5
6	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	-	-	-	-	-	-	-	6
7	39,1	39,1	39,1	39,1	39,1	38,8	35,4	-	-	-	-	-	-	7
8	38,6	39,1	37,8	36,9	34,0	32,2	30,2	26,7	-	-	-	-	-	8
9	29,0	31,9	32,2	30,5	28,9	27,8	26,0	24,3	-	-	-	-	-	9
10	22,7	25,3	26,3	25,8	25,5	23,8	22,1	21,8	20,3	-	-	-	-	10
12	-	17,3	18,6	19,3	19,1	18,6	17,7	16,5	15,4	14,9	13,6	-	-	12
14	-	12,5	13,9	14,3	14,5	14,5	13,9	12,9	12,0	11,6	10,5	9,3	-	14
16	-	5,1	10,6	11,0	11,4	11,3	11,0	10,2	9,5	9,2	8,2	7,2	-	16
18	-	-	8,3	8,7	9,0	8,9	8,8	8,2	7,5	7,3	6,4	5,4	-	18
20	-	-	6,5	6,9	7,2	7,1	7,0	6,6	6,0	5,8	5,0	4,0	-	20
22	-	-	-	5,5	5,8	5,7	5,6	5,2	4,7	4,5	3,7	2,8	-	22
24	-	-	-	4,3	4,6	4,5	4,4	4,0	3,6	3,5	2,7	1,8	-	24
26	-	-	-	-	3,7	3,6	3,4	3,1	2,7	2,6	1,9	-	-	26
28	-	-	-	-	2,9	2,8	2,6	2,3	1,9	1,9	1,2	-	-	28
30	-	-	-	-	2,2	2,1	2,0	1,6	1,2	1,2	-	-	-	30
32	-	-	-	-	-	1,5	1,4	1,1	-	-	-	-	-	32
34	-	-	-	-	-	1,1	-	-	-	-	-	-	-	34
1)	15,9	9,5	6,2	4,0	2,6	1,3	0	0	0	0	0	0	0	1)

1) Capacities with horizontal boom · Traglast horizontal · Charges avec flèche horizontale · Capacità con braccio orizzontale ·
Capacidad con pluma horizontal · Capacidade com lança horizontal · Грузоподъемность с горизонтальной стрелой

Basic equipment

Carrier

Engine 405-4, Euromot 4/Tier 4F	Scania DC13; Diesel engine; 405 kW (550 HP) at 1900 rpm, torque 2380 Nm at 1300 rpm; The engine complies with EUROMOT 4 /Tier 4F; Stainless steel exhaust system
Fuel tank	Fuel tank 500 l Diesel (no RME / biodiesel); 60 l AdBlue tank
Transmission AS12INT	ZF AS-Tronic; Automated gearbox with integrated hydraulic retarder, 12 forward speeds and 2 reverse; 2-stage transfer case with switchable off-road gear
Axles 10 x 6 x 10	10 x 6 x 0; Five axles, axles 3-5 are driven and dispose of a selectable transverse lock; Axle 4 with selectable longitudinal lock; all axles steered
Suspension	Hydropneumatic suspension with axle load compensation; hydraulically lockable; Manual or automatic leveling alternatively; Maintenance-free suspension cylinder with suspension travel measuring system; axle load indicator in carrier cab
Steering	Dual-circuit steering system with independent rear axle steering; axles 1, 2, 3 mechanically connected; axles 4 and 5 electro-hydraulically connected, all axles steered with 6 different steering programs
Brakes	Pneumatic dual circuit service brake with antilock system, acting on all wheels; disc brakes; hydraulic retarder integrated into transmission as wear-free sustained-action brake; additional exhaust brake; spring-loaded parking brake with hill start assist
Tires size 385/95 R25 (14.00R25)	Tires size 385/95 R25 (14.00R25); Steel rim 9,5-25/1,7"; Magna MA03 170F; or similar
Carrier cab 2850	S-PACE type 2.85 m; adjustable driver seat with seat heating, armrests and pneumatic suspension; Height and tilt-adjustable steering wheel; auxiliary/passenger seat; Powered door windows; Tinted glass; Central door locking; electrically adjustable rear-view mirrors, heated; Preparation for radio
Carrier heating	Engine-dependent warm water heating with 12 kW heating power
Carrier air conditioning	Air conditioning for carrier cab, 7 kW rated cooling power
Drive lights	Including low beams, high beams, daytime running lights, front fog lamps, and cornering lamps
Cruise control	Automatic speed control; Automatic brake control; Controlled on steering wheel or control stalk
Electronic immobilizer system	Prevents uncontrolled carrier mobilization; Incl. 3 electronic keys
Pneumatic system adapter for inflating tires	Pneumatic system adapter for inflating tires makes it possible for operators to inflate tires by themselves

Crane

Telescopic boom HA70	12.7 m - 70 m; Single cylinder telescoping system, automatic telescoping; Attachments for all equipment and extensions; 5 sheaves integrated in boom head for max. capacity of 94.8 t
Boom luffing	1 luffing cylinder with automatic lowering brake valve
Rotary drive	Single slewing gear unit with spring-loaded multi-disc brake; Different operating modes selectable
H1	Hoist with spring-loaded multi-disc brake; resolver (hoist rotation indicator; Rope twist prevention 21 not included
Counterweight 51.6 t	Counterweight 51.6 t, 6 pieces (a-e); Automatic rigging system; expandable to 70.2 t max
Outriggers	H-4-point design; Vertical and horizontal movement fully hydraulic; Manual or automatic levelling alternatively; 4 outrigger bases: 2.75 m, 5.54 m, 7.0 m, 8.4 m
Outrigger pads 038PA	4 round polyamide outrigger pads A = 0,38 m ² with transport position at vertical cylinder
Outrigger load indicator	The outrigger load is indicated in the crane cab and the outrigger control box
Outrigger basis monitoring	Individual monitoring of horizontal stroke; deviation warning in crane cab
Control system	Enabling 4 simultaneous working movements; Electric pilot controls via 2 two-axis joysticks; different control modes selectable for hydraulic circuits
Operator aids	IC-1, with integrated electronic load moment indicator in accordance with EN13000; Color display; Displaying of current operating conditions, load charts, fault indicator; Signal lights indicating LMI-load; Crane data logger
Working range limiter	Displaying and programming of the working range limits via IC-1
Crane cab 875	S-PACE type 875; Tilt variable 16°; Seat heating; Sliding window in door and rear; Fold-out front window; Extendable side pedestal, front pedestal; Handrails; Tinted safety glass; pull-down sun visor; Preparation for radio
Heating crane cab	Engine-independent warm water heating with 5 kW heating power
Air conditioning, crane cab	Air conditioning in crane cab with 5 kW rated cooling power

Diverse

Work area illumination	1 x working area mounted to crane cab, 2 x mounted on outriggers left, 2 x mounted on outriggers right
Rotary beacons	2 x on carrier cab, can be covered; 2 x on rear of crane, removable
Anemometer	Removable, to be used with all extensions
Jump starting device	Jump starting installation designed to make it possible to jump-start using a separate source of power
Contour safety marking	Continuous reflective strips on the sides of the chassis and on the rear
Toolkit	Toolkit for small repairs and service

Options

Carrier

Axles 10 x 8 x 10	10 x 8 x 10; Five axles, axles 2 - 5 are driven and dispose of a selectable transverse lock; Axles 3 and 4 with selectable longitudinal lock; all axles steered
Counterweight storage area on rear of carrier	Counterweight storage area on rear of carrier; Required when traveling with 16.5 t axle load
Tires size 445/95 R25 (16.00 R25)	Tires size 445/95 R25 (16.00R25); Steel rim 11-25/1,7"; Magna MA03 174F; or TechKing ETGC 174F; or similar
Tires size 525/80 R25 (20.50 R25)	Tires size 525/80 R25 (20.50R25); Steel rim 17-25/1,7"; TechKing ETGC 177F; or similar; Includes extension of vehicle width to 3.12 m
Active tire pressure monitoring	Active system with real-time tire pressure monitoring; makes it possible to reduce tire wear.
Additional fuel tank	Additional fuel tank 200 l; For 700 l diesel total in carrier (no RME/biodiesel)

Crane

Main boom quick-connect system (HA)	Hydraulic bolt extractors and hydraulic and electric quick couplings for fast (dis-) assembly of main boom; Incl. selectable suspension adjustment to compensate for lighter vehicle weight when traveling without main boom; Incl. storage for luffing cylinder
Remote control	Control of superstructure movements via wireless remote control
S1 Heavy lift attachment, stage 1	2 additional sheaves; dis-/connectable; for total 7 sheaves at boom head; max. capacity 130 t
2. hoist (H2)	2. hoist; Spring-loaded multi-disc brake; Integrated resolver (hoist rotation indicator); incl. quick couplings and transport rack; Rope twist prevention 21 not included
Self-setup H2	Enables mounting of H2 without additional equipment; H2 not included
Additional counterweight 18.6 t	Additional counterweight 18.6 t; 2 pieces; for 70.2 t max, 8 pieces
Positioning light	LED obstruction light (red), removable, usable on all attachments
Rear view camera	Display in carrier cab; camera installed on rear of vehicle
Engine-independent heating for carrier	Engine-independent warm water heating with 10 kW heating power; Remote control with programmable timer; Switchable between engine pre-heating and carrier cab
Carrier central lubrication system	Automatic central lubrication system for the majority of the lubricating points on the carrier
Central lubrication system for superstructure	Central lubricant distributor for luffing cylinder pins, hoist thrust bearing, slewing ring, and boom base pins
Gas-powered heater for superstructure	Additional, engine-independent gas-powered heater for crane cab

Extensions

HAV 11 m	11.4 m; lattice boom section, manually offsettable 20°/40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage; cannot be carried while maintaining 12 t axle load; Positioning light required
HAV 21 m	21 m; Double folding swing-away jib, manually offsettable 20°/40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage; cannot be carried while maintaining 12 t axle load; Includes HAV 11 m; Positioning light required
HAV-VA 33 m	33 m; Variable extension; single piece, 12 m lattice boom extension and double folding swing-away jib, manually offsettable 20°/40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage for double folding swing-away jib; Includes HAV 21 m and HAV-VA 23 m; Positioning light required
HAV-HY 11m	11.4 m; lattice boom section, hydraulic offset 0°-40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage; cannot be carried while maintaining 12 t axle load; Positioning light required
HAV-HY 21 m	21 m; Double folding swing-away jib, hydraulic offset 0°-40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage; cannot be carried while maintaining 12 t axle load; Includes HAV-HY 11 m; Positioning light required
HAV-HY-VA 33 m	33 m; Variable extension; single piece, 12 m lattice boom extension and double folding swing-away jib, hydraulic offset 0°-40°; 1-sheaved head; Incl. transport storage for double folding swing-away jib; Includes HAV-HY 21 m and HAV-HY-VA 23 m; Positioning light required
Preparation for HAV	For retrofitting the HAV (main boom extension) at a later time
MSF2 (runner)	1.6 m; Fixed angle runner; 2 sheaves, for max. 39.1 t lifting capacity; Incl. transport storage at boom head
R1 (Rooster sheave)	Swing-away rooster sheave, incl. transport storage; For single-reveing operation with elevated hook height

Diverse

Hook block 160-7-21-D-1500	160-7-21-D (1500 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes
Hook block 125-5-21-D-1125	125-5-21-D (1125 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes
Hook block 80-3-21-D-850	80-3-21-D (850 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes
Hook block 80-3-21-E-850	80-3-21-E (850 kg); Hook block with single hook; white with red signal stripes
Hook block 32-1B-21-D-Vario	32-1B-21-D (200 kg/600 kg); Hook block with ramshorn hook, ballast transported separately on rear of carrier, requires storage; white with red signal stripes
Hook block 32-1B-21-E-Vario	32-1B-21-E (200 kg/600 kg); Hook block with single hook, ballast transported separately on rear of carrier, requires storage; white with red signal stripes
Hook block 32-1-21-D-600	32-1-21-D (600 kg); Hook block with ramshorn hook; white with red signal stripes
Hook block 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Hook block with single hook; white with red signal stripes
Hook 12-0V-E-350	12-0V-E (350 kg); Single hook with vertical swivel; red
4-point variable dolly preparation (4PV)	A 4-point bracket makes it possible to custom-position a dolly; incl. sprag clutch for slewing unit and float position for luffing cylinder, quick-connect couplings for brake air and electric power; dolly and dolly adapter not included
Refinery package	Electrical engine emergency stop, and quick-closing flap in air intake line; Engine emergency stop provides explosion protection when flammable gas is present in ambient air

Weight data may deviate from posted values based on road / travel configuration, equipment configuration, and component weight tolerances.

Basisausstattung

Fahrgestell

Motor 405-4, Euromot 4/Tier 4F	Scania DC13; Dieselmotor; 405 kW / 1900 1/min (550 PS), Drehmoment 2380 Nm / 1300 1/min; Der Motor erfüllt Euromot 4 / Tier 4F; Abgasanlage komplett aus Edelstahl
Kraftstoffbehälter	Kraftstoffbehälter 500 l Diesel (kein RME / Bio-Diesel); 60 l AdBlue Tank
Getriebe AS12INT	ZF AS-Tronic; Automatisiertes Getriebe mit integrierter hydraulischer Sekundär-Retarderbremse, 12 Vorwärts- und 2 Rückwärtsgänge; 2-stufiges Verteilergetriebe mit schaltbarer Geländestufe
Achsen 10 x 6 x 10	10 x 6 x 10; 5 Achsen, davon Achsen 3-5 angetrieben mit zuschaltbarer Quersperre; Achse 4 mit zuschaltbarer Längssperre; alle Achsen gelenkt
Federung	Hydropneumatische Federung mit Achslastaussgleich; Hydraulische Blockierung; Wahlweise manuelle oder automatische Niveaueinstellung; Wartungsfreier Federungszyylinder mit Wegmesssystem, Achslastanzeige in Fahrerkabine
Lenkung	Zweikreis-Lenkung mit unabhängiger Hinterachslenkung; Achse 1, 2, 3 mechanisch gekoppelt, Achse 4 und 5 elektrohdraulisch gekoppelt, alle Achsen gelenkt mit 6 verschiedenen Lenkprogrammen
Bremsen	Pneumatische Zweikreis-Betriebsbremse mit ABS, auf alle Räder wirkend; Scheibenbremsen; Hydraulischer Retarder als verschleißfreie Dauerbremse im Getriebe integriert; Zusätzlich Auspuffklappenbremse; Feder-speicher-Feststellbremse mit Berganfahrassistent
Bereifung 385/95 R25 (14.00R25)	Bereifung 385/95 R25 (14.00R25); Stahlfelge 9,5-25/1,7"; Magna MA03 170F; oder gleichwertig
Kabine Unterwagen 2850	S-PACE Typ 2,85 m; Einstellbarer Fahrersitz mit Sitzheizung, Armlehnen, pneumatischer Federung; Lenkrad mit Höhen- und Neigungsverstellung; Beifahrersitz; Elektrische Fensterheber; Getönte Verglasung; Zentralverriegelung; Elektrisch verstellbare und beheizbare Spiegel; Radiovorbereitung
Heizung Unterwagen	Motorabhängige Warmwasserheizung mit 12 kW Heizleistung
Klimaanlage Unterwagen	Klimaanlage für Fahrkabine mit 7 kW Nennkälteleistung
Fahrbeleuchtung	Inklusive Abblendlicht, Fernlicht, Tagfahrlicht, Nebellicht und Abbiegelicht
Tempomat	Automatische Geschwindigkeitskontrolle; Bremsomat-Funktion; Bedienung am Lenkrad oder über Lenkstockhebel
Elektronische Wegfahrsperre	Verhindert ungewollte Inbetriebsetzung des Fahrgestells; Inkl. 3 elektronische Schlüssel
Pneumatischer Reifenfüllanschluss	Pneumatischer Reifenfüllanschluss ermöglicht Selbstbefüllung der Bereifung

Kran

Teleskopausleger HA70	12,7 m - 70 m; Einzylinder-Teleskopiersystem, automatisches Teleskopieren; Aufnahmen für alle optionalen Einrichtungen; 5 Seilrollen im Auslegerkopf für max. 94,8 t Tragfähigkeit
Auslegerverstellung	1 Wippzylinder mit Sicherheits-Senk-Brems-Ventil
Drehantrieb	1 Drehwerk mit federbelasteter Lamellenbremse; Umschaltbar zwischen verschiedenen Betriebsmodi
H1	Hubwerk mit federbelasteter Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder; Drallfänger 21 ist nicht enthalten
Gegengewicht 51,6 t	Gegengewicht 51,6 t, 6-teilig (a-e); Automatisches Rüstsystem; Auf max. 70,2 t erweiterbar
Abstützung	H-4-Punkt-Anordnung; Vertikale und horizontale Bewegung vollhydraulisch; Wahlweise manuelle oder automatische Niveaueinstellung; 4 Abstützbasen von 2,75 m, 5,54 m, 7,0 m und 8,4 m
Stützteller 038PA	4 runde Stützteller A=0,38 m² Polyamid, mit Transportstellung am Stützzyylinder
Stützkraftanzeige	Anzeige der Stützkraft in Krankabine und Abstützbedienkasten
Stützbasiserfassung	Einzelersfassung des Horizontalhubs; Anzeige Warnung bei Abweichung in Oberwagenkabine
Steuerung	Ermöglicht 4 gleichzeitige Arbeitsbewegungen; elektrische Vorsteuerung über 2 Kreuzsteuerhebel; Verschiedene Steuerungsmodi für Hydraulikkreise anwählbar
Sicherheitseinrichtung	IC-1, mit integriertem Lastmomentbegrenzungs-system gemäß EN13000; Farbdisplay; Anzeige Betriebszustand, Traglasttabellen, Fehlerindikator; Ampelsignal LMB-Auslastung; Krاندatenrekorder
Arbeitsbereichsbegrenzung	Anzeige und Programmierbarkeit der Arbeitsbereichsgrenzen über IC-1
Kabine Oberwagen 875	S-PACE Typ 875; Stufenlose Neigung 16°; Sitzheizung; Schiebefenster in Schiebetür und Heck; Frontscheibe aufstellbar; Ausfahrbares Seitenpodest, Frontpodest; Handläufe; Getönte Sicherheitsverglasung; Sonnenschutzrollo; Radiovorbereitung
Heizung Oberwagen	Motorunabhängige Warmwasserheizung mit 5 kW Heizleistung
Klimaanlage Oberwagen	Klimaanlage in Oberwagenkabine mit 5 kW Nennkälteleistung

Diverse

Arbeitsbeleuchtung	1x Arbeitsvorfeld an Oberwagenkabine, 2x Abstützung links, 2x Abstützung rechts
Rundumleuchten	2x abdeckbar auf Fahrkabine, 2x abnehmbar auf Kranheck
Windmesser	Abnehmbar, an allen Einrichtungen nutzbar
Fremdstarteinrichtung	Fremdstarteinrichtung ermöglicht Fremdstart per separater Energiequelle
Kontur-Sicherheitsmarkierung	Durchgängige, Reflektorleisten seitlich am Fahrgestell und am Heck
Werkzeugsatz	Werkzeugsatz für Kleinreparaturen und Wartung

Optionen

Fahrgestell

Achsen 10 x 8 x 10

10 x 8 x 10; 5 Achsen, davon Achsen 2-5 angetrieben mit zuschaltbarer Quersperre; Achsen 3 und 4 mit zuschaltbarer Längssperre; Alle Achsen gelenkt

Gegengewichts-Ablage Heck

Gegengewichts-Ablage Heck; Benötigt für Verfahrenzustand 16,5t Achslast

Bereifung 445/95 R25 (16.00 R25)

Bereifung 445/95 R25 (16.00R25); Stahlfelge 11-25/1,7"; Magna MA03 174F; oder TechKing ETGC 174F; oder gleichwertig

Bereifung 525/80 R25 (20.50 R25)

Bereifung 525/80 R25 (20.50R25); Stahlfelge 17-25/1,7"; TechKing ETGC 177F; oder gleichwertig; Inkl. Fahrzeugverbreiterung auf 3,12m

Aktive Reifendrucküberwachung

Aktiv System mit Echtzeit-Kontrolle des Reifendrucks; Ermöglicht eine Reduzierung des Reifenverschleißes.

Zusatzkraftstoffbehälter

Zusatzkraftstoffbehälter 200 l; Für insgesamt 700 l Diesel im Unterwagen (kein RME/ Biodiesel)

Kran

Schnellverbindung

Hydraulische Bolzenziehvorrückungen sowie hydraulische und elektrische Schnellkupplungen ermöglichen schnellen Ein-/ Ausbau des Hauptauslegers; Inkl. schaltbare Federungsabstimmung für leichte Verfahrenszustände ohne HA; Inkl. Ablage für Wippzylinder

Hauptausleger (HA)

Steuerung der Oberwagenbewegungen per Funkfernsteuerung

Fernbedienung

S1 Schwerlasteinrichtung Stufe 1

2 Zusatzseilrollen; De-/montierbar; Für insgesamt 7 Seilrollen am Auslegerkopf; Max. 130 t Tragfähigkeit

2. Hubwerk (H2)

2. Hubwerk; Federbelastete Lamellenbremse; Integrierter Drehmelder; Inkl. Schnellverbindungen und Transportgestell; Drallfänger 21 ist nicht enthalten

Selbstrüstern H2

Ermöglicht Anbau H2 ohne Hilfsgerät; H2 ist nicht enthalten

Zusatzgegengewicht 18,6 t

Zusatzgegengewicht 18,6 t; 2-teilig; Für max. 70,2 t 8-teilig

Positionsleuchte

LED Rotes Hindernisfeuer, abnehmbar, an allen Einrichtungen nutzbar

Rückfahrkamera

Anzeige in Fahrkabine; Anbau der Kamera am Fahrzeugheck

Standheizung Unterwagen

Zusätzliche, motorunabhängige Warmwasserheizung mit 10 kW Heizleistung; Programmierbare Zeitschaltuhr und Fernaktivierung; Umschaltbar zwischen Motorvorwärmung und Kabine Unterwagen

Zentralschmieranlage Unterwagen

Automatische Zentralschmieranlage für die meisten Schmierstellen am Unterwagen

Zentralschmieranlage Oberwagen

Zentraler Schmierverteiler für Wippzylinderbolzen, Gegenlager Hubwerk, Drehverbindung und Auslegerfußbolzen

Gasheizung Oberwagen

Zusätzliche, motorunabhängige Gasheizung für Oberwagenkabine

Verlängerungen

HAV 11 m

11,4 m; Gittermaststück, manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; nicht in 12 t Achslast verfahrbar; Positionsleuchte notwendig

HAV 21 m

21 m; Doppelklappspitze, manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung, nicht in 12 t Achslast verfahrbar; Beinhaltet HAV 11m; Positionsleuchte notwendig

HAV-VA 33 m

33 m; Variable Verlängerung; 1-teilige 12 m Gitterverlängerung und Doppelklappspitze, manuell 20°/40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung für Doppelklappspitze; Beinhaltet HAV 21 m und HAV-VA 23 m; Positionsleuchte notwendig

HAV-HY 11 m

11,4 m; Gittermaststück, hydraulisch 0°-40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung; nicht in 12 t Achslast verfahrbar; Positionsleuchte notwendig

HAV-HY 21 m

21 m; Doppelklappspitze, hydraulisch 0°-40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung, nicht in 12 t Achslast verfahrbar; Beinhaltet HAV-HY 11m; Positionsleuchte notwendig

HAV-HY-VA 33 m

33 m; Variable Verlängerung; 1-teilige 12m Gitterverlängerung und Doppelklappspitze, hydraulisch 0°-40° abwinkelbar; 1-rolliger Kopf; Inkl. Transporthalterung für Doppelklappspitze; Beinhaltet HAV-HY 21 m und HAV-HY-VA 23 m; Positionsleuchte notwendig

Vorbereitung HAV

Zur späteren Nachrüstung der HAV

MSF2 (Montagespitze)

1,6m; Montagespitze fixer Winkel; 2-rollig für max. 39,1t Tragfähigkeit; Inkl. Transporthalterung am Auslegerkopf

R1 (Kopffrolle)

Seitlich klappbare Kopffrolle, inkl. Transporthalterung; Für einsträngigen Betrieb mit erhöhter Hakenhöhe

Diverse

Unterflasche 160-7-21-D-1500

160-7-21-D (1500 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; mit weiß-roter Warnschraffur

Unterflasche 125-5-21-D-1125

125-5-21-D (1125 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; mit weiß-roter Warnschraffur

Unterflasche 80-3-21-D-850

80-3-21-D (850 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; mit weiß-roter Warnschraffur

Unterflasche 80-3-21-E-850

80-3-21-E (850 kg); Unterflasche mit Einfachhaken; mit weiß-roter Warnschraffur

Unterflasche 32-1B-21-D-Vario

32-1B-21-D (200 kg/600 kg); Unterflasche mit Doppelhaken und separatem Ballasttransport am Heck, Ablage notwendig; mit weiß-roter Warnschraffur

Unterflasche 32-1B-21-E-Vario

32-1B-21-E (200 kg/600 kg); Unterflasche mit Einfachhaken und separatem Ballasttransport am Heck, Ablage notwendig; mit weiß-roter Warnschraffur

Unterflasche 32-1-21-D-600

32-1-21-D (600 kg); Unterflasche mit Doppelhaken; mit weiß-roter Warnschraffur

Unterflasche 32-1-21-E-600

32-1-21-E (600 kg); Unterflasche mit Einfachhaken; mit weiß-roter Warnschraffur

Lasthaken 12-0V-E-350

12-0V-E (350 kg); Einfachhaken mit Vertikalgelenk; rot

Vorbereitung Dolly 4-Punkt variabel (4PV)

4-Punkt Konsole ermöglicht individuelle Positionierung eines Dolly; Inkl. Freilauf für Drehwerk und Schwimmstellung für Wippzylinder, Schnellkupplungen für Bremsluft und Elektrik; Dolly sowie Dollyadapter sind nicht enthalten

Raffinerie Kit

Elektrischer Motornotstop sowie Schnellverschlussklappe in Luftansaugleitung des Motors; Notfallmotorabschaltung ermöglicht Explosionsschutz des Motors bei brennbarem Gasgemisch in Umgebungsluft

Gewichtsangaben können entsprechend der Verfahrenszustände, des Ausstattungsumfangs und aufgrund von Gewichtstoleranzen von Bauteilen positiv oder negativ abweichen!

Equipement de base

Châssis

Moteur 405-4, Euromot 4/Tier 4F	Scania DC13 ; Moteur diesel ; 405 kW (550 HP) à 1900 tr/mn, couple de 2380 Nm à 1300 tr/mn ; Moteur conforme à la norme EUROMOT 4/Tier 4F ; Système d'échappement en acier inoxydable
Réservoir de carburant	Réservoir de carburant de 500 l diesel (pas de RME/biodiesel) ; Réservoir 60 l AdBlue
Transmission AS12INT	ZF AS-Tronic ; Boîte automatique avec ralentisseur hydraulique intégré, 12 rapports AV et 2 AR ; Boîte de transfert 2 étages, avec rapport tout terrain enclenchable
Essieux 10 x 6 x 10	10 x 6 x 10 ; Cinq essieux, essieux 3 - 5 moteurs et équipés d'un blocage du différentiel transversal ; Essieu 4 avec différentiel longitudinal ; Toutes roues directrices
Suspension	Suspension hydropneumatique avec compensation du poids de l'essieu ; Blocage hydraulique ; Mise à niveau manuelle ou automatique ; Bras de suspension sans entretien avec système de mesure de course de suspension ; Témoin de charge d'essieu dans la cabine de conduite
Direction	Système de direction à double circuit avec direction de l'essieu arrière indépendante ; Essieux 1, 2, 3 couplés mécaniquement ; Essieux 4 et 5 à couplage hydro-électrique, tous essieux directeurs avec 6 programmes de direction différents
Freins	Frein de service pneumatique à double circuit, agissant sur toutes les roues avec système anti-blocage ; à disque ; Ralentisseur hydraulique intégré à la transmission comme frein continu inusable ; Frein additionnel sur échappement ; Frein de stationnement par cylindres à ressort avec assistance au démarrage en côte
Taille pneus 385/95 R25 (14.00R25)	Taille pneus 385/95 R25 (14.00R25) ; Jantes acier 9,5-25/1,7" ; Magna MA03 170F ; ou similaire
Cabine de conduite 2850	Type S-PACE 2,85 m ; Siège chauffant réglable, accoudoirs et suspension pneumatique ; Volant réglable en hauteur et en inclinaison ; Siège auxiliaire/passager ; Vitres électriques ; Vitres teintées ; Verrouillage centralisé ; Rétroviseurs arrière réglables et chauffés électriquement ; Prémontage radio
Cabine conduite chauffée	Chauffage à eau chaude en fonction du moteur, puissance de chauffage de 12 kW
Cabine conduite climatisée	Climatisation de la cabine, système de refroidissement d'une puissance nominale de 7 kW
Feux de conduite	Avec position feux de croisement/plein phare, feux diurnes, feux antibrouillard et éclairage adaptatif en virage
Régulateur d'allure	Régulateur de régime ; Contrôle automatique des freins ; Commandé depuis le volant ou la manette de commandes
Antivol électronique	Prévient tout mouvement non planifié du châssis ; 3 clés électroniques
Adaptateur système pneumatique pour gonflage des pneus	Adaptateur système pneumatique pour gonfler les pneus, permet aux opérateurs d'effectuer le gonflage eux-mêmes

Grue

Flèche télescopique HA70	12,7 m - 70 m ; Système de télescopage à vérin unique, télescopage automatique ; Fixations pour tous les équipements supplémentaires ; 5 poulies dans la tête de flèche intégrée pour une capacité de levage max. de 94,8 t
Réglage de la flèche	1 vérin de relevage avec descente contrôlée par soupape de freinage
Entraînement rotatif	Unique mécanisme d'orientation avec frein multidisque à ressort ; Différents modes de travail à sélectionner
H1	Mécanisme de levage avec frein multidisque à ressort ; indicateur de rotation intégré ; Anti-torsion de corde 21 non inclus
Contrepoids de 51,6 t	Contrepoids de 51,6 t, 6 pièces (a-e) ; Système de montage automatique ; extensible à 70,2 t max
Calage	Agencement 4 points en H ; télescopages verticaux et horizontaux entièrement hydrauliques ; Mise à niveau manuelle ou automatique ; 4 bases de calage : 2,75 m, 5,54 m, 7,0 m, 8,4 m
Patins stabilisateurs 038PA	4 semelles de calage A = 0,38 m ² avec position de transport sur le vérin vertical
Indicateur de charge de calage	La charge des stabilisateurs est indiquée dans la cabine de la grue et la boîte de commande des stabilisateurs
Contrôle de la base de calage	Surveillance individuelle de la course horizontale ; signal de déviation dans la cabine de la grue
Commande	Permet 4 mouvements de travail simultané ; Servocommande électrique via deux leviers de commande en croix ; différents modes de commande sélectionnables pour les circuits hydrauliques
Dispositif de sécurité	IC-1, avec témoin de moment de charge intégré, conforme à EN13000 ; Écran couleur ; affichage des conditions de travail, tableaux de charge, indicateur d'erreur ; signal lumineux charge LMB ; enregistreur des données de la machine
Contrôleur de portée	Affichage et programmabilité des limites de la plage de travail sur dispositif IC-1
Cabine de grue 875	Type S-PACE 875 ; Inclinaison variable 16° ; siège chauffant ; vitre coulissante sur la porte coulissante et à l'arrière ; Pare-brise réglable ; Quai latéral extensible, quai avant repliable ; mains courantes ; Vitrage de sécurité teinté ; Visière rabattable ; Pare-soleil rabattable ; Prémontage radio
Chauffage cabine grue	Chauffage à eau chaude indépendant du moteur, puissance de chauffage de 5 kW
Climatisation, cabine grue	Climatisation de la cabine avec puissance de refroidissement nominale de 5 kW

Divers

Éclairage de la zone de travail	1 x pour zone de travail monté sur la cabine de la grue, 2 x monté sur les stabilisateurs gauche, 2 x montés sur les stabilisateurs droit
Gyrophares	2 x sur cabine de conduite, peut être couvert ; 2 x à l'arrière de la grue, amovible
Anémomètre	Amovible, utilisable sur tous les dispositifs
Dispositif de démarrage rapide	Dispositif de démarrage rapide pour permettre un démarrage à l'aide d'une alimentation auxiliaire
Signalisation du contour	Bandes réfléchissantes continues sur les côtés et à l'arrière du châssis
Jeu d'outils	Jeu d'outils pour les petites réparations et opérations d'entretien

Options

Châssis

Essieux 10 x 8 x 10

10 x 8 x 10 ; Cinq essieux, essieux 2 - 5 moteurs et équipés d'un blocage du différentiel transversal ; Essieux 3 et 4 avec différentiel longitudinal ; toutes roues directrices

Compartiment de stockage du contrepoids à l'arrière du châssis

Compartiment de stockage du contrepoids à l'arrière du châssis ; Requis pour les transports avec charge d'essieu de 16,5 t

Taille pneus 445/95 R25 (16.00 R25)

Taille pneus 445/95 R25 (16.00R25) ; Jantes acier 11-25/1,7" ; Magna MA03 174F ; ou TechKing ETGC 174F ; ou similaire

Taille pneus 525/80 R25 (20.50 R25)

Taille pneus 525/80 R25 (20.50R25) ; Jantes acier 17-25/1,7" ; TechKing ETGC 177F ; ou similaire ; Inclut une extension de la largeur du véhicule à 3,12 m

Suivi actif de la pression des pneus

Système actif avec suivi en temps réel de la pression des pneus ; augmente la longévité des pneus

Réservoir de carburant supplémentaire

Réservoir de carburant supplémentaire de 200 l ; Total de 700 l de diesel dans le châssis (pas de RME / biodiesel)

Grue

Système de raccord rapide la flèche principale (HA)

Extracteurs d'axes hydrauliques et connexions hydrauliques et électriques rapides pour montage/démontage rapide de la flèche principale ; Incl. un réglage de la suspension pour compenser le différentiel de poids lors du transport du véhicule sans flèche principale ; Support de transport incl. pour vérin de relevage

Commande à distance

Commande des mouvements de la tourelle par commande radio à distance

S1 Equipement pour levage lourd niveau 1

2 poulies additionnelles ; avec possibilité de connexion / déconnexion ; Pour 7 poulies au total en tête de flèche ; Capacité max. 130 t

2. treuil (H2)

2. mécanisme de levage ; Frein multidisque à ressort ; Indicateur de rotation du treuil intégré ; Avec connexions rapides et rack de transport ; Anti-torsion de corde 21 non inclus

Auto-montage H2

Permet le montage du H2 sans équipement supplémentaire ; H2 non inclus

Contrepoids supplémentaire 18,6 t

Contrepoids supplémentaire 18,6 t ; 2 pièces ; pour 70,2 t max, 8 pièces

Feu de position

Feu d'obstacle (LED rouge), amovible, utilisable sur tous accessoires

Caméra arrière

Affichage dans cabine conducteur ; caméra installée à l'arrière du véhicule

Chauffage de la cabine conducteur indépendant du moteur

Chauffage à eau chaude indépendant du moteur, puissance de chauffage de 10 kW ; Avec horloge programmable et activation à distance ; Permutable entre préchauffage moteur et cabine de conduite

Graissage automatique centralisé du châssis

Graissage automatique centralisé de la majorité des points de graissage du châssis

Graissage automatique centralisé de la superstructure

Distributeur centralisé de lubrifiant pour les goupilles du vérin de relevage, le roulement de butée du treuil, la couronne de rotation et les goupilles de la base de flèche

Système de chauffage au gaz de la superstructure

Système de chauffage au gaz indépendant du moteur pour la cabine de grue

Extensions

HAV 11 m

11,4 m ; section de flèche à mât treillis, inclinable manuellement à 20°/40° ; Tête 1 poulie ; Support de transport inclus ; portage impossible avec une charge d'essieu de 12 t ; Feu de positionnement requis

HAV 21 m

21 m ; Double fléchette pliante, inclinable manuellement à 20°/40° ; Tête 1 poulie ; Support de transport inclus ; portage impossible avec une charge d'essieu de 12 t ; Inclut HAV 11 m ; Feu de positionnement requis

HAV-VA 33 m

33 m ; Extension variable ; un tenant, extension de flèche à mât treillis de 12 m et double fléchette pliante, inclinable manuellement à 20°/40° ; Tête 1 poulie ; Stockage de transport incl. pour double fléchette pliante ; HAV 21 m et HAV-VA 23 m incl. ; Feu de positionnement requis

HAV-HY 11 m

11,4 m ; section de flèche à mât treillis, inclinaison hydraulique de 0° à 40° ; Tête 1 poulie ; Support de transport inclus ; portage impossible avec une charge d'essieu de 12 t ; Feu de positionnement requis

HAV-HY 21 m

21 m ; Double fléchette pliante, inclinaison hydraulique de 0° à 40° ; Tête 1 poulie ; Support de transport inclus ; portage impossible avec une charge d'essieu de 12 t ; Inclut HAV-HY 11 m ; Feu de positionnement requis

HAV-HY-VA 33 m

33 m ; Extension variable ; un tenant, extension de flèche à mât treillis de 12 m et double fléchette pliante, inclinaison hydraulique de 0° à 40° ; Tête 1 poulie ; Stockage de transport incl. pour double fléchette pliante ; HAV-HY 21 m et HAV-HY-VA 23 m incl. ; Feu de positionnement requis

Préparation pour HAV MSF2 (potence)

Pour un rééquipement ultérieur du HAV (extension de la flèche principale)

R1 (poulie de potence)

1,6 m ; Potence à angle fixe ; 2 poulies, pour capacité de levage 39,1 t max. ; Avec support de transport en tête de flèche

Poulie auxiliaire pliable latéralement, avec support de transport ; Pour levages à brin simple avec hauteur sous crochet élevée

Divers

Crochet moufle 160-7-21-D-1500

160-7-21-D (1500 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet moufle 125-5-21-D-1125

125-5-21-D (1125 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet moufle 80-3-21-D-850

80-3-21-D (850 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet moufle 80-3-21-E-850

80-3-21-E (850 kg) ; Crochet moufle avec crochet simple ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet moufle 32-1B-21-D-Vario

32-1B-21-D (200 kg/600 kg) ; Crochet moufle avec crochet double, ballast transporté à part à l'arrière du châssis, stockage nécessaire ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet moufle 32-1B-21-E-Vario

32-1B-21-E (200 kg/600 kg) ; Crochet moufle avec crochet simple, ballast transporté à part à l'arrière du châssis, stockage nécessaire ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet moufle 32-1-21-D-600

32-1-21-D (600 kg) ; Crochet moufle avec crochet double ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet moufle 32-1-21-E-600

32-1-21-E (600 kg) ; Crochet moufle avec crochet simple ; blanc avec bandes de signalisation rouges

Crochet 12-0V-E-350

12-0V-E (350 kg) ; Crochet simple avec pivot vertical ; rouge

Réservation dolly variable 4 points (4PV)

Un support 4 points permet d'ajuster la position du dolly comme voulu ; Avec crabotage pour mécanisme d'orientation et position flottante pour le vérin de relevage, connexions rapides des raccords pneumatiques et électriques des freins ; dolly et adaptateur dolly non inclus

Kit raffinerie

Dispositif d'arrêt d'urgence du moteur électrique muni d'un clapet à fermeture rapide dans l'admission d'air ; Le dispositif d'arrêt d'urgence empêche au gaz inflammable présent dans l'air ambiant d'exploser

Les données relatives au poids peuvent varier en fonction de la configuration en déplacement, de la configuration d'équipement et des tolérances liées au poids des composants.

Attrezzature base

Carro

Motore 405-4,
Euromot 4/Tier 4F
Serbatoio carburante
Trasmissione AS12INT

Scania DC13; Motore diesel; 405 kW (550 CV) a 1900 giri, coppia di 2380 Nm a 1300 giri; Il motore è conforme alla norma EUROMOT 4/Tier 4F; Impianto di scarico in acciaio inox
Serbatoio carburante diesel 500 l (no colza/biodiesel); serbatoio AdBlue 60 l
ZF AS-Tronic; Cambio automatico con retarder idraulico integrato, 12 marce avanti e 2 retromarce; riduttore di distribuzione a 2 rapporti, con rapporto fuoristrada inseribile

Assi 10 x 6 x 10

10 x 6 x 10; Cinque assi, gli assi 3-5 sono traenti e dispongono di blocco differenziale trasversale inseribile; l'asse 4 dispone di un blocco differenziale longitudinale inseribile; tutti gli assi sterzanti

Sospensioni

Sospensioni idropneumatiche con compensazione del carico assiale; blocco idraulico; disponibili nella versione con regolazione del livello automatica o manuale; Cilindro con sospensioni che non richiedono manutenzione e sistema di misurazione della corsa delle sospensioni; Indicatore del carico assiale nella cabina del carro

Sterzo

Sterzo a doppio circuito, sterzo assi posteriori indipendente; assi 1, 2, 3 collegati meccanicamente; assi 4 e 5 collegati elettroidraulicamente, tutti gli assi dotati di 6 programmi di sterzata diversi

Freni

Freno di servizio pneumatico a doppio circuito con sistema antibloccaggio, installato su tutte le ruote; freni a disco; Retarder idraulico integrato nella trasmissione, come freno continuo esente da usura freno motore aggiuntivo; freno di stazionamento a molla con Hill Start Assist

Pneumatici di dimensioni
385/95 R25 (14.00R25)

Pneumatici di dimensioni 385/95 R25 (14.00R25); Cerchioni in acciaio 9,5-25/1,7"; Magna MA03 170F; o simile

Cabina carro 2850

Tipo S-PACE 2,85 m; sedile di guida regolabile, con riscaldamento, braccioli e sospensioni pneumatiche; Volante regolabile in altezza e inclinazione; Sedile ausiliario/passeggero; Finestrini con alzacristalli; vetri oscurati; Chiusura sportelli centralizzata; Specchietti retrovisori riscaldati, a regolazione elettrica; Predisposizione per radio

Riscaldamento sul carro

Sistema di riscaldamento acqua tramite motore, con potenzialità di riscaldamento 12 kW

Aria condizionata sul carro

Aria condizionata per la cabina del carro, potenzialità di raffreddamento 7 kW

Fari di guida

Dotazione comprendente anabbaglianti, abbaglianti, luci di marcia diurna, fendinebbia anteriori e luci di svolta

Pilota automatico

Controllo automatico della velocità; Funzione bremsomat (controllo automatico dei freni); Controllate dal volante o da una leva devio-guida apposita

Immobilizzatore elettronico

Impedisce movimenti incontrollati del carro, comprende 3 chiavi elettroniche

Adattatore impianto
pneumatico per il gonfiaggio
dei pneumatici

Adattatore per l'impianto pneumatico utilizzato per gonfiare i pneumatici: consente agli operatori di gonfiare autonomamente i pneumatici

Gru

Braccio telescopico HA70

12,7 m - 70 m; Sistema telescopico a un cilindro, sfilo telescopico automatico; Accessori per l'inserimento di tutte le attrezzature e le prolunghe; 5 pulegge sulla testa braccio per una portata max. di 94,8 t

Sfilo del braccio

1 cilindro differenziale dotato di valvola di comando del freno di discesa con controllo della pressione a carico

Azionamento rotazione

Singolo organo di rotazione con freno lamellare a molla; Diverse modalità operative selezionabili

H1

Argano con freno lamellare a molla; sincronizzatore (indicatore rotazione tamburo); Sistema antitorsione 21 non incluso

Contrappeso 51,6 t

Contrappeso 51,6 t, in 6 pezzi (a-e) con sistema di allestimento automatico; espandibile fino a 70,2 t max

Stabilizzatori

Sistema con 4 stabilizzatori ad H; estensione orizzontale e verticale completamente idraulica; disponibili nella versione con regolazione del livello automatica o manuale; 4 basi di appoggio: 2,75 m, 5,54 m, 7,0 m, 8,4 m

Piatti stabilizzatori 038PA

4 piatti stabilizzatori circolari in poliammide, A=0,38 m², con posizione di trasporto in corrispondenza del cilindro verticale

Indicatore di carico degli
stabilizzatori

Il carico degli stabilizzatori è indicato nella cabina della gru e nel quadro comandi degli stabilizzatori

Monitoraggio base di appoggio

Monitoraggio individuale della corsa orizzontale; avvertimento in caso di deviazione nella cabina gru

Comando

Consente 4 movimenti operativi in contemporanea; Pilotaggio elettrico mediante 2 leve di comando a joystick (due assi); possibilità di scegliere tra diverse modalità di comando per circuiti idraulici

Dispositivi di sicurezza

IC-1, con indicatore del momento di carico elettronico integrato in conformità a EN13000; Display a colori; Visualizzazione delle condizioni operative correnti, diagrammi di carico, indicatore di errore; segnalazione in stile semaforo del carico massimo; registratore dati gru

Limitazione dell'area di lavoro

Visualizzazione e programmazione dei limiti del raggio d'azione tramite IC-1

Cabina gru 875

Tipo S-PACE 875; Inclinazione regolabile 16°; sedili riscaldati; alzacristalli nelle porte e sul retro; parabrezza regolabile; pedana laterale allungabile, pedana frontale; corrimano; vetri di sicurezza oscurati; tendina parasole estraibile; Predisposizione per radio

Riscaldamento nella
cabina gru

Riscaldamento acqua calda autonomo, indipendente dal motore, con potenzialità di riscaldamento 5 kW

Climatizzazione, cabina gru

Climatizzazione in cabina gru con potenzialità di raffrescamento 5 kW

Varie

Illuminazione dell'area di lavoro 1 x area di lavoro montata su cabina gru, 2 x montate su stabilizzatori di sinistra, 2 x montate su stabilizzatori di destra

Girofari

2 x sulla cabina del carro, copribili; 2 x sul retro della gru, rimovibili

Anemometro

Rimovibili, utilizzabili con tutte le prolunghe

Sistema di avvio esterno

Sistema di avvio esterno progettato per l'avvio utilizzando una sorgente di energia separata

Bande di sicurezza per
segnalazione sagoma veicolo

Strisce catarifrangenti continue sui lati del telaio e sul retro

Cassetta degli attrezzi

Kit attrezzi per piccole riparazioni e manutenzione

Opzioni

Carro

Assi 10 x 8 x 10

10 x 8 x 10; Cinque assi, gli assi 2-5 sono traenti e dispongono di blocco differenziale trasversale inseribile; Assi 3 e 4 con blocco differenziale longitudinale; tutti gli assi sterzanti

Supporto contrappesi sul retro del carro

Supporto contrappesi sul retro del carro; Necessario nei trasferimenti con carico assiale di 16,5 t

Pneumatici di dimensioni 445/95 R25 (16.00 R25)

Pneumatici di dimensioni 445/95 R25 (16.00R25); Cerchioni in acciaio 11-25/1,7"; Magna MA03 174F; o TechKing ETGC 174F; o simile

Pneumatici di dimensioni 525/80 R25 (20.50 R25)

Pneumatici di dimensioni 525/80 R25 (20.50R25); Cerchioni in acciaio 17-25/1,7"; TechKing ETGC 177F; o simili; Incl. incremento larghezza veicolo fino a 3,12 m

Monitoraggio attivo della pressione pneumatici

Sistema che assicura il monitoraggio in tempo reale della pressione dei pneumatici; consente di ridurre l'usura dei pneumatici

Serbatoio carburante aggiuntivo

Serbatoio carburante aggiuntivo 200 l; Per un totale di 700 l di diesel sul carro (no colza/biodiesel)

Gru

Sistema di connessione rapida braccio base (HA)

Estrattori idraulici per viti e accoppiamenti rapidi idraulici ed elettrici, consentono un facile montaggio e smontaggio del braccio base; Incl. regolazione delle sospensioni selezionabile per compensare il minore peso del veicolo durante i trasferimenti senza braccio base montato; Completo di vano per cilindro di brandeggio

Radiocomando

Controllo dei movimenti della torretta a distanza tramite telecomando wireless

S1 Equipaggiamento pesante stadio 1

2 pulegge supplementari; montabile / smontabile; Per un totale di 7 pulegge nella punta del braccio; Portata max. 130 t

2. argano (H2)

2. argano; Freno lamellare a molla; Sincronizzatore integrato (indicatore rotazione tamburo); Incl. giunti rapidi e cremagliera di trasporto; Sistema antitorsione 21 non incluso

Sistema di allestimento automatico H2

Consente il montaggio di H2 senza ulteriori attrezzature; H2 non compreso

Contrappeso aggiuntivo 18,6 t

Contrappeso aggiuntivo 18,6 t; 2 sezioni; per 70,2 t max, 8 pezzi

Luci di posizione

LED di segnalazione ostacoli (rosso), rimovibile, utilizzabile con tutti gli accessori

Videocamera per visione lato posteriore

Display nella cabina di guida; videocamera installata sul retro del veicolo

Riscaldamento indipendente dal motore per il carro

Riscaldamento acqua calda autonomo, indipendente dal motore, con potenzialità di riscaldamento di 10 kW; Radiocomando con timer programmabile; Commutazione tra riscaldamento motore e cabina sul carro

Impianto di lubrificazione centralizzata sul carro

Sistema di lubrificazione automatica che copre la maggior parte dei punti di lubrificazione sul carro

Sistema di lubrificazione centralizzata per la torretta

Distributore centralizzato per la lubrificazione dei seguenti perni/spine: cilindro di brandeggio, cuscinetto reggisplinta argano, ralla e fissaggio del braccio alla base

Riscaldatore a gas per torretta

Riscaldatore a gas supplementare, indipendente dal motore, per la cabina gru

Prolunghe

HAV 11m

11,4 m; sezione di braccio tralicciata, manualmente inclinabile di 20°/40°; Punta a 1 puleggia; con vano di trasporto; non trasportabile con un carico assiale di 12 t; Richiede luci di posizione

HAV 21 m

21 m; Doppio falcone ripiegabile, manualmente inclinabile di 20°/40°; Punta a 1 puleggia; con vano di trasporto, non trasportabile con un carico assiale di 12 t; Comprende HAV 11 m; Richiede luci di posizione

HAV-VA 33 m

33 m; Prolunga regolabile; prolunga del braccio tralicciata monocomponente 12 m e doppio falcone oscillante ripiegabile, manualmente inclinabile di 20°/40°; Testa a 1 puleggia; con vano di trasporto per il falcone; Comprende HAV 21 m e HAV-VA 23 m; Richiede luci di posizione

HAV-HY 11 m

11,4 m; sezione di braccio a traliccio, inclinabile idraulicamente di 0°-40°; Punta a 1 puleggia; con vano di trasporto; non trasportabile con un carico assiale di 12 t; Richiede luci di posizione

HAV-HY 21 m

21 m; Doppio falcone oscillante ripiegabile, inclinabile idraulicamente di 0°-40°; Punta a 1 puleggia; con vano di trasporto, non trasportabile con un carico assiale di 12 t; Comprende HAV-HY 11 m; Richiede luci di posizione

HAV-HY-VA 33 m

33 m; Prolunga regolabile; prolunga del braccio tralicciata monocomponente 12 m e doppio falcone oscillante ripiegabile, inclinabile idraulicamente di 0°-40°; Testa a 1 puleggia; con vano di trasporto per il falcone; Comprende HAV-HY 21 m e HAV-HY-VA 23 m; Richiede luci di posizione

Predisposizione per HAV MSF2 (runner)

Per l'inserimento di HAV (estensione braccio base) in un secondo momento

1,6 m; Runner a inclinazione fissa; 2 pulegge, per max. capacità di sollevamento di 39,1 t; con vano di trasporto nella testa braccio

R1 (punta a una puleggia)

Punta a una puleggia ripiegabile lateralmente, completo di posizione di trasporto; Configurabile con un rinvio con una maggiore altezza sottogancio

Varie

Bozzello 160-7-21-D-1500

160-7-21-D (1500 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse

Bozzello 125-5-21-D-1125

125-5-21-D (1125 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse

Bozzello 80-3-21-D-850

80-3-21-D (850 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse

Bozzello 80-3-21-E-850

80-3-21-E (850 kg); Bozzello con gancio singolo; bianco con strisce segnaletiche rosse

Bozzello 32-1B-21-D-Vario

32-1B-21-D (200 kg/600 kg); Bozzello con gancio doppio, zavorra trasportata separatamente sul retro del carro, richiede vano di trasporto; bianco con strisce segnaletiche rosse

Bozzello 32-1B-21-E-Vario

32-1B-21-E (200 kg/600 kg); Bozzello con gancio singolo, zavorra trasportata separatamente sul retro del carro, richiede vano di trasporto; bianco con strisce segnaletiche rosse

Bozzello 32-1-21-D-600

32-1-21-D (600 kg); Bozzello con gancio doppio; bianco con strisce segnaletiche rosse

Bozzello 32-1-21-E-600

32-1-21-E (600 kg); Bozzello con gancio singolo; bianco con strisce segnaletiche rosse

Gancio 12-0V-E-350

12-0V-E (350 kg); Gancio singolo con snodo verticale; rosso

Predisposizione per carrello regolabile 4 punti (4PV)

Una staffa con 4 punti consente di personalizzare il posizionamento del carrello; comprensivo di frizione a puntone d'arresto per la ralla e posizione flottante per il cilindro di brandeggio, raccordi rapidi per il sistema frenante pneumatico e l'impianto elettrico; carrello e relativo adattatore non compresi

Pacchetto raffineria

Arresto di emergenza motore elettrico e serranda di chiusura rapida sull'aspirazione aria; Il sistema di arresto di emergenza del motore è dotato di protezione antideflagrante in caso di gas infiammabili presenti nell'aria

I dati relativi al peso possono variare rispetto ai valori indicati in base all'assetto da strada scelto, alla configurazione delle attrezzature e alle tolleranze di peso dei componenti.

Equipamiento básico

Chasis

Motor 405-4,
Euromot 4/nivel 4 final
Depósito de combustible
Transmisión AS12INT

Ejes 10 x 6 x 10

Suspensión

Dirección

Frenos

Tamaño de neumáticos
385/95 R25 (14.00R25)
Cabinas de vehículo 2850

Calefacción vehículo
Aire acondicionado vehículo
Luces de conducción
Control de crucero

Sistema electrónico de
inmovilización
Adaptador de sistema
neumático para inflar
neumáticos

Scania DC13; Motor diésel; 405 kW (550 CV) a 1900 rpm, par 2380 Nm a 1300 rpm; El motor cumple con EUROMOT 4/nivel 4 final; Sistema de escape de acero inoxidable
Depósito de combustible 500 l diésel (no RME / biodiésel); Depósito AdBlue 60 l
ZF AS-Tronic; Caja de cambios automática con retardador hidráulico integrado, con 12 marchas adelante y 2 de retroceso; caja de transferencia de 2 etapas con etapa todoterreno accionable
10 x 6 x 10; Cinco ejes, ejes 3 - 5 con tracción y disponen de un bloqueo transversal conmutable; Eje 4 con bloqueo longitudinal conmutable; todos los ejes con dirección
Suspensión hidroneumática con compensación de carga de ejes; Mecanismo hidráulico de bloqueo; Puede seleccionarse regulación de nivel manual o automática; Cilindro de suspensión sin mantenimiento con sistema de medición de suspensión de viaje; indicado de carga de eje en cabina del vehículo
Sistema de dirección de circuito doble con dirección independiente del eje traseros; ejes 1, 2, 3 conectados mecánicamente; ejes 4 y 5 con conexión electrohidráulica, dirección de todos los ejes con 6 diferentes programas de conducción
Frenos neumáticos de servicio de dos circuitos, actuantes en todas las ruedas; frenos de disco; retardador hidráulico integrado en transmisión como freno continuo sin desgaste; freno de escape adicional; freno de estacionamiento por muelles con asistencia de arranque en pendiente
Tamaño de neumáticos 385/95 R25 (14.00R25); Llantas de acero 9,5-25/1,7"; Magna MA03 170F; o similar

S-PACE tipo 2,85 m; asientos del conductor calefactable, reposabrazos y suspensión neumática; Volante con regulación de altura e inclinación; asiento auxiliar/de pasajero; Elevalunas eléctrico; Lunas tintadas; Cierre centralizado de puertas; espejos retrovisores de ajuste eléctrico, calefactados; Preinstalación para radio
Calefactor de agua caliente dependiente del motor con una potencia de calefacción de 12 kW
Aire acondicionado para cabina de vehículo, 7 kW de potencia nominal de refrigeración
Incluye luces de cruce, luces largas, luces de circulación diurna, faros antiniebla delanteros y luces de curva
Control automático de velocidad; Control automático de frenado; Controlado desde el volante o palanca de mando
Previene la movilización incontrolada del vehículo; incl. 3 llaves electrónicas

El adaptador de sistema neumático para inflar neumáticos hace posible que los operadores inflen los neumáticos sin ayuda eterna

Grúa

Pluma telescópica HA70

Basculación de flecha
Tracción de giro

H1

Contrapeso 51,6 t
Estabilización

Apoyo de estabilizadores
038PA

Indicador de carga sobre
estabilizadores

Monitorización de la base de
estabilización

Sistema de control

Dispositivos de seguridad

Delimitación de área de
trabajo

Cabinas de vehículo 875

Calefacción de cabina de grúa
Aire acondicionado, cabina
de grúa

12,7 m - 70 m; Sistema telescópico monocilíndrico, telescopaje automático; Anclajes para todos los equipamientos opcionales; 5 poleas en cabezal de flecha integrado para capacidad de carga máx. 94,8 t
1 cilindro de basculación con válvula de frenado automático para descenso
Un mecanismo giratorio con freno multidisco con muelles; Se pueden seleccionar diferentes modos de operación

Cabrestante con freno multidisco por muelles; sincrotransmisor integrado (indicador de rotación del cabrestante); Protector antitorsión 21 no incluido

Contrapeso 51,6 t, 6 piezas (a-e); sistema de automontaje automático; ampliable hasta máx. 70,2 t
Diseño 4 puntos en H; Movimiento vertical y horizontal por sistema completamente hidráulico; Puede seleccionarse regulación de nivel manual o automática; 4 bases estabilizadoras: 2,75 m, 5,54 m, 7,0 m, 8,4 m
4 apoyos estabilizadores circulares de poliamida A = 0,38 m² con posición de transporte en el cilindro vertical

La carga de estabilizadores es indicada en la cabina de grúa y en la caja de control de los estabilizadores

Monitorización individual de carrera horizontal; alerta de desviación en cabina de grúa

Permite 4 movimientos de trabajo simultáneos; Controles piloto eléctricos a través de joysticks de 2 ejes; diferentes regímenes de control seleccionables para circuitos hidráulicos

IC-1, con indicador electrónico integrado de momento de carga según EN 13000; pantalla color; Visualización de estado operativo actual, tablas de carga, indicador de fallos; Luces que indican la carga del indicador de momento de carga; Grabador de datos de grúa

Visualización y programación de los límites del área de trabajo a través del IC-1

S-PACE tipo 875; Inclinación variable 16°; Calefacción de asiento; Lunas correderas en puerta y parte trasera; Estrado frontal abatible; Escalón lateral extensible, escalón frontal; Pasamanos; Acristalamiento de seguridad tintado; parasol desplegable

Calefacción de agua caliente, independiente del motor, con una potencia de calefacción de 5 kW
Aire acondicionado en cabina de grúa con 5 kW de potencia nominal de refrigeración

Otros

Iluminación del área de
trabajo

Faros omnidireccionales

Anemómetro

Equipo de arranque

Marcas de seguridad
perimetrales

Juego de herramientas

1 x área de trabajo montado en cabina de grúa, 2 x montados en estabilizadores izquierdos, 2 x montados en estabilizadores derechos

2 x en cabina de vehículo, pueden ser tapados; 2 x en parte trasera de la grúa, desmontable

Desmontable, para ser usado con todos los equipamientos

Instalación de arranque diseñada para poder hacer posible un arranque usando un fuente de energía separada

Bandas reflectantes continuas en los laterales de vehículo y en la parte trasera

Juego de herramientas para mantenimiento y pequeñas reparaciones

Opciones

Chasis

Ejes 10 x 8 x 10	10 x 8 x 10; Ejes 3 y 4 con bloqueo longitudinal conmutable; todos los ejes con dirección
Espacio de almacenamiento para contrapeso en parte trasera del vehículo	Espacio de almacenamiento para contrapeso en parte trasera del vehículo; Requerido cuando se viaja con carga de eje de 16,5 t
Tamaño de neumáticos 445/95 R25 (16.00 R25)	Tamaño de neumáticos 445/95 R25 (16.00 R25); llantas de acero 11-25/1,7"; Magna MA03 174F; o Tech King ETGC 174F; o similar
Tamaño de neumáticos 525/80 R25 (20.50 R25)	Tamaño de neumáticos 525/80 R25 (20.50 R25); llantas de acero 17-25/1,7"; TechKing ETGC 177F; o similar; Incluye extensión de anchura de vehículo a 3,12 m
Monitorización activa de presión de neumáticos	Sistema activo con monitorización a tiempo real de la presión de los neumáticos; permite la reducción del desgaste de los neumáticos
Tanque adicional de combustible	Tanque adicional de combustible 200 l; Para un total de 700 l de diesel vehículo (no RME/biodiésel)

Grúa

Sistema de conexión rápida de pluma principal (HA)	Extractores hidráulicos de tornillos y acoples rápidos hidráulicos y eléctricos para agilizar el (des)montaje de la pluma principal; Incl. ajuste conmutable de suspensión para compensar el menor peso al viajar sin pluma principal; Incl. almacenamiento para cilindro de elevación
Control remoto	Control de los movimientos de la superestructura mediante control remoto inalámbrico
S1 Dispositivo para cargas pesadas, nivel 1	2 poleas adicionales; des-/conectable; Para un total de 7 poleas en cabeza de pluma; Capacidad máx. 130 t
2. cabrestante (H2)	2. cabrestante; Freno multidisco por muelles; Sincrotransmisor integrado (indicador de rotación del cabrestante); incl. acoples rápidos y rack de transporte
Autoconfiguración H2	Permite el montaje de H2 sin equipamiento adicional; H2 no incluido
Contrapeso adicional 18,6 t	Contrapeso adicional 18,6 t; 2 piezas; para máx. 70,2 t, 8 piezas
Luz de baliza	Luz LED de obstrucción (roja), desmontable, utilizable en todos los accesorios
Cámara para marcha atrás	Visualización en la cabina de vehículo; cámara instalada en la parte trasera del vehículo
Calefacción de vehículo independiente del motor	Calefacción de agua caliente, independiente del motor, con una potencia de calefacción de 10 kW; Control remoto con temporizador programable; Conmutable entre precalentamiento de motor y cabina de chasis
Sistema central de lubricación de vehículo	Sistema automático de lubricación central para la mayor parte de los puntos de lubricación del vehículo
Sistema central de lubricación para superestructura	Distribuidor central de lubricación para pernos del cilindro de elevación, cojinete de empuje de cabrestante, anillo de giro y pernos de la base de pluma
Calefacción a gas para superestructura	Calefacción a gas independiente del motor, adicional, para cabina de grúa

Extensiones

HAV 11m	11,4 m; sección pluma de celosía, angulable manualmente de 20°/40°; Cabeza de 1 polea; Incl. almacenamiento de transporte; no puede ser llevada manteniendo carga de eje de 12 t; Luz de posición requerida
HAV 21m	21 m; Plumin plegable de doble articulación, angulable manualmente en 20°/40°; Cabeza de 1 polea; Incl. almacenamiento de transporte, no puede ser llevada manteniendo carga de eje de 12 t; Incluye HAV 11 m; Luz de posición requerida
HAV-VA 33m	33 m; Extensión variable; pieza única, extensión pluma de celosía de 12 m y plumin plegable de doble articulación, angulable manualmente en 20°/40°; Incl. puesto de transporte para plumin plegable de doble articulación; Incluye HAV 21 m y HAV-VA 23 m; Luz de posición requerida
HAV-HY 11m	11,4 m; sección pluma de celosía, angulable hidráulicamente en 0° - 40°; Cabeza de 1 polea; Incl. almacenamiento de transporte; no puede ser llevada manteniendo carga de eje de 12 t; Luz de posición requerida
HAV-HY 21m	21 m; Plumin plegable de doble articulación, angulable hidráulicamente en 0° - 40°; Cabeza de 1 polea; Incl. almacenamiento de transporte, no puede ser llevada manteniendo carga de eje de 12 toneladas; Incluye HAV-HY 11 m; Luz de posición requerida
HAV-HY-VA 33m	33 m; pieza única, extensión pluma de celosía de 12 m y plumin plegable de doble articulación, angulable hidráulicamente en 0° - 40°; Incl. puesto de transporte para plumin plegable de doble articulación; Incluye HAV-HY 21 m y HAV-HY-VA 23 m; Luz de posición requerida
Preinstalación para HAV MSF2 (runner)	Para equipamiento posterior de HAV (extensión de pluma principal)
R1 (polea abatible)	1,6 m; Runner de ángulo fijo; 2 poleas, para máx. 39,1 t de capacidad de elevación; Incl. almacenamiento de transporte en el extremo de la pluma
	Polea abatible en el cabezal de pluma, incl. puesto de transporte; Para operaciones con un solo cable con altura de gancho elevada

Otros

Bloque de gancho 160-7-21-D-1500	160-7-21-D (1500 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia
Bloque de gancho 125-5-21-D-1125	125-5-21-D (1125 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia
Gancho 80-3-21-D-850	80-3-21-D (850 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia
Bloque de gancho 80-3-21-E-850	80-3-21-E (850 kg); Bloque de gancho con gancho simple; blanco con franjas rojas de advertencia
Bloque de gancho 32-1B-21-D-Vario	32-1B-21-D (200 kg/600 kg); Bloque de gancho con gancho doble, lastre transportado por separado atrás del vehículo, requiere almacenamiento; blanco con franjas rojas de advertencia
Bloque de gancho 32-1B-21-E-Vario	32-1B-21-E (200 kg/600 kg); Bloque de gancho con gancho simple, lastre transportado por separado atrás del vehículo, requiere almacenamiento; blanco con franjas rojas de advertencia
Gancho 32-1-21-D-600	32-1-21-D (600 kg); Bloque de gancho con gancho doble; blanco con franjas rojas de advertencia
Bloque de gancho 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Bloque de gancho con gancho simple; blanco con franjas rojas de advertencia
Gancho 12-0V-E-350	12-0V-E (350 kg); Gancho simple con articulación vertical; rojo
Preinstalación dolly variable de 4 puntos (4PV)	Una consola de 4 puntos permite el posicionamiento individual de un dolly; incl. embrague de patín para unidad de giro y posición de flotación para cilindro de elevación, acoplamiento de conexión rápida para aire de freno y energía eléctrica; dolly y adaptador de dolly no incluidos
Equipo refinera	Parada eléctrica de emergencia del motor y compuerta de cierre rápido en línea de toma de aire; La parada de emergencia del motor brinda protección de explosión si hay presencia de gas inflamable en el ambiente

Los valores de peso pueden ser diferentes a los indicados dependiendo de la configuración de viaje, equipamiento y tolerancia de los pesos de los componentes.

Equipamento básico

Chassi

Motor 405-4,
Euromot 4/Tier 4F
Tanque de combustível

Scania DC13; Motor a diesel; 405 kW (550 HP) a 1900 rpm, torque 2380 Nm a 1300 rpm; Este motor segue a norma EUROMOT 4/Tier 4F; Sistema de descarga de aço inoxidável
Tanque de combustível 500 l óleo diesel (sem canola/biodiesel); Tanque de 60 l p/solução AdBlue (conversão catalítica)

Transmissão AS12INT

ZF AS-Tronic; Câmbio automático com retardador hidráulico integrado, 12 marchas à frente e 2 à ré; caixa de transferência em 2 estágios com marcha fora-de-estrada selecionável

Eixos 10 x 6 x 10

10 x 6 x 10; Cinco eixos; eixos 3 - 5 são movidos e dispõem de um bloqueio transversal selecionável; Eixo 4 com bloqueio longitudinal selecionável; todos os eixos esterçáveis

Suspensão

Suspensão hidropneumática com compensação de carga por eixo; bloqueio hidráulico; Opção de nivelamento manual ou automático; Cilindro da suspensão isento de manutenção, com sistema de medição do curso da suspensão; indicador de carga por eixo na cabine do veículo

Direção

Sistema de direção de duplo circuito com esterçamento independente do eixo traseiro; eixos 1, 2 e 3 conectados mecanicamente; eixos 4 e 5 conectados por sistema eletro-hidráulico, todos os eixos esterçáveis com 6 diferentes programas de manobra

Freios

Freio de serviço com duplo circuito pneumático e sistema antibloqueio atuando em todas as rodas; freios a disco; retardador hidráulico integrado na transmissão como freio de ação prolongada sem desgaste; freio motor adicional; freio de estacionamento por ação de mola com partida assistida em rampa

Pneus tamanho 385/95 R25 (14.00R25)

Pneus tamanho 385/95 R25 (14.00R25); Aro de aço 9,5-25/1,7"; Magna MA03 170F; ou similar

Cabine do veículo 2850

Tipo S-PACE 2,85 m; assento do motorista ajustável com aquecimento, descanso para braços e suspensão pneumática; volante com regulagem de altura e inclinação; assento do auxiliar/passageiro; Janelas com vidros elétricos; Vidros fumê; Trava central das portas; Espelhos retrovisores com regulagem elétrica e aquecimento; Instalação para rádio

Calefação do veículo

Aquecedor de água com 12 kW de potência obtida do motor

Ar condicionado do veículo

Ar condicionado na cabine do veículo com 7 kW de potência

Faróis dianteiros

Incluindo faróis baixos, faróis altos, luzes de serviço, faróis de neblina e lanternas do pisca-pisca

Piloto automático

Piloto automático; Controle automático do freio; Controlados no volante ou na alavanca

Sistema imobilizador eletrônico

Impede a movimentação sem controle do veículo; com 3 chaves eletrônicas

Sistema adaptador pneumático para calibragem dos pneus

O sistema adaptador pneumático permite que os próprios operadores corrijam a pressão dos pneus

Grua

Lança telescópica HA70

12,7 m - 70 m; Sistema telescópico de cilindro único, extensão automática; Acessórios para todos os equipamentos e extensões; 5 roldanas integradas na cabeça da lança, capacidade máx. de 94,8 t

Elevação da lança

Pistão elevatório único com válvula automática de frenagem da descida

Acionamento da rotação

Engrenagem de giro única com freio multidisco por ação de mola; Diferentes modos de operação selecionáveis.

H1

Guincho com freio multidisco por ação de mola; resolvidor (indicador de rotação do guincho; Prevenção de torção do cabo 21 não incluída

Contrapeso de 51,6 t

Contrapeso de 51,6 t, 6 peças (a-e); Sistema automático de instalação; expansível para máx. 70,2 t

Estabilizadores

Projeto em H com 4 pontos; Movimento vertical e horizontal totalmente hidráulico; Opção de nivelamento manual ou automático; 4 bases de sustentação: 2,75 m, 5,54 m, 7,0 m, 8,4 m

Sapatas dos estabilizadores 038PA

4 sapatas redondas para estabilizadores, A = 0,38 m², com posição de transporte no cilindro vertical

Indicador de carga nos estabilizadores

A carga sobre os estabilizadores é indicada em sua respectiva caixa de controle e na cabine do guindaste

Monitoração da base sobre estabilizadores

Monitoração individual do movimento horizontal; alerta de desvio na cabine do guindaste

Sistema de controle

Admitindo 4 movimentos de trabalho simultâneos; Controles elétricos da pilotagem por 2 joysticks com botões direcionais; diferentes modos de controle selecionáveis por circuitos hidráulicos

Equipamentos de segurança

IC-1, com indicador eletrônico integrado do momento de carga conf. EN 13000; Monitor colorido; Apresenta as condições de operação do momento, tabelas de carga, indicador de falhas; Lâmpadas indicadoras da carga no LMI; Gravador de dados da grua

Limitador do raio de trabalho

Apresentação e programação dos limites da faixa de trabalho pelo IC-1

Cabine grua 875

S-PACE tipo 875; Inclinação variável 16°; Aquecedor do assento; Janelas corredeiras na porta e na traseira; Janela dianteira basculante; Plataforma lateral extensível, plataforma dianteira; Corrimãos; Vidro de segurança fumê; quebra-sol dobrável; Instalação para rádio

Aquecimento da cabine do guindaste

Aquecimento por água quente, independente do motor, com 5 kW de potência térmica

Ar condicionado, cabine do guindaste

Ar condicionado na cabine do guindaste com 5 kW de potência nominal

Diversos

Iluminação da área de trabalho

1 farol na cabine do guindaste para a área de trabalho, 2 nos estabilizadores da esquerda, 2 nos da direita

Faróis rotativos

Os 2 da cabine do veículo podem ser cobertos 2 na traseira do guindaste, removíveis

Anemômetro

Removíveis, podem ser usados com todas as extensões

Dispositivo para partida externa

Instalação para partida externa ("chupeta") visando o arranque do motor usando outra fonte de energia

Marcação de segurança no entorno

Faixas refletoras contínuas nas laterais do chassi e na traseira

Jogo de ferramentas

Jogo de ferramentas para pequenos reparos e manutenção

Opcionais

Chassi

Eixos 10 x 8 x 10	10 x 8 x 10; Cinco eixos; eixos 2 - 5 são movidos e dispõem de um bloqueio transversal selecionável; Eixos 3 e 4 com bloqueio longitudinal selecionável; todos os eixos esterçáveis
Nicho de transporte do contrapeso na traseira do veículo	Nicho de transporte do contrapeso na traseira do veículo; Necessário para tráfego com 16,5 t de carga por eixo
Pneus tamanho 445/95 R25 (16.00 R25)	Pneus tamanho 445/95 R25 (16.00R25); Aro de aço 11-25/1,7"; Magna MA03 174F; ou TechKing ETGC 174F; ou similar
Pneus tamanho 525/80 R25 (20.50 R25)	Pneus tamanho 525/80 R25 (20.50R25); Aro de aço 17-25/1,7"; TechKing ETGC 177F; ou similar; Inclui extensão da largura do veículo até 3,12 m
Monitoração ativa da pressão dos pneus	Sistema ativo com monitoração em tempo real; ajuda a reduzir o desgaste dos pneus
Tanque de combustível adicional	Capacidade para mais 200 l; Total de 700 l de diesel no veículo (sem canola/biodiesel)

Grua

Sistema de engate rápido da lança principal (HA)	Extratores de parafusos hidráulicos e engates rápidos hidráulicos e elétricos para rápida montagem e desmontagem da lança principal; Inclui ajuste regulável da suspensão para compensar o peso de veículos mais leves quando em viagem com ou sem a lança principal; Incl. nicho de transporte do pistão elevatório
Controle remoto	Controle dos movimentos da superestrutura por controle remoto sem fio
S1 Acessório para içamento pesado, 1 estágio	2 roldanas adicionais; Pode engatar / desengatar; Para total de 7 roldanas na cabeça da lança; Capacidade máx. 130 t
2. guincho (H2)	2. guincho; Freio multidisco por ação de mola; Resolvedor integrado (indicador de rotação da grua); Incl. engates rápidos e nicho de transporte; Prevenção de torção do cabo 21 não incluída
Automontagem da H2	Permite a montagem da H2 sem outros equipamentos; H2 não inclusa
Contrapeso adicional de 18,6 t	Contrapeso adicional de 18,6 t; 2 peças; para máx. 70,2 t, 8 peças
Luz de posicionamento	Lâmpada LED de obstrução (vermelha), removível, utilizável em todos os acessórios
Câmera com vista da ré	Monitor na cabine do veículo; câmera instalada na traseira do veículo
Calefação do veículo independente do motor	Aquecimento por água quente, independente do motor, com 10 kW de potência térmica; Controle remoto com timer programável; Alternável entre pré-aquecimento do motor e cabine do veículo
Sistema central de lubrificação do veículo	Sistema central de lubrificação automática para a maioria dos pontos de lubrificação no veículo
Sistema central de lubrificação para a superestrutura	Distribuidor central de lubrificante para os pinos do pistão elevatório, mancal de escora da grua, anel de giro e pinos da base da lança
Aquecedor a gás para a superestrutura	Aquecedor a gás adicional, independente do motor, para a cabine do guindaste

Extensões

HAV 11m	11,4 m; seção da lança treliçada, articulável manualmente 20°/40°; Cabeça de 1 roldana; Incl. armazenagem de transporte; não pode ser transportado para carga por eixo até 12 t; Necessária luz de posicionamento
HAV 21m	21 m; Braço extensor com dupla articulação, ajuste manual 20°/40°; Cabeça de 1 roldana; Incl. armazenagem de transporte, não pode ser transportado para carga por eixo até 12 t; Inclui HAV 11 m; Necessária luz de posicionamento
HAV-VA 33m	33 m; Extensão variável; peça única, extensão de lança treliçada de 12 m e braço extensor com dupla articulação, ajuste manual de 20° / 40°; Cabeça de 1 roldana; Incl. nicho de transporte para o braço extensor; Inclui HAV 21 m e HAV-VA 23 m; Necessária luz de posicionamento
HAV-HY 11m	11,4 m; seção de lança treliçada, ajuste hidráulico 0°- 40°; Cabeça de 1 roldana; Incl. armazenagem de transporte; Não pode ser transportado para carga por eixo até 12 t; Necessária luz de posicionamento
HAV-HY 21m	21 m; Braço extensor com dupla articulação, ajuste hidráulico 0°- 40°; Cabeça de 1 roldana; Incl. armazenagem de transporte; Não pode ser transportado para carga por eixo até 12 t; Inclui HAV-HY 11 m; Necessária luz de posicionamento
HAV-HY-VA 33m	33 m; Extensão variável; peça única, extensão de lança treliçada de 12 m e braço extensor com dupla articulação, ajuste hidráulico 0°- 40°; cabeça de 1 roldana; Incl. nicho de transporte para o braço extensor; Inclui HAV-HY 21 m e HAV-HY-VA 23 m; Necessária luz de posicionamento
Instalação para HAV MSF2 (ponta de montagem)	Para remodelação posterior do HAV (extensão da lança principal) 1,6 m; Ponta de montagem em ângulo fixo; 2 roldanas, para máx. 39,1 t de capacidade de içamento; Incl. armazenagem de transporte na cabeça da lança
R1 (roldana superior)	Roldana superior articulada incl. armazenagem de transporte; Para operação em lance único com altura de gancho elevada

Diversos

Moitão 160-7-21-D-1500	160-7-21-D (1500 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; Branco com faixas de sinalização vermelhas
Moitão 125-5-21-D-1125	125-5-21-D (1125 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; Branco com faixas de sinalização vermelhas
Moitão 80-3-21-D-850	80-3-21-D (850 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; Branco com faixas de sinalização vermelhas
Moitão 80-3-21-E-850	80-3-21-E (850 kg); Moitão com gancho simples; Branco com faixas de sinalização vermelhas
Moitão 32-1B-21-D-Vario	32-1B-21-D (200 kg/600 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro, lastro transportado separadamente na traseira do veículo, requer nicho de transporte; Branco com faixas de sinalização vermelhas
Moitão 32-1B-21-E-Vario	32-1B-21-E (200 kg/600 kg); Moitão com gancho simples, lastro transportado separadamente na traseira do veículo, requer nicho de transporte; Branco com faixas de sinalização vermelhas
Moitão 32-1-21-D-600	32-1-21-D (600 kg); Moitão com gancho chifre-de-carneiro; branco com faixas de sinalização vermelhas
Moitão 32-1-21-E-600	32-1-21-E (600 kg); Moitão com gancho simples; Branco com faixas de sinalização vermelhas
Gancho 12-0V-E350	12-0V-E (350 kg); Gancho simples com tornel vertical; Vermelho
Instalação para carreta de 4 pontos variáveis (4PV)	Um suporte de 4 pontos permite posicionar a carreta à vontade; incl. embreagem redutora para a unidade de giro e posição flutuante do pistão elevatório, conexões de engate rápido para ar do freio e energia elétrica; carreta e adaptador não inclusos
Embalagem para refinaria	Parada de emergência do motor elétrico e aba de fechamento rápido na linha de admissão do ar; A parada de emergência do motor oferece proteção contra explosão quando houver a presença de gases inflamáveis na atmosfera ambiente

Os dados referentes a peso podem divergir dos valores publicados com base nas configurações para estrada/viagem, configuração do equipamento e tolerâncias no peso dos componentes.

Базовое оборудование

Шасси

Двигатель 405-4, Евромот 4/Tier 4F	Scania DC13; Дизельный двигатель; 405 кВт (550 л.с.) при 1900 об/мин, вращающий момент 2380 Нм при 1300 об/мин; Двигатель соответствует требованиям стандарта EUROMOT 4/TIER 4F; Выпускная система из нержавеющей стали
Топливо	Топливный бак 500 л дизельного топлива (использование RME/биодизельного топлива не допускается). бак 60 л AdBlue
Коробка передач AS12INT	ZF AS-Tronic; Автоматическая коробка передач со встроенным гидравлическим тормозом-замедлителем, 12 передних скоростей, 2 задние; 2-ступенчатая раздаточная коробка с включаемой передачей для передвижения по бездорожью
Оси 10 x 6 x 10	10 x 6 x 10; Пять осей, оси 3 - 5 приводные, оснащены системой включаемой поперечной блокировки дифференциала; Ось 4 с включаемой продольной блокировкой дифференциала; все оси рулящие
Подвеска	Гидропневматическая подвеска с компенсаторами нагрузки на ось; с гидравлической блокировкой; Автоматическое или ручное выравнивание на выбор; Необслуживаемый цилиндр подвески с системой измерения высоты подвески; индикатор нагрузки на оси в кабине шасси крана
Рулевое управление	Двухконтурная система рулевого управления с независимым управлением задней осью; мосты 1, 2, 3 механически соединены; оси 4 и 5 электро-гидравлически связаны, все оси имеют 6 программ рулевого управления
Тормоза	Пневматическая двухконтурная система рабочих тормозов с ABS, действующая на все колеса; дисковые тормоза; гидравлический тормоз-замедлитель встроен в коробку передач и работает как неизнашиваемый тормоз продолжительного действия; дополнительных тормоз-замедлителей на выпускной системе; подпружиненный стояночный тормоз с функцией помощи при трогании на подъеме
Шины размера 385/95 R25 (14.00R25)	Шины размера 385/95 R25 (14.00R25); Стальной диск 9,5-25 / 1,7"; Magna MA03 170F; или аналогичный
Кабина надстройки 2850	типа S-PACE 2,85 м; сиденье водителя с регулировкой положения, подогревом, подлокотниками и пневматической подвеской; Регулируемое по высоте и наклону рулевое колесо; дополнительное/пассажирское сиденье; Электростеклоподъемники дверей; Тонированное стекло; Центральный замок; электрически регулируемые зеркала заднего вида с подогревом; Подготовка под радио
Обогрев кабины шасси	Водяной обогреватель от двигателя, с мощностью нагрева 12 кВт
Кондиционер кабины шасси	Кондиционер кабины шасси, номинальная мощность охлаждения 7 кВт
Фары шасси	В том числе ближний свет, дальний свет, фары дневного света, передние противотуманные фары и боковые фонари
Круиз-контроль	Автоматическое управление скоростью; автоматическое управление тормозами; Управляется с рулевого колеса или с помощью рычага переключателя
Электронная система блокировки зажигания	Предотвращает неконтролируемое трогание с места шасси крана, вкл. 3 электронных ключа
Адаптер пневматической системы для накачивания шин	Адаптер пневматической системы для накачивания шин дает оператору возможность самостоятельно накачать шины

Кран

Телескопическая стрела HA70	12,7 м - 70 м; Одноцилиндровая система телескопирования, автоматический режим телескопирования; Оснастка для всего оборудования и удлинителей; 5 шкивов, встроенных в вершину стрелы, максимальной грузоподъемностью 94,8 т
Изменение вылета стрелы	Один цилиндр изменения вылета стрелы с клапаном автоматического торможения опускания
Поворотный механизм Н1	Один редуктор поворота с подпружиненным многодисковым тормозом; Выбор различных режимов
Противовес 51,6 т	Механизм подъема с подпружиненным многодисковым тормозом; резольвер (индикатор переключения троса при подъеме; Защита троса от переключения 21 в комплект не входит
Опоры	Противовес 51,6 т, 6 штук (А-Е); Автоматическая система сборки; расширяемой до 70,2 т максимально
Подушки опоры 038РА	Н-образная конструкция с опорой на 4 точки; Перемещение по вертикали и горизонтали полностью за счет гидравлического привода; по выбору – ручная или автоматическая регулировка высоты подвески; 4 основания опоры: 2,75 м, 5,54 м, 7,0 м, 8,4 м
Индикатор нагрузки выносных опор	4 круглых подушки опор А = 0,38 м², перевозимых на цилиндре вертикального перемещения
Контроль положения несущего основания, создаваемого опорами	Нагрузка на опоры отображается на дисплее в кабине крана и на щите управления опорами
Система управления	контроль горизонтального выдвижения каждой отдельной опоры; предупреждение об отклонении в кабине крана
Дополнительные устройства	Позволяет одновременно 4 рабочих движения; Электронная система управления, использующая 2 двухосевых джойстика; возможность выбора различных режимов управления гидравлическими системами
Ограничитель рабочего диапазона	IC-1, со встроенным индикатором грузовой нагрузки в соответствии с EN13000; Цветной дисплей; индикация текущего рабочего положения, графиков нагрузки, индикатора неисправностей; световые сигнализаторы нагрузки LMI (ограничителя момента); регистратор данных рабочих параметров крана
Кабина крана 875	Отображение и программирование границ рабочего диапазона с помощью IC-1
Отопление кабины крана	S-PACE тип 875; диапазон угла наклона 16°; обогрев сидений; сдвижное окно в двери и сзади; складывающееся наружу переднее окно; Выдвижной пьедестал сбоку, передний пьедестал; оградительные поручни; небьющееся тонированное стекло; выпадающий солнцезащитный козырек; Подготовка под радио
Кондиционер, кабина крана	Водяной обогреватель независимый от двигателя, мощность нагрева 5 кВт
	Кондиционер кабины крана, номинальная мощность охлаждения 5 кВт

Разное

Освещение рабочей зоны	1 х рабочей зоны установлен на кабине крана, 2 установлены на опоры слева, 2 х установлены на опорах справа
Вращающиеся проблесковые маячки	2 х на кабине шасси крана, могут быть закрыты; 2 х на задней части крана, съемные
Анемометр	Съемные, для использования со всеми удлинителями
Устройство запуска от внешнего источника	Установка запуска от внешнего источника предназначена для запуска с использованием внешнего источника питания
Маркировка контура в целях безопасности	Непрерывные светоотражающие полосы по бокам и на задней части корпуса
Набор инструмента	Набор инструментов для мелкого ремонта и обслуживания



Опции

Шасси

Оси 10 x 8 x 10

Площадка для хранения противовесов на задней части шасси крана
Шины размера 445/95 R25 (16.00 R25)
Шины размера 525/80 R25 (20.50 R25)
Активный мониторинг давления в шинах
Дополнительный топливный бак

10 x 8 x 10; Пять осей, оси 2 - 5 приводные, оснащены системой включаемой поперечной блокировки дифференциала; Оси 3 и 4 с включаемой продольной блокировкой дифференциала; все оси рулящие
Площадка для хранения противовесов на задней части шасси крана Требуется при движении по дорогам с нагрузкой на ось 16,5 т

Шины размера 445/95 R25 (16.00R25); Стальной диск 11-25 / 1,7"; или Techking ETGC 174F; или аналогичный

Шины размера 525/80 R25 (20.50R25); Стальной диск 17-25 / 1,7"; TechKing ETGC 177F; или аналогичные, Включает увеличение ширины транспортного средства до 3,12 м
Активная система мониторинга с отображением давления в шинах в режиме реального времени; сокращает износ шин

Дополнительный топливный бак 200 л; Всего 700 л дизельного топлива на шасси крана (RME/биодизельное топливо использовать не допускается)

Кран

Система быстрого соединения основной стрелы (НА)

Гидравлическая система извлечения болтов и гидравлический и электрический приводы быстроразъемных соединений для быстрой сборки (разборки) основной стрелы; Включает отключаемую систему калибровки подвески для передвижения в легкой транспортной конфигурации без основной стрелы; Включая место для хранения цилиндра изменения вылета

Дистанционное управление
S1 Навесное оборудование для подъема тяжёловесов, стадия 2. Лебедка (H2)

Управление движением надстройки крана через радиопульт дистанционного управления
2 дополнительных шкива; разъединяемый/соединяемый для головки стрелы максимум на 7 шкивов; Максимальная грузоподъемность 130 т
2. Подъем; подпружиненный многодисковый тормоз; Встроенный резольвер (индикатор переключения троса при подъеме); включая быстроразъемные соединения и транспортировочную стойку Защита троса от переключения 21 в комплект не входит

Самособирающаяся стрела H2
Дополнительный противовес 18,6 т
Позиционный фонарь
Камера заднего вида
Независимое от двигателя отопление кабины шасси крана

позволяет монтировать H2 без дополнительного оборудования; H2 не включена
Дополнительный противовес 18,6 т, 2 секции; максимальный вес 70,2 т, 8 штук
Светодиодный заградительный огонь (красный), съемный, пригодный для использования на всех навесных приспособлениях
Дисплей в кабине шасси крана; камера установлена на задней части автомобиля
Водяной обогреватель независимый от двигателя, мощность нагрева 10 кВт Дистанционное управление с программируемым таймером; Может переключаться между предварительным нагреванием двигателя и обогревом кабины шасси

Автоматическая централизованная система смазки для большинства точек смазки на шасси

Система централизованной смазки надстройки
Система централизованной смазки надстройки
Газовый обогреватель для надстройки

Центральный распределитель смазки, обеспечивающий смазку болтов цилиндра изменения вылета стрелы, упорного подшипника лебедки, поворотного круга и болтов основания основной стрелы
Дополнительный, независимый от двигателя газовый обогреватель кабины крана

Удлинитель

HAV 11m

11,4 м; секция решетчатой стрелы, с ручной установкой угла сдвига 20°/40°; головка стрелы с 1 шкивом; включая укладку для транспортировки, не подлежит перевозке при ограничении нагрузки на ось 12 т; Требуется позиционный фонарь 21 м; Двойной складной откидной гусек, с ручной установкой угла сдвига 20°/40°; головка стрелы с 1 шкивом; включая укладку для транспортировки, не подлежит перевозке при ограничении нагрузки на ось 12 т; Включает HAV 11 м; Требуется позиционный фонарь

HAV 21m

HAV-VA 33m

33 м; Удлинитель с плавной регулировкой; единый узел, включающий 12-метровый удлинитель основной решетчатой стрелы и двойной складной откидной гусек, с ручной установкой угла сдвига 20°/40°; Головка с 1 шкивом; Включая место для транспортировки двойного складного откидного гуська; Включает HAV 21м и HAV-VA 23 м; Требуется позиционный фонарь

HAV-HY 11m

11,4 м; секция решетчатой стрелы, гидравлической установкой угла сдвига 0°– 40°; головка стрелы с 1 шкивом; включая укладку для транспортировки, не подлежит перевозке при ограничении нагрузки на ось 12 т; Требуется позиционный фонарь

HAV-HY 21m

21 м; Двойной складной откидной гусек, гидравлической установкой угла сдвига 0°– 40°; головка стрелы с 1 шкивом; включая укладку для транспортировки, не подлежит перевозке при ограничении нагрузки на ось 12 т; Включает HAV-HY 11 м; Требуется позиционный фонарь

HAV-HY-VA 33m

33 м; Удлинитель с плавной регулировкой; единый узел, включающий 12-метровый удлинитель основной решетчатой стрелы и двойной складной откидной гусек, гидравлической установкой угла сдвига 0°– 40°; Головка с 1 шкивом; Включая место для транспортировки двойного складного откидного гуська; Включает HAV-HY 21м и HAV-HY-VA 23 м; Требуется позиционный фонарь

Подготовка под HAV
MSF2 (подвижный блок)

Для последующей установки HAV (удлинителя основной стрелы)
1,6 м; Неподвижный угловой подвижный блок 2 шкива, рассчитанные на максимальную грузоподъемность 39,1 т; включая укладку для транспортировки на вершине стрелы
откидной вспомогательный направляющий шкив, включая место для его хранения для одиночной запасовки с поднятым крюком

Разное

Крюкоблок 160-7-21-D-1500

160-7-21-D (1500 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами

Крюкоблок 125-5-21-D-1125

125-5-21-D (1125 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами

Крюкоблок 80-3-21-D-850

80-3-21-D (850 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами

Крюкоблок 80-3-21-E-850

80-3-21-E (850 кг); крюкоблок с одним храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами

Крюкоблок 32-1B-21-D-Vario

32-1B-21-D (200 кг/600 кг); Крюкоблок с двойным крюком, балласт транспортируется отдельно на задней панели шасси, требует места для хранения; белый с красными сигнальными полосами

Крюкоблок 32-1B-21-E-Vario

32-1B-21-E (200 кг/600 кг); Крюкоблок с одиночным крюком, балласт транспортируется отдельно на задней панели шасси, требует места для хранения; белый с красными сигнальными полосами

Крюкоблок 32-1-21-D-600

32-1-21-D (600 кг); крюкоблок с храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами

Крюкоблок 32-1-21-E-600

32-1-21-E (600 кг); крюкоблок с одним храповым крюком; белый с красными сигнальными полосами

Крюк 12-0V-E-350

12-0V-E (350 кг); Одиночный крюк с вертикальным шарнирным соединением Красный

Подготовка под 4-точечную панель соединения с транспортировочной платформой (4PV)

4-точечный кронштейн позволяет индивидуальное позиционирование платформы; включая обгонную муфту для поворотного устройства и плавающее положение цилиндра изменения вылета, быстроразъемные соединения систем подачи воздуха к тормозам и электропитания; транспортировочная платформа и ее переходник не включаются

Комплект для работы на нефтеперегонных заводах

Электрическое устройство аварийного останова двигателя, и быстрого закрытия заслонки линии воздухозаборника; Устройство аварийного останова обеспечивает защиту от взрыва при наличии в атмосфере горючего газа

Вес может отличаться от заявленного в зависимости от транспортировочной/дорожной конфигурации, конфигурации оборудования и допусков на вес компонентов.

Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten · Conditions d'utilisation · Annotazioni sulle portate · Condiciones de utilización · Notas sobre capacidade de içamento · Примечания по грузоподъемности

Ratings are in compliance with ISO 4305.

Weight of hook blocks and slings is part of the load, and is to be deducted from the capacity ratings.

Consult operation manual for further details.

Note: Data published herein is intended as a guide only and shall not be construed to warrant applicability for lifting purposes. Crane operation is subject to the computer charts and operation manual both supplied with the crane.

Tragfähigkeiten entsprechen ISO 4305.

Das Gewicht der Unterflaschen, sowie die Lastaufnahmemittel, sind Bestandteile der Last und sind von den Tragfähigkeitsangaben abzuziehen.

Weitere Angaben in der Bedienungsanleitung des Kranes.

Anmerkung: Die Daten dieser Broschüre dienen nur zur allgemeinen Information; für ihre Richtigkeit übernehmen wir keine Haftung. Der Betrieb des Kranes ist nur mit den Original-Tragfähigkeitstabellen und mit der Bedienungsanleitung zulässig, die mit dem Kran mitgeliefert werden.

Le tableau de charges est conforme à la norme ISO 4305.

Les poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.

Pour plus de détails consulter la notice d'utilisation de la grue.

Nota: Les renseignements ci-inclus sont donnés à titre indicatif et ne représentent aucune garantie d'utilisation pour les opérations de levage. La mise en service de la grue n'est autorisée qu'à condition que les tableaux de charges ainsi que le manuel de service, tels que fournis avec la grue, soient observés.

Le portate sono conformi alla norma ISO 4305.

Il peso del bozzello e delle funi d'attacco fanno parte del carico e sono quindi da detrarre dai valori di tabella.

Per ulteriori dettagli sulla velocità vento, consultare il manuale di istruzione della gru.

Nota: I dati riportati su tale prospetto sono solo a titolo indicativo e pertanto non impegnativi. L'impiego della gru è ammesso solo rispettando le tabelle originali ed il manuale di uso fornito assieme alla gru.

Las capacidades de carga están sujetas a las normas ISO 4305.

El peso de los ganchos y eslingas son parte de la carga y serán deducidos de las capacidades brutas.

Consultar los manuales de operación para ampliar información.

Observación: Los datos publicados son solamente orientativos y no se deben interpretar como garantía de aplicación para determinadas operaciones de elevación. La manipulación de la grúa está sujeta a las cargas programadas en el ordenador y en el manual de operaciones, ambos suministrados con la grúa.

Valores nominais de acordo com a ISO 4305.

O peso dos moitões e eslingas faz parte da carga e tem de ser subtraído das capacidades nominais.

Consultar manual de operação para outros detalhes.

Nota: Os dados publicados aqui destinam-se a simples orientação e não devem ser interpretados como garantia de aplicabilidade para fins de içamento. A operação da grua depende de tabelas de computador e do manual de operação, ambos fornecidos com a máquina.

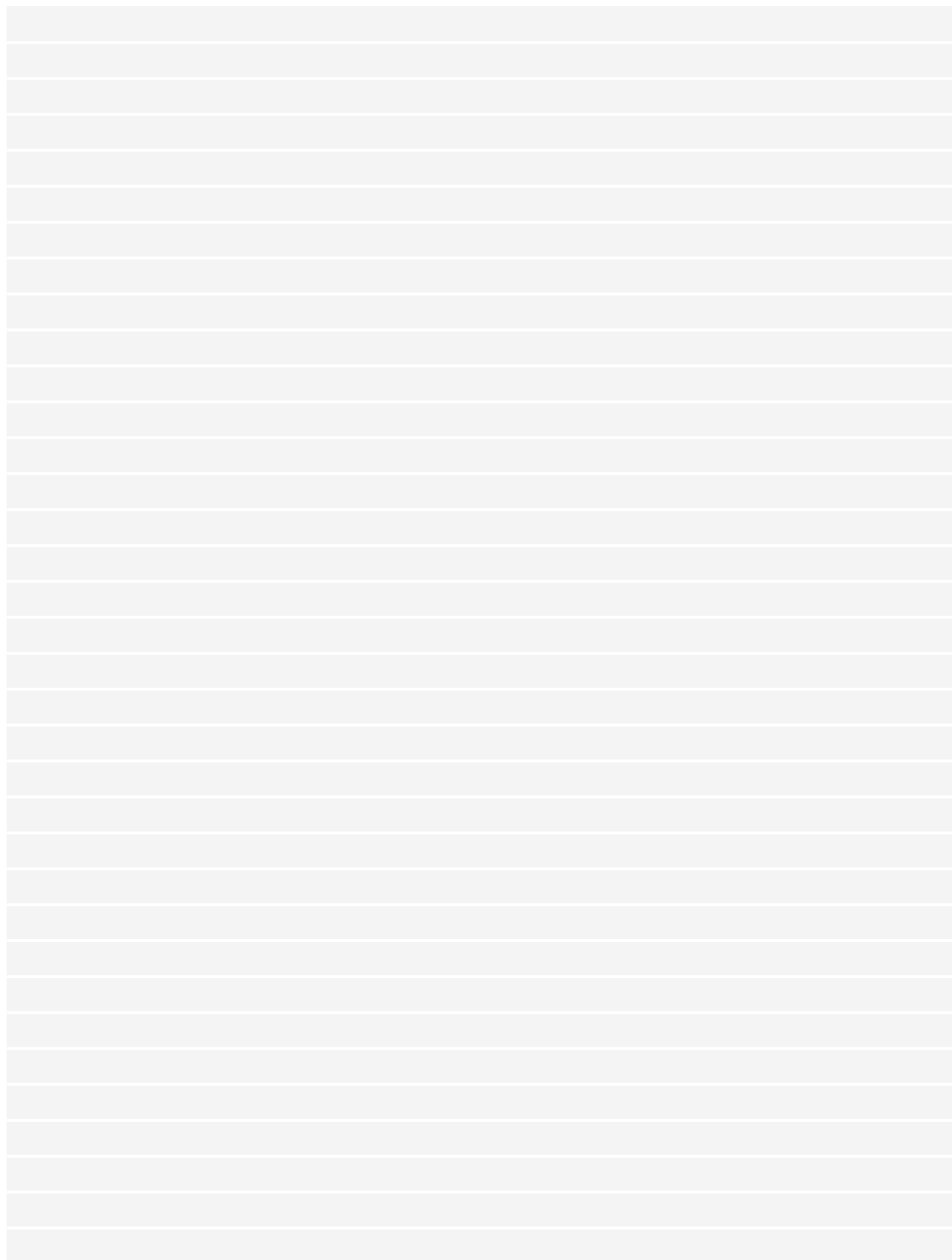
Номинальные значения соответствуют ISO 4305.

Вес крюкоблока и строп является частью груза и должен вычитаться из номинальных значений грузоподъемности.

Подробности см. в руководстве по эксплуатации.

Примечание. Публикуемые в настоящем издании данные приводятся только для справки и не должны использоваться при расчете нагрузки. При эксплуатации крана должны применяться компьютерные таблицы и руководство по эксплуатации, входящие в комплект поставки крана.

**Notizen · Notes · Nota · Notas · Notas ·
пометы, комментарии, примечания**



Effective Date: August 2014.

Product specifications and prices are subject to change without notice or obligation. The photographs and/or drawings in this document are for illustrative purposes only. Refer to the appropriate Operator's Manual for instructions on the proper use of this equipment. Failure to follow the appropriate Operator's Manual when using our equipment or to otherwise act irresponsibly may result in serious injury or death. The only warranty applicable to our equipment is the standard written warranty applicable to the particular product and sale and Terex makes no other warranty, express or implied. Products and services listed may be trademarks, service marks or trade-names of Terex Corporation and/or its subsidiaries in the USA and other countries. All rights are reserved. Terex® is a registered trademark of Terex Corporation in the USA and many other countries.

Gültig ab: August 2014.

Produktbeschreibungen und Preise können jederzeit und ohne Verpflichtung zur Ankündigung geändert werden. Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und/oder Zeichnungen dienen rein anschaulichen Zwecken. Anweisungen zur ordnungsgemäßen Verwendung dieser Ausrüstung entnehmen Sie bitte dem zugehörigen Betriebshandbuch. Nichtbefolgung des Betriebshandbuchs bei der Verwendung unserer Produkte oder anderweitig fahrlässiges Verhalten kann zu schwerwiegenden Verletzungen oder Tod führen. Für dieses Produkt wird ausschließlich die entsprechende, schriftlich niedergelegte Standardgarantie gewährt. Terex leistet keinerlei darüber hinaus gehende Garantie, weder ausdrücklich noch stillschweigend. Die Bezeichnungen der aufgeführten Produkte und Leistungen sind gegebenenfalls Marken, Servicemarken oder Handelsnamen der Terex Corporation und/oder ihrer Tochtergesellschaften in den USA und anderen Ländern. Alle Rechte vorbehalten. „TEREX“ ist eine eingetragene Marke der Terex Corporation in den USA und vielen anderen Ländern.

Date d'effet : Août 2014.

Les spécifications et prix des produits sont sujets à modification sans avis ou obligation. Les photographies et/ou dessins contenus dans ce documents sont uniquement pour illustration. Veuillez vous référer à la notice d'utilisation appropriée pour les instructions quant à l'utilisation correcte de cet équipement. Tout manquement au suivi de la notice d'utilisation appropriée lors de l'utilisation de notre équipement ou tout acte autrement irresponsable peut résulter en blessure corporelle sérieuse ou mortelle. La seule garantie applicable à notre équipement est la garantie standard écrite applicable à un produit et à une vente spécifique. Terex n'offre aucune autre garantie, expresse ou implicite. Les produits et services proposés peuvent être des marques de fabrique, des marques de service ou des appellations commerciales de Terex Corporation et/ou ses filiales aux Etats Unis et dans les autres pays, et tous les droits sont réservés. «TEREX» est une marque déposée de Terex Corporation aux Etats Unis et dans de nombreux autres pays.

Data di inizio validità: Agosto 2014.

Ci riserviamo il diritto di modificare le specifiche e i prezzi dei prodotti in ogni momento e senza preavviso. Le fotografie e/o i disegni contenuti in questo documento sono destinati unicamente a scopi illustrativi. Consultare le istruzioni sull'uso corretto di questo macchinario, contenute nell'opportuno Manuale dell'operatore. L'inottemperanza delle istruzioni contenute nel Manuale dell'operatore del macchinario e altri comportamenti irresponsabili possono provocare gravi lesioni, anche mortali. L'unica garanzia applicabile ai nostri macchinari è la garanzia scritta standard applicabile al particolare prodotto e alla particolare vendita; Terex è esonerata dal fornire qualsiasi altra garanzia, esplicita o implicita. I prodotti e servizi elencati possono essere dei marchi di fabbrica, marchi di servizio o nomi commerciali di TEREX Corporation e/o società affiliate negli Stati Uniti d'America e altre nazioni e tutti i diritti sono riservati. „TEREX“ è un marchio registrato di Terex Corporation negli USA e molti altri Paesi.

Fecha efectiva: Agosto 2014.

Los precios y las especificaciones de productos pueden sufrir cambios sin aviso previo u obligación. Las fotografías o dibujos de este documento tienen un fin meramente ilustrativo. Consulte el manual de instrucciones del operador correspondiente para más información sobre el uso correcto de este equipo. El hecho de no respetar el manual del operador correspondiente al utilizar el equipo o actuar de forma irresponsable puede suponer lesiones graves o fatales. La única garantía aplicable a nuestro equipo es la garantía escrita estándar correspondiente a cada producto y venta, y TEREX no amplía dicha garantía de forma expresa o implícita. Los productos y servicios mencionados pueden ser marcas registradas, marcas de servicio o nombres de marca de TEREX Corporation o de sus filiales en Estados Unidos de América y otros países, y se reservan todos los derechos. „TEREX“ es una marca comercial registrada de Terex Corporation en Estados Unidos de América y muchos otros países.

Data de vigência: Agosto 2014.

Especificações e preços dos produtos sujeitos a alteração sem aviso prévio ou obrigações. As fotografias e/ou desenhos deste documento servem apenas para fins ilustrativos. Consulte o respectivo Manual de Instruções para instruções sobre o uso correto deste equipamento. A falta de atenção ao respectivo Manual do Operador no uso de nosso equipamento ou a operação da máquina em condições impróprias pode resultar em lesão grave ou morte. A única garantia aplicável aos nossos equipamentos é a garantia padrão por escrito, aplicável ao produto específico e à sua venda, sem que nenhuma outra, expressa ou implícita, seja oferecida pela Terex. Os produtos e serviços listados podem ser marcas comerciais, marcas de serviço ou nomes-fantasia da Terex Corporation e/ou suas subsidiárias nos EUA e em outros países. Todos os direitos reservados. Terex® é marca registrada da Terex Corporation nos EUA e muitos outros países.

Вступает в силу: Август 2014 г.

Технические характеристики и цены могут изменяться без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств для производителя. Фотографии и (или) чертежи, использованные в документе, приведены исключительно в качестве иллюстраций. Инструкции по правилам эксплуатации даются в соответствующих руководствах для операторов данного оборудования. Невыполнение рекомендаций руководства по эксплуатации нашего оборудования или другие безответственные действия могут повлечь серьезные травмы или смерть. Единственной гарантией, действующей в отношении нашего оборудования, является стандартная форма письменной гарантии на данный тип оборудования и на условия его продажи.

Copyright Terex Cranes 2014

Terex Cranes, Global Marketing, Dinglerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany
Tel. +49 (0) 6332 830, Email: info.cranes@terex.com, www.terexcranes.com



www.terexcranes.com

Brochure Reference: TC-DS-M-E/F/G/I/S/P/R-Explorer 5800-08/14



WORKS FOR YOU.™